

دليل المستخدم المفصل



9356972
Issue 1

إعلان المطابقة

نُعلن نحن شركة NOKIA CORPORATION وخت مسنوليتنا وحدنا أن المنتج NHM-1 مطابق لشروط توجيهات المجلس الأوروبي التالية: 1999/5/EC.
يُمكن العثور على نسخة من إعلان المطابقة على الموقع
http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/

CE 168

حقوق النشر والطبع © Nokia 2003. جميع الحقوق محفوظة.

لا يجوز إعادة طبع أو تحويل أو توزيع أو تخزين جميع محتويات هذا الدليل أو أي جزء منها بدون موافقة كتابية مسبقة صادرة عن نوكيا.

تُعد Nokia و Nokia Connecting People و Pop-Port و علامات جارية مسجلة لشركة Nokia Corporation. أية منتجات أو أسماء شركات أخرى مذكورة في هذا المستند قد تكون علامات جارية أو أسماء جارية تخص مالكيها.

تعد Nokia tune علامة صوتية خاصة بشركة Nokia Corporation.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG. Inc.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2003. Tegic Communications. Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems. Inc.

يُحظر استخدام هذا المنتج بأي شكل يتوافق مع المعيار المرئي لـ MPEG-4، فيما عدا الاستخدام المتعلق مباشرة بـ (أ) البيانات أو المعلومات (1) الاستخدام المتوفر والذي يمكن الحصول عليه مجاناً من مستهلك لا يعمل في مؤسسة تجارية يختص عمله فيها بتوفير المنتج و(2) للاستخدام الشخصي فقط؛ و(ب) الاستخدامات الأخرى المرخصة بشكل خاص ومنفصل بواسطة MPEG LA, L.L.C.

USE OF THIS PRODUCT IN ANY MANNER THAT COMPLIES WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD IS PROHIBITED. EXCEPT FOR USE DIRECTLY RELATED TO (A) DATA OR INFORMATION (i) GENERATED BY AND OBTAINED WITHOUT CHARGE FROM A CONSUMER NOT THEREBY ENGAGED IN A BUSINESS ENTERPRISE. AND (ii) FOR PERSONAL USE ONLY; AND (B) OTHER USES SPECIFICALLY AND SEPARATELY LICENSED BY MPEG LA, L.L.C.

تنتهج نوكيا سياسة التطوير المستمر. وحتفظ نوكيا بحق إجراء تغييرات وتحسينات على أي منتج من المنتجات الموصوفة في هذا المستند بدون إشعار مسبق.

ولن تكون نوكيا في أي حال من الأحوال مسئولة عن أي فقدان في البيانات أو الدخل أو أية خسائر سواء كانت استثنائية أو طارئة أو لاحقة أو غير مباشرة مهما كانت الكيفية التي حدثت بها.

توفر محتويات هذا المستند "كما هي" باستثناء ما هو مطلوب من جهة القوانين المطبقة. لا توجد أية ضمانات من أي نوع تصريحه كانت أو ضمنية. وتشمل - ولا تقتصر على- ضمان صلاحية التسويق المفهوم ضمناً. وضمان الملاءمة لغرض معين. هذا فيما يتعلق بدقة أو موثوقية أو محتويات هذا المستند. تحتفظ نوكيا بحق مراجعة هذا المستند أو سحبه في أي وقت بدون إشعار مسبق.

قد يختلف توافر المنتجات الخاصة حسب اختلاف المناطق. الرجاء التأكد من أقرب مزود نوكيا.

١٢	.....سلامتك
١٦	.....معلومات عامة
١٦	.....ملصقات حزمة البيع
١٦	.....رموز الوصول
١٨	.....هاتف نوكيا 6650 - للمرح والعمل
١٨	.....الكاميرا ورسائل الوسائط المتعددة
١٨	.....دعم شبكتي GSM و UMTS
١٩	.....GPRS و HSCSD للنقل السريع للبيانات
١٩	.....GPRS
١٩	.....HSCSD
٢٠	.....مفتاح الصوت
٢٠	.....تطبيقات جافا
٢٠	.....منفذ USB للاتصالات المحلية السريعة
٢١	.....استلام الضبط في شكل رسالة عبر الأثير (OTA)
٢١	.....الذاكرة المشتركة
٢٢	.....١. الهاتف
٢٢	.....المفاتيح
٢٣	.....ثلاثة مفاتيح اختيار
٢٤	.....منافذ التوصيل
٢٤	.....وضع الاستعداد ومؤشرات الشاشة
٢٥	.....ورق الحائط والشاشة المؤقتة
٢٥	.....المؤشرات الهامة
٢٨	.....استخدام غطاء عدسة الكاميرا



٢٩	٢. لتبدأ.....
٢٩	تركيب بطاقة SIM والبطارية.....
٢٩	التركيب.....
٣١	سحب البطارية.....
٣١	شحن البطارية.....
٣٢	تشغيل الهاتف وإيقاف تشغيله.....
٣٣	استخدام الكاميرا.....
٣٦	٣. الوظائف الأساسية.....
٣٦	إجراء مكالمة.....
٣٧	الاتصال برقم هاتف محفوظ في دفتر الهاتف.....
٣٧	الاتصال برقم تم الاتصال به مؤخراً.....
٣٧	الاتصال بصندوق البريد الصوتي.....
٣٧	الاتصال الصوتي.....
٣٨	الاتصال السريع برقم هاتف.....
٣٨	إجراء مكالمة جماعية.....
٣٩	الرد على مكالمة واردة أو رفضها.....
٣٩	انتظار المكالمات.....
٤٠	الوظائف المتاحة أثناء المكالمة.....
٤٠	استخدام مكبر الصوت.....
٤١	استخدام مفتاح الصوت.....
٤١	تسجيل الصوت.....
٤٢	التعرف على الصوت.....
٤٢	قفل لوحة المفاتيح (حارس المفاتيح).....
٤٣	كتابة النص.....
٤٣	الإدخال التنبئي للنص.....
٤٣	ضبط تشغيل الإدخال التنبئي للنص أو إيقاف تشغيله.....
٤٣	استخدام الإدخال التنبئي للنص.....
٤٥	كتابة كلمات مركبة.....



٤٥	استخدام الإدخال التقليدي للنص
٤٧	٤. استخدام القائمة
٤٧	الوصول إلى إحدى الوظائف ضمن القائمة
٤٩	سرد وظائف القائمة
٥٧	٥. وظائف القائمة
٥٧	الرسائل (القائمة ١)
٥٧	الرسائل النصية والمصورة (SMS)
٥٧	كتابة رسالة نصية أو رسالة مصورة وإرسالها
٥٩	قراءة رسالة نصية أو رسالة مصورة والرد عليها
٦١	حافظات الرسائل النصية والمصورة
٦٢	رسائل الوسائط المتعددة (MMS)
٦٣	كتابة رسائل الوسائط المتعددة وإرسالها
٦٦	قراءة رسالة وسائط متعددة والرد عليها
٦٨	حافظات رسائل الوسائط المتعددة
٦٨	مسح الرسائل
٦٩	الدراسة
٧٠	الرسائل الصوتية
٧٠	رسائل المعلومات
٧١	ضبط الرسائل
٧١	ضبط الرسائل النصية
٧٣	ضبط رسائل الوسائط المتعددة
٧٤	إعدادات الضبط الأخرى
٧٤	أوامر الخدمة
٧٤	قوائم التوزيع
٧٦	سجل المكالمات (القائمة ٢)
٧٦	المكالمات التي لم يرد عليها والمكالمات المستلمة والمكالمات الصادرة
٧٨	عدادات المكالمات وعدادات الوقت



٧٨	.....(القائمة ٣)
٧٩	..... طرق بديلة للوصول إلى وظائف هذه القائمة
٧٩	..... تحديد ضبط دفتر الهاتف
٨٠	..... حفظ أسماء وأرقام هاتف
٨٠	..... حفظ أرقام وعناصر نصية عديدة لكل اسم
٨١	..... تغيير الرقم الافتراضي
٨٢	..... إضافة صورة إلى اسم أو رقم محفوظ
٨٢	..... البحث عن اسم في دفتر الهاتف
٨٣	..... تعديل اسم أو رقم أو عنصر نصي
٨٣	..... تغيير الصورة المرفقة بأحد الأسماء
٨٤	..... مسح أسماء من دفتر الهاتف
٨٤	..... حذف رقم أو عنصر نصي أو صورة مضافة إلى أحد الأسماء
٨٤	..... نسخ الأسماء
٨٥	..... الاتصال الصوتي
٨٥	..... ملاحظات حول استخدام الاتصال الصوتي
٨٦	..... تسجيل بصمة صوت
٨٦	..... إجراء مكالمة باستخدام بصمة صوت
٨٧	..... تشغيل بصمة صوت أو تغييرها أو حذفها
٨٧	..... إرسال بطاقة أعمال واستلامها
٨٨	..... الاتصال السريع
٨٩	..... أرقام الخدمة
٨٩	..... أرقام
٨٩	..... مجموعات المتصلين
٩٠	..... تغيير مجموعة المتصلين لأحد الأسماء
٩٠	..... إرسال رسالة من دفتر الهاتف
٩١	..... (القائمة ٤)
٩٢	..... الضبط (القائمة ٥)
٩٢	..... الاختصارات الشخصية



٩٣	ضبط الوقت والتاريخ
٩٤	ضبط المكالمات
٩٦	ضبط الهاتف
٩٨	ضبط الشاشة
١٠٠	ضبط النغمة
١٠١	إضافة نغمات جديدة للهاتف
١٠١	ضبط الجهاز الملحق
١٠٢	ضبط الحماية
١٠٤	استعادة ضبط المصنع
١٠٤	الكاميرا (القائمة ٦)
١٠٥	التقاط صورة أو تسجيل مقطع فيديو
١٠٥	تعديل ضبط الكاميرا
١٠٦	الاستوديو (القائمة ٧)
١٠٩	حقوق الاستخدام
١١٠	المنسق (القائمة ٨)
١١٠	النيبه
١١١	التقويم
١١٢	استخدام شاشات عرض التقويم المختلفة
١١٣	تدوين ملاحظة تقويم
١١٥	حين يصدر الهاتف نغمة تنبيه إعلاما بملاحظة
١١٥	قائمة المهام
١١٦	المحفظة
١١٦	حفظ معلومات البطاقة الشخصية وتغييرها
١١٧	ملاحظات شخصية
١١٨	ضبط المحفظة
١١٨	دفع تكاليف مشترياتك باستخدام المحفظة
١١٩	الألعاب (القائمة ٩)
١١٩	إعداد ضبط اللعبة



١١٩.....	بدء لعبة.....
١٢٠.....	تنزيل لعبة.....
١٢٠.....	فحص حالة الذاكرة للألعاب.....
١٢٠.....	التطبيقات (القائمة ١٠).....
١٢١.....	تشغيل أحد التطبيقات.....
١٢١.....	الخيارات الأخرى المتوفرة لتطبيق أو لمجموعة تطبيقات.....
١٢٢.....	تنزيل تطبيق جافا.....
١٢٣.....	التحقق من حالة الذاكرة.....
١٢٣.....	الملحقات (القائمة ١).....
١٢٤.....	الحاسبة.....
١٢٤.....	إجراء تحويل العملات.....
١٢٥.....	الأوامر الصوتية.....
١٢٥.....	إضافة أمر صوتي لإحدى وظائف القائمة.....
١٢٦.....	استخدام أمر صوتي.....
١٢٦.....	تشغيل أمر صوتي أو تغييره أو حذفه.....
١٢٦.....	موقت العد التنازلي.....
١٢٧.....	ساعة الإيقاف.....
١٢٧.....	أخذ قياسات تقسيم وقت أو أوقات تداخل.....
١٢٨.....	عرض الأوقات المأخوذة سابقا وحذفها.....
١٢٨.....	التوصيل (القائمة ١٢).....
١٢٩.....	تقنية بلوتوث اللاسلكية.....
١٢٩.....	إعداد اتصال بلوتوث.....
١٣٠.....	إيقاف تشغيل ميزة بلوتوث.....
١٣١.....	عرض الأجهزة المقترنة.....
١٣١.....	ضبط بلوتوث.....
١٣٢.....	وصلة الأشعة تحت الحمراء.....
١٣٣.....	GPRS.....
١٣٣.....	تحديد وضع اتصال GPRS.....



١٣٤.....	ضبط المودم لـ GPRS
١٣٥.....	الخدمات (القائمة ١٣)
١٣٥.....	الخطوات الأساسية للوصول إلى خدمات المتصفح واستخدامها
١٣٦.....	إعداد الهاتف لخدمة متصفح
١٣٦.....	حفظ ضبط الخدمة المستلم في شكل رسالة
١٣٦.....	إدخال ضبط الخدمة يدويا
١٣٨.....	إجراء اتصال بخدمة المتصفح
١٣٨.....	تصفح صفحات إحدى الخدمات
١٣٩.....	استخدام مفاتيح الهاتف أثناء التصفح
١٤٠.....	إنهاء اتصال المتصفح
١٤٠.....	ضبط الشكل
١٤١.....	ضبط بيانات الاسترجاع
١٤١.....	العلامات
١٤٢.....	استلام علامة
١٤٢.....	وارد الخدمة
١٤٣.....	ضبط وارد الخدمة
١٤٣.....	تفريغ الذاكرة المؤقتة
١٤٤.....	مزايا الحماية لاتصالات المتصفح
١٤٥.....	الشهادات
١٤٦.....	ذهاب إلى (القائمة ١٤)
١٤٦.....	خدمات البطاقة (القائمة ١٥)
١٤٧.....	٦. التوصيل بالكمبيوتر
١٤٧.....	مجموعة برامج الكمبيوتر لهاتف نوكيا
١٤٩.....	استخدام الهاتف كمودم
١٥٠.....	٧. معلومات البطارية
١٥٠.....	الشحن والتفريغ



١٥٢	العناية والصيانة
١٥٣	معلومات أمان هامة



اقرأ هذه التعليمات الإرشادية البسيطة. إن عدم الالتزام بالتعليمات قد يكون خطراً وربما مخالفاً للقانون. هناك معلومات إضافية مفصلة في هذا الدليل.

لا تستخدم هاتفك عندما يكون استعمال الهواتف اللاسلكية ممنوعاً أو عندما قد يسبب استعمالها خطراً أو تشويشاً.



السلامة في الطريق أولاً
لا تستخدم الهاتف يدوياً أثناء القيادة. أوقف المركبة أولاً.



التشويش
كافة الهواتف المحمولة معرضة للتشويش مما قد يؤثر على أدائها.



أغلق الهاتف في المستشفيات
اتبع كافة الأنظمة أو القواعد. أغلق الهاتف بالقرب من المعدات الطبية.



أغلق الهاتف داخل الطائرة
قد تسبب الهواتف المحمولة تشويشاً داخل الطائرة.



أغلق الهاتف أثناء التزود بالوقود
لا تستخدم الهاتف في نقاط التزود بالوقود. لا تستخدمه قرب الوقود أو المواد الكيميائية.



أغلق الهاتف قرب مناطق التفجيرات
لا تستخدم الهاتف أثناء أعمال التفجير. التزم بالإرشادات واتبع كافة الأنظمة أو القواعد.



استخدم الهاتف بطريقة معقولة
استخدمه فقط في الوضع الطبيعي (على الأذن). لا تلمس الهوائي بلا ضرورة.



استخدم الخدمة المؤهلة
لا يجوز تركيب أو تصليح الأجهزة إلا من قبل موظفين مؤهلين.



الملحقات والبطاريات
استخدم الملحقات والبطاريات المعتمدة فقط. لا تقم بتوصيل أجهزة غير متوافقة.



التوصيل بأجهزة أخرى
عند القيام بتوصيل الهاتف بأجهزة أخرى. اقرأ دليل استخدام هذه الأجهزة
للحصول على التعليمات المفصلة للسلامة. لا تقم بتوصيل أجهزة غير متوافقة.



النسخ الاحتياطية
تأكد من امتلاك نسخ احتياطية لكل البيانات المهمة.



مقاومة الماء
الهاتف ليس مقاومًا للماء. حافظ على بقائه جافًا.



الاتصال
تأكد أن الهاتف في وضع التشغيل وداخل منطقة الخدمة. أدخل رقم الهاتف.
متضمنًا رمز المنطقة. ثم اضغط على . لإنهاء مكالمة. اضغط على .
للرد على مكالمة. اضغط على .



مكالمات الطوارئ
تأكد أن الهاتف في وضع التشغيل وداخل منطقة الخدمة. اضغط على  عدة مرات (مثلًا لإنهاء مكالمة. الخروج من قائمة وإلخ) حتى إخلاء الشاشة. أدخل رقم الطوارئ. ثم اضغط على . أخبرهم بموقعك. لا تنه المكالمة حتى يُطلب منك ذلك.



عند استخدام مزاي هذا الجهاز. يجب الامتنال لجميع القوانين واحترام خصوصية الآخرين وحقوقهم الشرعية.

■ خدمات الشبكة

الهاتف المحمول الموصوف في هذا الدليل معتمد للاستخدام على شبكات GSM 900 وUMTS وGSM 1800.

يعد الوضع الثنائي (التشغيل في كل من شبكتي GSM/EGSM وUMTS) إحدى المزايا التي تعتمد على الشبكة. تأكد من مزود الخدمات المحلي عما إذا كان بإمكانك الاشتراك في هذه الخدمة واستعمالها.

يدعم هذا الهاتف اللاسلكي للإصدار 99 من تقنية GSM 3GPP لأجهزة الطرفية. وبدعم خدمة حزمة الراديو العامة (GPRS). وقد تم تصميمه أيضًا بحيث يدعم شبكات GPRS الإصدار 97. ومع ذلك، لا يُمكن ضمان الأداء السليم على جميع شبكات الإصدار 97. لمزيد من المعلومات، اتصل بمزود الخدمة أو موزع نوكيا المحلي.

يدعم هذا الهاتف بروتوكولات WAP (HTTP وSSL) التي تعمل على بروتوكولات TCP/IP. تتطلب بعض مزايا هذا الهاتف مثل رسائل الوسائط المتعددة، والتصفح، وتنزيل المحتوى عبر المتصفح أو عبر رسائل الوسائط المتعددة دعم الشبكة للحصول على هذه التقنيات. عدد من المزايا المبينة في هذا الدليل تسمى بخدمات الشبكة. وهي خدمات خاصة يتم إعدادها من خلال مزودي خدمة المحمول. وعليك أن تشترك في هذه الخدمة أو الخدمات من خلال مزود الخدمة المحلي وحصل على التعليمات اللازمة لتشغيلها قبل أن تستطيع الاستفادة منها.

ملاحظة: قد لا تدعم بعض الشبكات جميع حروف اللغات و / أو جميع الخدمات.



■ حول الملحقات

تأكد من رقم النوع لأي جهاز شحن قبل استعماله مع هذا الهاتف. هذا الهاتف معد للاستخدام بحيث يتم تزويده بالطاقة من أجهزة الشحن ACP-12 و DCV-14 و LCH-12.

تحذير: استخدم البطاريات وأجهزة الشحن والمستلزمات المعتمدة فقط من قبل الشركة المنتجة والتي صممت للعمل خصيصا مع طراز هاتفك. استخدام أنواع أخرى سببيل أبة قابلية إرجاع أو ضمان يخص الهاتف. وقد يكون خطرا.



للحصول على قائمة بالمستلزمات المعتمدة. يرجى مراجعة الموزع.
لفصل التيار عن أي ملحق. اسحب المأخذ (الفيشة) وليس السلك.



■ ملصقات حزمة البيع

تحتوي الملصقات على معلومات هامة حول خدمات وأغراض دعم العملاء. احتفظ بهذه الملصقات في مكان آمن.

أرفق الملصق **A** ببطاقة دعوة نادي نوكيا المزودة مع حزمة البيع.
أرفق الملصق **B** ببطاقة الضمان.

■ رموز الوصول

- رمز الحماية: يتم تزويد هذا الرمز مع الهاتف. يحمي رمز الحماية الهاتف ضد الاستخدام غير المسموح به.
 - الرمز المضبوط مسبقاً هو 12345. قم بتغيير الرمز وضبط الهاتف على طلبه باستخدام وظيفة *Change of access codes* (تغيير رموز الخدمة) و *Security level* (مستوى الحماية) في قائمة *Security settings* (ضبط الحماية) (انظر صفحة 102). احتفظ بسرية الرمز الجديد مع وضعه في مكان آمن بعيداً عن الهاتف.
 - رمز PIN: قد يتم تزويد رمز PIN (رقم التعريف الشخصي) مع بطاقة SIM. وهو يحمي بطاقة SIM ضد الاستخدام غير المسموح به. إذا قمت بتنشيط وظيفة *PIN code request* (طلب الرمز الشخصي) في قائمة *Security settings* (ضبط الحماية) (انظر صفحة 102). يتم طلب الرمز في كل مرة يتم فيها تشغيل الهاتف.
- إذا قمت بإدخال رمز PIN خطأ لثلاث مرات متتالية، يتم قفل بطاقة SIM. أدخل رمز PUK واضغط على **OK** (موافق). أدخل رمز PIN جديد واضغط على **OK** (موافق). أدخل الرمز الجديد مرة أخرى واضغط على **OK** (موافق).



- رمز PIN2: قد يتم تزويد هذا الرمز مع بطاقة SIM وهو مطلوب للوصول إلى بعض الوظائف مثل عدادات وحدات الشحن. إذا قمت بإدخال رمز PIN2 خطأ لثلاث مرات متتالية، يتم مطالبتك بإدخال رمز PUK2.
- رمزا PUK و PUK2: قد يتم تزويد رمزا PUK و PUK2 مع بطاقة SIM. في حالة عدم حدوث ذلك، اتصل بمزود الخدمة.
- كلمة سر الحظر: يلزم إدخال كلمة سر الحظر عند استخدام وظيفة *Call barring service* (خدمة حظر المكالمات). في قائمة *Security settings* (ضبط الحماية)، انظر الصفحة 102.
- رمز المحفظة: يلزم إدخال رمز المحفظة لاستخدام خدمات المحفظة. انظر الصفحة 111.
- رمزا UPIN و UPUK: قد تُزوّد بطاقة USIM بالرمز UPIN وتُعد بطاقة USIM نسخة محسنة من بطاقة SIM وهي مدعومة بواسطة الهواتف المحمولة UMTS. يحمي رمز UPIN بطاقة USIM ضد الاستخدام غير المسموح به. قد يتم تزويد رمز UPUK مع بطاقة USIM وهو ضروري لفتح قفل رمز UPIN.



هاتف نوكيا 6650 – للمرح والعمل

إن هاتف نوكيا 6650 هو هاتف وسائط متعددة له العديد من الاستخدامات وهو يوفر العديد من الميزات الملائمة للاستخدام اليومي. تم وصف بعض هذه الميزات بإيجاز هنا.

■ الكاميرا ورسائل الوسائط المتعددة

يحتوي الهاتف على كاميرات مضمنة يمكن استخدامها لالتقاط الصور وتسجيل مقاطع الفيديو القصيرة بالصوت. بعد التقاط صورة أو مقطع فيديو، يمكنك إرفاقه برسالة وسائط متعددة وإرساله عبر خدمة رسائل الوسائط المتعددة MMS إلى جهاز متوافق (خدمة شبكة).

يمكنك استخدام الصور الفوتوغرافية كورق حائط في وضع الاستعداد أو كصور مصغرة في دفتر الهاتف.

■ دعم شبكتي GSM و UMTS

يمكنك استخدام الهاتف في شبكات GSM 900 و GSM 1800 و UMTS.

تسمح شبكة UMTS بالاتصالات السريعة والاستخدام المتزامن للعديد من وظائف المكالمات. عندما يستخدم الهاتف شبكة UMTS، على سبيل المثال، قم بالتقاط صورة أثناء المكالمات وقم بإرسالها في رسالة وسائط متعددة دون إنهاء المكالمات (خدمة شبكة).

يختار الهاتف شبكة GSM أو UMTS تلقائيًا بناءً على معلومات الشبكة واتفاقيات التجوال بين مشغلي الشبكات.



■ GPRS وHSCSD للنقل السريع للبيانات

يمكنك استخدام الهاتف للحصول على خدمات البيانات عالية السرعة لخدمة حزمة الراديو العامة (GPRS). والبيانات المنقولة بالدائرة عالية السرعة (HSCSD). وتعد هذه الخدمات خدمات شبكة.

GPRS

يمكن استخدام GPRS للوصول إلى خدمات المتصفح وإرسال النصوص ورسائل الوسائط المتعددة واستلامها وتنزيل ألعاب وتطبيقات Java™ (خدمات شبكة). عند توصيل الهاتف بكمبيوتر متوافق، يمكنك أيضاً استخدام خدمات مختلفة للإنترنت مثل شبكة الويب العالمية (WWW) والبريد الإلكتروني (خدمات شبكة) من خلال اتصال بالكمبيوتر. لاستخدام خدمة GPRS:

- اشترك في خدمة GPRS من مشغل الشبكة أو مزود الخدمة.
- احفظ ضبط GPRS للوظائف (على سبيل المثال رسائل الوسائط المتعددة وخدمات المتصفح) التي تريد استخدامها مع خدمة GPRS.

HSCSD

يمكن استخدام HSCSD لنقل البيانات وتصفح الإنترنت عند توصيل الهاتف بجهاز كمبيوتر متوافق.

ولاحظ أن استخدام خدمة HSCSD يستهلك طاقة بطارية الهاتف بشكل أسرع من مكالمات الصوت العادي أو مكالمات البيانات. وقد يلزم توصيل الهاتف بجهاز الشحن أثناء نقل البيانات.



■ مفتاح الصوت

يمكنك بدء تسجيل صوتي أو إجراء مكالمة باستخدام الاتصال الصوتي عن طريق مفتاح الصوت  على جانب الهاتف.

لبدء تسجيل صوتي، اضغط على  لتنشيط الاتصال الصوتي. اضغط مع الاستمرار على  انظر أيضًا "الاتصال الصوتي" الصفحة ٨٥ و"الأوامر الصوتية" الصفحة ١٢٥.

■ تطبيقات جافا

يدعم هذا الهاتف تقنية Java 2 Micro Edition (J2ME™). والتي تعد أحد إصدارات تقنية Java المصممة خصيصًا لمنتجات المستهلك الإلكترونية صغيرة الحجم. ويتضمن الهاتف بعض تطبيقات وألعاب جافا.

يمكنك تثبيت تطبيقات وألعاب جديدة من الكمبيوتر باستخدام برنامج مثبت جافا أو تنزيلها من خدمات المتصفح. انظر "التطبيقات (القائمة ١٠)" الصفحة ١٢٠.

■ منفذ USB للمحلية السريعة

يتضمن منفذ توصيل Pop-Port™ للهاتف منفذ ناقل تسلسلي عالي (USB) والذي يسمح بالنقل السريع للبيانات بين الهاتف وجهاز الكمبيوتر عبر كابل DKU-2. يلزم تزويد الكمبيوتر بمنفذ USB متوافق. يتم تزويد كابل DKU-2 بشكل منفصل.

بالنسبة لاتصال USB، يجب تثبيت أحد أنظمة التشغيل التالية على الكمبيوتر: Windows 98 SE أو Windows Me أو Windows 2000 أو Windows XP.



■ استلام الضبط في شكل رسالة عبر الأثير (OTA)

يلزم ضبط الهاتف بشكل مناسب حتى تتمكن من استخدام خدمات الشبكة مثل WAP وMMS وGPRS. إذا كان بإمكانك استلام الضبط كرسالة عبر الأثير OTA، فستحتاج فقط إلى حفظه على الهاتف. لمعرفة مدى توفر الضبط، اتصل بمشغل الشبكة أو موفر الخدمة.

■ الذاكرة المشتركة

يُمكن أن تشترك المزايا التالية الموجودة بالهاتف في استخدام الذاكرة المشتركة وهي: دفتر الهاتف والرسائل النصية ورسائل الوسائط المتعددة والصور ومقاطع الفيديو ونغمات الرنين في القائمة *Gallery* (الاستوديو) وعلامات والتقويم وملاحظات المهام وألعاب وتطبيقات جافا. قد يتسبب استخدام أي من هذه المزايا في تقليل حجم الذاكرة المشتركة المتاحة لأية مزايا تستخدم الذاكرة المشتركة. ويحدث ذلك على وجه الخصوص عند الاستخدام المفرط لهذه المزايا (على الرغم من وجود قدر مخصص من الذاكرة لهذه المزايا بالإضافة إلى مساحة الذاكرة المشتركة مع المزايا الأخرى).

على سبيل المثال قد يستهلك حفظ العديد من الصور كل مساحة الذاكرة المشتركة وقد يعرض الهاتف رسالة تفيد بامتلاء الذاكرة. وفي هذه الحالة، عليك حذف بعض المعلومات أو الإدخالات المحفوظة على مزايا الذاكرة المشتركة قبل متابعة العمل.

يُمكنك التحقق من مقدار الذاكرة المتاحة والمستخدم باستخدام الوظيفة *Memory status* (حالة الذاكرة) في القائمة *Phone settings* (ضبط الهاتف). انظر الصفحة ٩٦.



١. الهاتف

■ المفاتيح

١. مفتاح التشغيل

اضغط مع الاستمرار على هذا المفتاح لتشغيل الهاتف أو إيقاف تشغيله.

عند الضغط على هذا المفتاح أثناء قفل لوحة المفاتيح، يتم تشغيل أضواء الهاتف لمدة ١٥ ثانية تقريباً.

٢. مفتاح الصوت

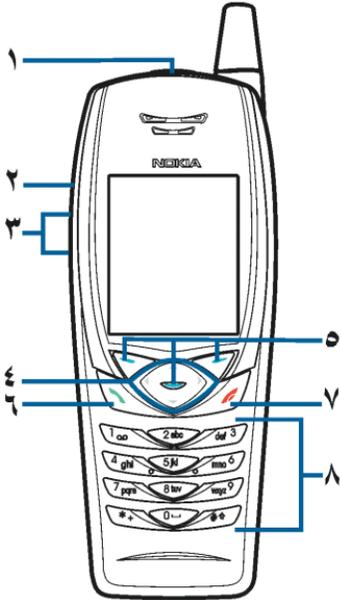
اضغط على هذا المفتاح لبدء التسجيل الصوتي. اضغط مع الاستمرار على هذا المفتاح لتشغيل الاتصال الصوتي. انظر أيضاً "استخدام مفتاح الصوت" الصفحة ٤١.

٣. مفتاح ضبط مستوى الصوت

اضغط على المفتاح العلوي لرفع مستوى الصوت أو المفتاح السفلي لخفضه.

٤. مفاتيح الانتقال

يمكنك الانتقال باستخدام هذه المفاتيح خلال القوائم المختلفة مثل محتويات دفتر الهاتف ووظائف القوائم وتحريك المؤشر على سبيل المثال عند كتابة الرسائل.



٥. ثلاثة مفاتيح اختيار

يؤدي كل مفتاح الوظيفة المعروضة فوقه. على سبيل المثال، يؤدي الضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد إلى فتح قائمة وظائف القائمة.

٦. يتصل برقم هاتف أو برد على مكالمة. يؤدي الضغط على هذا المفتاح في وضع الاستعداد إلى عرض آخر أرقام تم الاتصال بها.

٧. يُنهي مكالمة جارية أو يرفض مكالمة. يخرج من أية وظيفة.

٨. لإدخال الأرقام والحروف.

يُستخدمان للقيام بأغراض متنوعة في وظائف مختلفة.

ثلاثة مفاتيح اختيار

تعتمد وظيفة هذه المفاتيح على النص الإرشادي الذي يظهر أعلاها.

يقوم مفتاح الاختيار الأيسر (☑) عادة بفتح قائمة من الخيارات المتعلقة بالوظيفة المعروضة حاليًا. وفي وضع الاستعداد، يكون مفتاح الاختيار هذا هو **Gallery** (الاستوديو).

يؤدي مفتاح الاختيار الأوسط (☑)، الذي يوجد عادة في منتصف مفاتيح التنقل، العملية الافتراضية للوظيفة الحالية. وفي وضع الاستعداد، يكون مفتاح الاختيار هذا هو **Menu** (القائمة).

ينتقل بك مفتاح الاختيار الأيمن (☑) عادة إلى مستوى القائمة السابق في وظائف القائمة. في وضع الاستعداد، تعتمد وظيفة هذا المفتاح على الضبط الذي في قائمة **Personal shortcuts** (اختصارات شخصية) تحت القائمة **Settings** (الضبط). أنظر الصفحة ٩٢. في وضع الاستعداد، يكون هذا المفتاح هو **Names** (الأسماء) في حالة عدم تخصيص وظائف أخرى إليه. وإلا يصبح هذا المفتاح هو **Go to** (ذهاب إلى) والذي يسمح لك بالوصول بشكل سريع إلى الوظائف الموجودة في القائمة.



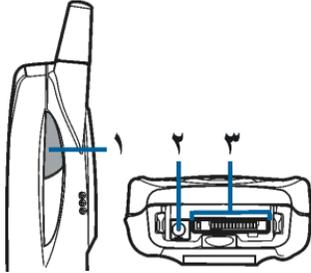
■ منافذ التوصيل

١. منفذ للأشعة تحت الحمراء للاتصال اللاسلكي بجهاز متوافق.

٢. منفذ توصيل جهاز الشحن

٣. منفذ توصيل Pop-Port™ مزود بمنفذ

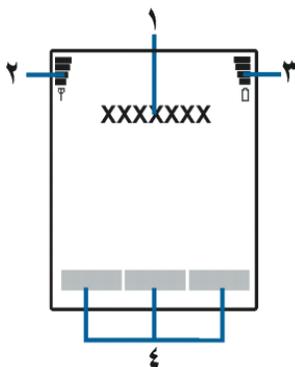
USB مدمج. انظر "منفذ USB للاتصالات المحلية السريعة" الصفحة ٢٠.



■ وضع الاستعداد ومؤشرات الشاشة

حينما يكون الهاتف جاهزاً للاستخدام، مع عدم إدخالك لأية حروف، يكون حينئذ في وضع الاستعداد.





١. يعرض اسم الشبكة التي يستخدمها الهاتف أو شعار الشبكة.
٢. يعرض قوة إشارة الشبكة الخلوية في موقعك الحالي. فكلما ارتفع الشريط. دل ذلك على قوة إشارة الشبكة.
٣. يُوضح مستوى شحن البطارية. كلما ارتفع الشريط. دل ذلك على زيادة الطاقة المتبقية في البطارية.
٤. نصوص إرشادية لمفاتيح الاختيار الثلاثة. انظر الصفحة ٢٣.

ورق الحائط والشاشة المؤقتة

- يمكنك ضبط الهاتف لعرض صورة خلفية أو "ورق حائط" أثناء وجود الهاتف في وضع الاستعداد.
- إن الشاشة المؤقتة هي ميزة لترشيد استهلاك الطاقة يتم تشغيلها في وضع الاستعداد في حالة عدم استخدام الهاتف لفترة زمنية معينة.
- لمزيد من المعلومات. انظر "ضبط الشاشة" الصفحة ٩٨.

المؤشرات الهامة

- يتم استخدام الهاتف في شبكة UMTS. يظهر المؤشر في حالة دعمه بواسطة الشبكة. انظر أيضًا "دعم شبكتي GSM وUMTS" الصفحة ١٨.



- لقد استلمت رسائل نصية أو مصورة. انظر "قراءة رسالة نصية أو رسالة مصورة والرد عليها" الصفحة ٥٩.
- لقد استلمت رسائل وسائط متعددة. انظر "قراءة رسالة وسائط متعددة والرد عليها" الصفحة ٦٦.
- لقد استلمت رسائل صوتية (خدمة شبكة). اضغط على **Listen** (سماع) للاتصال بصندوق البريد الصوتي. انظر أيضاً "الرسائل الصوتية" الصفحة ٧٠.
- لوحة مفاتيح الهاتف مغلقة. انظر "قفل لوحة المفاتيح (حارس المفاتيح)" الصفحة ٤٤.
- لا يُصدر الهاتف رنيناً عند استلام مكالمات واردة أو رسالة نصية لأنه تم ضبط *Incoming call alert* (تنبيه المكالمات الواردة) على وضع *Off* (لا تعمل). وضبط *Message alert tone* (نغمة تنبيه للرسائل) على وضع *Off* (بدون نغمة). انظر "الأوضاع (القائمة ٤)" الصفحة ٩١ و"ضبط النغمة" الصفحة ١٠٠.
- المنبه في وضع التشغيل. انظر الصفحة ١١٠.
- موقت العد التنازلي في وضع التشغيل. انظر الصفحة ١٢٦.
- ساعة الإيقاف تعمل حالياً في الخلفية. انظر الصفحة ١٢٧.
- اتصال GPRS نشط.
- اتصال GPRS معلق. ويتم ذلك على سبيل المثال في حالة تلقي مكالمات أو إجراء مكالمات أثناء الاتصال بـ GPRS. يظهر المؤشر في شبكات GSM فقط.
- اتصال الأشعة تحت الحمراء نشط. عندما يومض المؤشر، يعني ذلك أن الهاتف يحاول الاتصال بالجهاز الآخر، أو أنه قد حدث فقدان للاتصال. انظر "وصلة IR" الصفحة ١٣٢.



تم تحويل جميع مكالماتك إلى رقم آخر. انظر *Call divert* (تحويل المكالمات) الصفحة ٩٤.

مكبر الصوت نشط. انظر "استخدام مكبر الصوت" الصفحة ٤٠.
المكالمات مقصورة على مجموعة مستخدمين محددة. انظر "ضبط الحماية" الصفحة ١٠٢.

تم تشغيل الوضع الموقت. انظر "الأوضاع (القائمة ٤)" الصفحة ٩١.



تم توصيل سماعة رأس أو وحدة حدث عن بعد أو ملحق طقم السمع بالهاتف.
الكاميرا نشطة. يتحول لون المؤشر إلى اللون الأحمر عند تسجيل مقطع فيديو.
انظر "استخدام الكاميرا" الصفحة ٣٣.

ميزة بلوتوث في وضع التشغيل. عندما يومض المؤشر، يعني ذلك أنه يتم تأسيس اتصال بلوتوث. انظر "تقنية بلوتوث اللاسلكية" الصفحة ١٢٩.
لضبط الهاتف لعرض الوقت والتاريخ في وضع الاستعداد. انظر ضبط *Clock* (الساعة) و *Date* (التاريخ) في القائمة *Time and date settings* (ضبط الوقت والتاريخ). انظر الصفحة ٩٣.

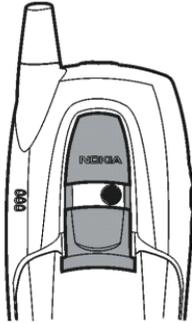


■ استخدام غطاء عدسة الكاميرا

يحتوي الهاتف على كاميرات مضمّنة يمكن تشغيلها عن طريق فتح غطاء العدسة الموجود في الجهة الخلفية للهاتف.

افتح الغطاء وقم بإزاحته إلى أسفل الهاتف إلى الوضع الموضح في الشكل.

عند التوقف عن استخدام الكاميرا، أغلق غطاء العدسة بحرص.
انظر أيضًا "استخدام الكاميرا" الصفحة ٣٣.

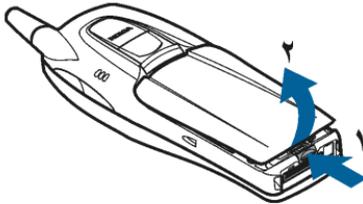


■ تركيب بطاقة SIM والبطارية

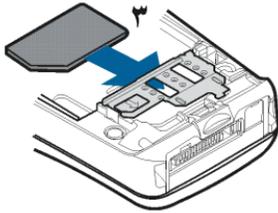
- احفظ جميع بطاقات SIM الدقيقة بعيدًا عن متناول الأطفال الصغار.
- يُمكن أن تتلف بطاقة SIM ومواضع اتصالها بسهولة بفعل الخدش أو الثني. لذا كن حذرًا أثناء التعامل مع البطاقة أو إدخال البطاقة أو سحبها.
- قم دومًا بإيقاف تشغيل الهاتف وفصله عن جهاز الشحن أو عن أي جهاز آخر قبل تركيب بطاقة SIM أو سحبها.

التركيب

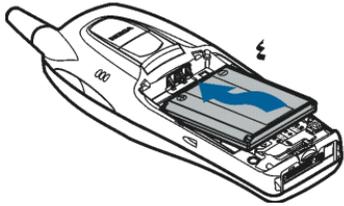
١. لسحب الغطاء الخلفي: اضغط على زر تحرير الغطاء (١) وارفع الغطاء بعيدًا عن الهاتف (٢).



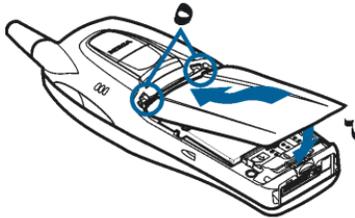
٢. أزرع بطاقة SIM في ماسك البطاقة (٣). تأكد من إدخال بطاقة SIM بطريقة صحيحة وتأكد أيضًا من اتجاه ناحية الاتصال الذهبية الموجودة على البطاقة إلى أسفل.



٣. قم بحاذة منافذ التوصيل الذهبية على البطارية مع منافذ التوصيل المقابلة على الهاتف (٤). ادفع الطرف العكسي للبطارية نحو الهاتف حتى تستقر البطارية في مكانها.

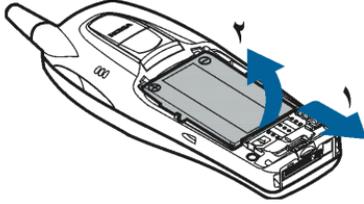


٤. أدخل ماسكي الغطاء في الفتحات المقابلة على الهاتف (٥). اضغط على الغطاء حتى يستقر في مكانه (١).



سحب البطارية

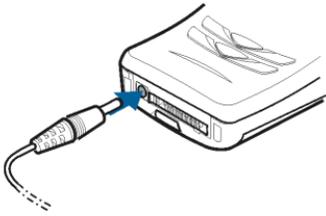
عند الحاجة إلى سحب البطارية:



1. اسحب الغطاء الخلفي.
2. ادفع ماسك البطارية إلى أسفل الهاتف (1).
3. ارفع البطارية بعيداً عن الهاتف (2).
4. قم بتركيب بطارية جديدة وإعادة وضع الغطاء بنفس طريقة تركيب بطاقة SIM.

شحن البطارية

- لا تقم بشحن البطارية عند سحب الغطاء الخلفي للهاتف. انظر أيضاً "معلومات البطارية" الصفحة 150.



1. صل السلك الخارج من جهاز الشحن بأسفل الهاتف.
2. صل جهاز الشحن بمصدر تيار متردد.

في حالة تشغيل الهاتف، تظهر العبارة **Charging** (جاري الشحن) لفترة وجيزة ويبدأ شريط مؤشر الشحن في التمرير. إذا كانت البطارية فارغة تماماً، فقد تمر دقائق قليلة قبل ظهور مؤشر الشحن على شاشة العرض.

- يستغرق شحن البطارية المزودة مع الهاتف ساعتين تقريباً عند استخدام جهاز الشحن ACP-12.



- في حالة عرض العبارة **Not charging** (لا يشحن). انتظر قليلاً ثم قم بفصل جهاز الشحن وتوصيله مرة أخرى وإعادة المحاولة. في حالة استمرار فشل الشحن. اتصل بالموزع.
- يُمكنك استخدام الهاتف أثناء الشحن.
- ٣. عند شحن البطارية بشكل كامل. يتوقف شريط مؤشر الشحن عن التمرير. افصل جهاز الشحن عن مصدر التيار المتردد والهاتف.

تشغيل الهاتف وإيقاف تشغيله

تحذير: لا تستخدم هاتفك عندما يكون استعمال الهواتف اللاسلكية ممنوعاً أو عندما قد يسبب استعمالها خطراً أو تشويشاً. 

اضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل .

- إذا طلب الهاتف إدخال رمز PIN أو رمز UPIN أو رمز الحماية. فأدخل الرمز واضغط على **OK** (موافق). انظر أيضاً "رموز الوصول" الصفحة ١٦.



- إذا عرض الهاتف العبارة **Insert SIM card** (أدخل البطاقة) حتى في حالة إدخال بطاقة SIM بشكل صحيح. أو إذا ظهرت عبارة **SIM card not supported** (البطاقة غير مدعومة). فاتصل بمشغل الشبكة أو بمزود الخدمة. لا يدعم الهاتف بطاقات SIM ٥ فولت. وربما تحتاج إلى تغيير البطاقة.

الوضع العادي: أمسك الهاتف كما تفعل مع أي هاتف آخر مع اتجاه الهوائي إلى أعلى وفوق الكتف.





نصائح حول التشغيل الفعال: للهاتف هوائي مضمن خارجي. وكما في أي جهاز إرسال، لا تلمس الهوائي (المنطقة الزرقاء في الصورة) بلا سبب أثناء عمل الهاتف. لمس الهوائي يؤثر على جودة المكالمات وقد يؤدي إلى استهلاك الطاقة أكثر من اللازم. عدم لمس الهوائي أثناء عمل الهاتف يؤدي إلى تحسين أداء أفضل للهوائي ولمدة خَدَتْ أطول.

■ استخدام الكاميرا

يحتوي الهاتف على كاميرات مضمنة يُمكن استخدامها لالتقاط الصور وتسجيل مقاطع الفيديو. للحصول على معلومات حول ضبط الكاميرا، انظر "الكاميرا (القائمة ١)" الصفحة ١٠٤.

تستخدم الصور ومقاطع الفيديو الذاكرة المشتركة، انظر الصفحة ٢١.

ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام هذه الوظيفة. لا تستخدم هاتفك عندما يكون استعمال الهواتف اللاسلكية ممنوعاً أو عندما قد يسبب استعمالها خطراً أو تشويشاً.

١. افتح غطاء العدسة في الجهة الخلفية للهاتف. انظر "استخدام غطاء عدسة الكاميرا" الصفحة ٢٨.

تظهر الصورة الحية على شاشة العرض. يمكنك استخدام شاشة العرض كباحت للمشاهد.

يؤدي الضغط على **Options** (خيارات) إلى السماح بالوصول إلى الوظائف التالية. حدد

• **Change mode** (تغيير الوضع) لضبط الكاميرا على وضع التشغيل المطلوب.

حدد **Standard photo** (صورة عادية) لالتقاط صورة عادية (في الاتجاه الأفقي). حدد

Portrait photo (صورة شخصية) لالتقاط صورة يمكن إرفاقها باسم محفوظ في دفتر

الهاتف. حدد **Video** (فيديو) لتسجيل مقطع فيديو.



حده **Night mode** (الوضع الليلي) لالتقاط الصور عند انخفاض الإضاءة وحاجة الكاميرا إلى وقت تعرض أطول.

يمكنك ضبط الوضع الافتراضي في القائمة **Camera** (الكاميرا). انظر الصفحة ١٠٤.

 **تلميح:** لتغيير وضع الكاميرا بشكل سريع، اضغط مع الاستمرار على  أو  عند عرض الصورة الحية على شاشة العرض.

- **Self-timer** (الموقت الذاتي) لضبط الكاميرا لالتقاط الصورة في خلال ١٠ ثوان بعد الضغط على **Start** (بدء).
- أثناء تشغيل الموقت الذاتي، يظهر عداد آخر في أعلى شاشة العرض ويتم سماع صوت تنبيه. يمكن تشغيل هذا الصوت أو إيقاف تشغيله باستخدام الضبط **Camera sounds** (أصوات الكاميرا) في القائمة **Camera** (الكاميرا).
- **Mute** (صامت) لإيقاف تشغيل الميكروفون عندما يكون وضع الكاميرا **Video** (فيديو).
- **Open Gallery** (فتح الاستوديو) لعرض الصور في الحافظة المطلوبة في القائمة **Gallery** (الاستوديو).
- ٢. اضغط على **Capture** (جلب) لالتقاط صورة أو **Record** (تسجيل) لتسجيل مقطع فيديو.
- إذا لم تقم بالضغط على **Capture** (جلب) أو **Record** (تسجيل)، في خلال دقيقة واحدة، فاضغط على **Continue** (استمرار) لتنشيط الكاميرا مرة أخرى.
- يظهر العدد التقريبي للصور التي يمكن حفظها في الهاتف في أعلى شاشة العرض. يتم تحديد إعداد هذا العدد بواسطة **Image quality** (جودة الصورة) ووضع الكاميرا المحدد ومقدار الذاكرة المتاحة.
- إذا كانت المسافة بين الكاميرا والهدف أكبر من ٣٠ سنتيمتر، فقد يؤثر ذلك على حدة الصورة.



- أثناء تسجيل أحد مقاطع الفيديو، يتم عرض مقدار الوقت المتبقي للتسجيل أعلى شاشة الهاتف، وأقصى طول افتراضي لمقطع الفيديو هو 15 ثانية. يمكنك تغيير هذا الوقت باستخدام الضبط *Video clip length* (طول لقطة الفيديو كليب) في القائمة *Camera* (الكاميرا).

لإيقاف التسجيل وحفظ مقطع الفيديو، اضغط على **Stop** (إيقاف).

لإيقاف التسجيل، اضغط على **Pause** (إيقاف مؤقت). لاستئناف التسجيل، اضغط على **Continue** (استمرار).

3. يتم عرض الصورة أو مقطع الفيديو وحفظها بالاسم الافتراضي في الحافظة *Images* (الصور) أو *Video clips* (مقاطع فيديو) في القائمة *Gallery* (الاستوديو). يُمكنك تعريف الاسم الافتراضي في القائمة *Camera* (الكاميرا). يتم حفظ الصور بتنسيق JPEG ومقاطع الفيديو بتنسيق 3GP.

لحذف الصورة المعروضة، اضغط على **Delete** (مسح). لعرض مقطع الفيديو، اضغط على **Play** (تشغيل). لالتقاط صورة جديدة أو مقطع فيديو جديد، اضغط على **Back** (رجوع).

عند الضغط على **Options** (خيارات)، يُمكن تحديد خيار، على سبيل المثال، إعادة تسمية الصورة أو مقطع الفيديو، أو إرسالها في رسالة وسائط متعددة (خدمة شبكة) أو عبر اتصال الأشعة تحت الحمراء أو اتصال بلوتوث إلى جهاز متوافق. يُمكنك أيضًا إرفاق صورة شخصية باسم أو رقم هاتف في دفتر الهاتف.

لاحظ أنه يُمكن إرسال مقطع فيديو في رسالة وسائط متعددة إذا كان طول المقطع لا يزيد عن 15 ثانية.



٣. الوظائف الأساسية

■ إجراء مكالمة

١. أدخل رقم الهاتف. متضمنًا رمز المنطقة. إذا أدخلت حرفًا خاطئًا، فاضغط على  أو  لتحرك المؤشر **Clear** (مسح) لحذف الحرف الموجود على يسار المؤشر.

لإجراء مكالمة دولية: اضغط على  مرتين لإدخال الحرف + (بحل محل رمز الوصول الدولي) وأدخل رمز البلد ورمز المنطقة (احذف الصفر البادئ إذا لزم الأمر) ورقم الهاتف.

٢. اضغط على  لطلب الرقم.

لضبط مستوى الصوت: استخدم مفاتيح الصوت على جانب الهاتف. اضغط على المفتاح العلوي لرفع مستوى الصوت أو المفتاح السفلي لخفضه.

لالتقاط صورة وإرسالها في رسالة وسائط متعددة (في شبكات UMTS فقط): افتح غطاء العدسة واضغط على **Capture** (جلب). لإرسال صورة إلى هاتف متوافق (خدمة شبكة). اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Send** (إرسال). للتعرف على التفاصيل، انظر "كتابة رسالة وسائط متعددة وإرسالها" الصفحة ١٣.

لاستخدام طقم التحدث عن بعد في الهاتف: انظر "استخدام مكبر الصوت" الصفحة ٤٠.

انظر أيضًا "الوظائف المتاحة أثناء المكالمة" الصفحة ٤٠.

٣. اضغط على  لإنهاء المكالمة أو لإلغاء محاولة الاتصال.



الاتصال برقم هاتف محفوظ في دفتر الهاتف

اضغط على  أو  في وضع الاستعداد. أدخل الحرف (الحروف) الأولى من الاسم الذي تم حفظه مع رقم الهاتف. انتقل إلى الاسم باستخدام  أو . لعرض رقم الهاتف الافتراضي المحفوظ مع الاسم، اضغط على **Details** (التفاصيل) أو اضغط مع الاستمرار على . اضغط على  لإجراء المكالمات.

الاتصال برقم تم الاتصال به مؤخرًا

اضغط مرة واحدة على  في وضع الاستعداد لعرض آخر عشرين رقمًا قمت بالاتصال بها أو حاولت الاتصال بها. انتقل إلى الرقم أو الاسم المطلوب. ثم اضغط على  للاتصال به.

للإتصال بأخر رقم تم الاتصال به، اضغط على  مرتين في وضع الاستعداد.

الاتصال بصندوق البريد الصوتي

للإتصال بصندوق البريد الصوتي (خدمة شبكة) في وضع الاستعداد، اضغط مع الاستمرار على  أو اضغط على  و .

إذا طلب الهاتف إدخال رقم صندوق البريد الصوتي، فأدخله ثم اضغط على **OK** (موافق). انظر أيضًا "الرسائل الصوتية" الصفحة ٧٠.

الاتصال الصوتي

يُمكنك الاتصال برقم هاتف بنطق كلمة واحدة أو أكثر والتي تم إرفاقها بهذا الرقم. انظر "الاتصال الصوتي" الصفحة ٨٥.



الاتصال السريع برقم هاتف

إذا قمت بتخصيص رقم هاتف لأحد المفاتيح من  إلى  انظر "الاتصال السريع" (الصفحة ٨٨). فيمكنك الاتصال برقم الهاتف بالطرق التالية:

- في وضع الاستعداد. اضغط على مفتاح الرقم المطلوب و . أو:
- في حالة ضبط وظيفة *Speed dialling* (الاتصال السريع) على وضع التشغيل (انظر الصفحة ٩٥). اضغط مع الاستمرار على مفتاح الرقم في وضع الاستعداد حتى تبدأ المكالمات.

إجراء مكالمات جماعية

تعد المكالمات الجماعية إحدى خدمات الشبكة التي تسمح باشتراك حتى ستة أشخاص في نفس المكالمات.

١. قم بإجراء مكالمات بالمشارك الأول.
٢. لإجراء مكالمات بمشاركة جديد. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **New call** (مكالمة جديدة).
- أدخل رقم الهاتف أو ابحث عنه في دفتر الهاتف واضغط على **Call** (مكالمة) أو . تُوضع المكالمات الأولى قيد الانتظار.
٣. عند الرد على المكالمات الجديدة. قم بضم المشارك الأول إلى المكالمات بالضغط على **Options** (خيارات) وتحديد **Conference** (مكالمة جماعية).
٤. لإضافة مشارك جديد إلى المكالمات. كرر الخطوات ٢ و ٣.
٥. لإجراء محادثة منفردة مع أحد المشاركين:
اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Private** (محادثة خاصة) وحدد المشارك المطلوب. بعد المحادثة. قم بالانضمام مرة أخرى إلى المكالمات الجماعية بالضغط على **Options** (خيارات) وتحديد **Conference** (مكالمة جماعية).
٦. لإنهاء المكالمات الجماعية. اضغط على .



■ الرد على مكالمات واردة أو رفضها

اضغط على  للرد على المكالمات. إذا أردت كتم نغمة الرنين. فاضغط على **Silence** (صامت).

لرفض المكالمات. اضغط على  أو اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Reject** (رفض). سيتم تحويل المكالمات المرفوضة إذا قمت بتشغيل خيار تحويل المكالمات مثل **Divert if busy** (التحويل عند انشغال الخط).

في حالة توصيل سماعة رأس متوافقة بالهاتف. مثل HDB-4 أو HDW-2. يمكنك الرد على مكالمات وإنهائها بالضغط على زر سماعة الرأس.

عند استلام مكالمات. قد يعرض الهاتف رقم هاتف المتصل أو اسمه. يظهر الاسم في حالة حفظه مع رقم هاتف المتصل في دفتر الهاتف. في حالة حفظ نفس رقم الهاتف مع العديد من الأسماء. سيتم عرض رقم الهاتف. إذا لم تقم الشبكة بإعلام الهاتف برقم هاتف المتصل. سيتم عرض العبارة **Private number** (الرقم الخاص) أو **Call** (مكالمة).

انتظار المكالمات

يمكنك الرد على مكالمات أخرى أثناء المكالمات الجارية في حالة تشغيل وظيفة **Call waiting** (خدمة انتظار المكالمات) في القائمة **Call settings** (ضبط المكالمات) (انظر الصفحة ٩٤). هذه الخدمة هي خدمة شبكة.

أثناء المكالمات. اضغط على **Answer** (رد) أو  للرد على المكالمات قيد الانتظار. أو: اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Answer** (رد). توضع المكالمات الأولى قيد الانتظار.

للتبديل بين المكالمتين. اضغط على **Swap** (الأخرى) أو . لرفض المكالمات قيد الانتظار. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Reject** (رفض). لإنهاء المكالمات النشطة. اضغط  أو اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **End call** (إنهاء المكالمة). لإنهاء المكالمتين. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **End all calls** (إنهاء كل المكالمات).



■ الوظائف المتاحة أثناء المكالمات

يُمكنك الضغط على **Options** (خيارات) لإتاحة بعض وظائف التالفة أثناء المكالمات:

Mute (غلق الميكرفون) أو **Unmute** (تشغيل الميكرفون) **End call** (إنهاء المكالمات) و **End** (إنهاء المكالمات) و **all calls** (إنهاء كل المكالمات) و **Contacts** (الأسماء) و **Menu** (القائمة) و **Hold** (تعليق) أو **Unhold** (إنهاء التعليق) و **New call** (مكالمة جديدة) (خدمة شبكة) و **Conference** (مكالمة جماعية) (خدمة شبكة) و **Private** (محادثة خاصة) (خدمة شبكة) و **Answer** (رد) و **Reject** (رفض) و **Swap** (المكالمة الأخرى) (خدمة شبكة) و **Send DTMF** (إرسال DTMF) و **Loudspeaker** (الميكرفون) أو **Handset** (سماعة اليد) و **Lock keypad** (قفل لوحة المفاتيح) و **Transfer** (خوِيل) (خدمة شبكة) و **Headset** (سماعة الأذن) و **Handsfree** (طقم حرير اليبدين) و **Activate infrared** (تشغيل IR) و **Record** (تسجيل).

حدد

- **Send DTMF** (إرسال DTMF) لإرسال سلاسل نغمات DTMF. على سبيل المثال، كلمات السر. أدخل سلسلة DTMF أو ابحث عنها في دفتر الهاتف. يمكنك إدخال حرف انتظار (W) أو إيقاف مؤقت (p) عن طريق الضغط بشكل متكرر على ***+**.
- **Transfer** (خوِيل) لربط المكالمات قيد الانتظار بالمكالمة الحالية وقطع اتصالك بالمكالمة.
- **Headset** (سماعة الأذن) أو **Handsfree** (طقم حرير اليبدين) لتحويل المكالمات الجارية إلى الملحق المتوافق المناسب عند توصيل الملحق بالهاتف.
- **Activate infrared** (تشغيل IR) لتشغيل منفذ الأشعة تحت الحمراء عند استلام مكالمة ببيانات في حالة الرغبة في استخدام اتصال الأشعة تحت الحمراء مع جهاز متوافق.

■ استخدام مكبر الصوت

يحتوي الهاتف على مكبر صوت يسمح لك باستخدام وحدة التحدث عن بعد في الهاتف أثناء المكالمات. لا تضع الهاتف على أذنك أثناء تشغيل مكبر الصوت.

- لتشغيل مكبر الصوت أثناء إجراء مكالمة: اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Loudspeaker** (الميكرفون) أو اضغط على **Loudsp.** (الميكرفون). إذا كان ذلك متاحًا.



- لإيقاف تشغيل مكبر الصوت: اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Handset** (سماعة اليد) أو اضغط على **Handset** (سماعة اليد). إذا كان ذلك متاحًا.
في حالة توصيل الهاتف بعدة سيارة متوافقة مثل CARK112 أو CARK126 أو سماعة رأس مثل HDB-4 أو HDW-2 يُستبدل خيار **Handset** (سماعة اليد) بالخيار **Handsfree** (طقم خريبر اليدين) أو **Headset** (سماعة الأذن). ويتغير مفتاح الاختيار **Handset** (سماعة اليد) إلى **Handsfr.** (حر اليدين) أو **Headset** (سماعة الأذن).
على الترتيب.
يتم إيقاف تشغيل مكبر الصوت آليًا عند إنهاء المكالمة أو عند إنهاء محاولة الاتصال أو عند توصيل عدة السيارة أو سماعة الرأس بالهاتف.

■ استخدام مفتاح الصوت

يمكن استخدام مفتاح الصوت (📞) الموجود على جانب الهاتف لتسجيل الصوت والتعرف على الصوت.

تسجيل الصوت

- يمكنك تسجيل اسم ورقم هاتف. على سبيل المثال. وكتابتهما لاحقًا.
اضغط على 📞 لبدء التسجيل الصوتي. عند التسجيل. أمسك الهاتف في الوضع الطبيعي بالقرب من أذنك.
لإيقاف التسجيل. اضغط على 📞 يتم حفظ التسجيل في الحافظة **Recordings** (تسجيلات) بالقائمة **Gallery** (الاستوديو). انظر الصفحة ١٠٦.
يمكن أيضًا استخدام التسجيل الصوتي أثناء المكالمة (اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Record** (تسجيل)). أثناء تسجيل المكالمة. سيسمع كل أطراف المكالمة صوت تنبيه خافت تقريبًا كل خمس ثوانٍ.



التعرف على الصوت

اضغط مع الاستمرار على  لتشغيل الاتصال الصوتي (انظر الصفحات من ٣٧ إلى ٨٥) أو لاستخدام الأوامر الصوتية. انظر الصفحة ١٢٥. يمكن استخدام هذه الوظائف في وضع الاستعداد فقط.

■ قفل لوحة المفاتيح (حارس المفاتيح)

يُمكنك قفل لوحة المفاتيح لمنع استجابة المفاتيح للضغط غير المقصود عليها. مثلًا عند وضع الهاتف داخل الحقيبة.

لقفل لوحة المفاتيح: في وضع الاستعداد. اضغط على **Menu** (القائمة) ثم اضغط على  في غضون ١,٥ ثانية.

لإلغاء قفل لوحة المفاتيح: في وضع الاستعداد. اضغط على **Unlock** (إلغاء القفل) ثم اضغط على  في غضون ١,٥ ثانية.

عند قفل لوحة المفاتيح:

- يظهر المؤشر .
 - يُمكن استخدام الكاميرا بشكل معتاد.
 - للرد على مكالمة. اضغط على . أثناء المكالمة، يُمكن تشغيل الهاتف بطريقة عادية. يتم قفل لوحة المفاتيح آليًا عند إنهاء مكالمة أو رفضها.
- يُمكنك ضبط لوحة المفاتيح بالهاتف بحيث يتم قفلها تلقائيًا بعد فترة زمنية معينة. انظر **Automatic keyguard** (قفل المفاتيح آليًا) الصفحة ٩٦.

ملاحظة: عندما يكون حارس المفاتيح في وضع التشغيل، بإمكانك طلب رقم الطوارئ البرمَج في هاتفك (كالرقم ١١٢ أو أي رقم رسمي آخر للطوارئ). أدخل رقم الطوارئ واضغط على . سيتم عرض الرقم فقط بعد إدخال آخر رقم به.



■ كتابة النص

يُمكنك إدخال نص على سبيل المثال. الرسائل أو ملاحظات التقويم باستخدام الإدخال التنبئي للنص أو الإدخال التقليدي للنص.

الإدخال التنبئي للنص

في الإدخال التنبئي للنص، يُمكنك إدخال الحروف بالضغط على أحد مفاتيح الحروف مرة واحدة لكل حرف. تستخدم طريقة الإدخال هذه قاموسًا مضمنًا في الهاتف.

ضبط تشغيل الإدخال التنبئي للنص أو إيقاف تشغيله

- عند كتابة نص، اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Dictionary** (القاموس).
- لتشغيل الإدخال التنبئي للنص، حدد اللغة التي تريدها من قائمة القواميس. يتوفر الإدخال التنبئي للنص للغات الموجودة في القائمة فقط.
 - للعودة إلى طريقة الإدخال التقليدي للنص، حدد **Dictionary off** (القاموس لا يعمل).
- تلميح: لضبط تشغيل الإدخال التنبئي للنص أو إيقاف تشغيله بشكل سريع عند كتابة النص، اضغط على **4*** مرتين أو اضغط مع الاستمرار على **Options** (خيارات).



استخدام الإدخال التنبئي للنص

- لاستخدام طريقة إدخال النص هذه، خُفِّق من ظهور  في أعلى شاشة العرض.
1. اكتب كلمة باستخدام المفاتيح من **2 abc** إلى **9 wxyz**. اضغط على كل مفتاح مرة واحدة فقط لكتابة حرف واحد. قد تتغير الكلمة بعد كل ضغطة مفتاح.

مثال: لكتابة "Nokia"، اضغط على **2 abc** **4 ghi** **5 jkl** **6 mno** **6** 



- لتحريك المؤشر إلى اليمين أو اليسار أو لأعلى أو لأسفل. اضغط على  أو  أو  أو .
- لحذف حرف على يسار المؤشر. اضغط على **Clear** (مسح). اضغط مع الاستمرار على **Clear** (مسح) لحذف عدة حروف.
- لتغيير حالة الحرف. اضغط عدة مرات على  وحقق من المؤشر. على سبيل المثال. من وجود **Abc** في أعلى شاشة العرض.
- لإدخال علامة ترقيم شائعة. اضغط على  ثم  عدة مرات حتى يتم عرض علامة الترقيم التي تريدها.
- إذا لم تعثر على علامة الترقيم بالضغط المتكرر على . فاضغط على هذا المفتاح حتى يتغير مفتاح التحديد الأوسط إلى **Symbol** (رمز). اضغط على **Symbol** (رمز) وانتقل إلى الحرف واضغط على **Use** (استخدام) أو .
- لإدخال حرف خاص: اضغط مع الاستمرار على  وانتقل إلى الحرف المطلوب واضغط على **Use** (استخدام) أو .
- لإدخال رقم. اضغط مع الاستمرار على المفتاح المطلوب. لإدخال عدة أرقام. اضغط مع الاستمرار على  وأدخل الأرقام. لتابعة كتابة النص. اضغط مع الاستمرار على .
- إذا لم تكن الكلمة المعروضة هي الكلمة المطلوبة. فاضغط على  (يتم إدخال مسافة). واكتب الكلمة التالية.
- إذا لم تكن الكلمة هي الكلمة المطلوبة. فاضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Matches** (الكلمات المماثلة) والكلمة المطلوبة واضغط على **Use** (استخدام). أو: اضغط على  عدة مرات حتى تظهر الكلمة.
- لعرض الكلمة المماثلة السابقة. اضغط على **Prev.** (السابق).
- إذا ظهر الرمز ؟ بعد الكلمة. فيعني ذلك أنه لا توجد كلمات في القاموس مطابقة لضغطات المفاتيح التي قمت بها. لإضافة كلمة إلى القاموس: اضغط على **Spell** (هجاء) وأدخل الكلمة باستخدام الإدخال التقليدي للنص واضغط على **Save**



- (حفظ). عند امتلاء القاموس. خُل الكلمة الجديدة محل أقدم كلمة تم إضافتها.
- لتحرير الكلمة السابقة. اضغط على  لتحديد الكلمة وتعديلها.
 - 3. عند استخدام الإدخال التنبئي للنص. يمكن أن يسمح الضغط على **Options** (خيارات) بالوصول إلى الوظائف التالية:
 - **Matches** (الكلمات المماثلة): تعرض قائمة بالكلمات التي تتطابق مع ضغطات المفاتيح.
 - **Insert word** (إدخال كلمة)/ **Edit word** (تعديل كلمة): يمكنك إدخال كلمة باستخدام الإدخال التقليدي للنص وحفظها في القاموس. يظهر **Insert word** (إدخال كلمة) في حالة عدم تسطير أية كلمة (وخطيدها للتعديل). يظهر **Edit word** (تعديل كلمة) في حالة تسطير إحدى الكلمات.
 - **Insert symbol** (إدخال رمز): يمكنك تحديد حرف خاص من القائمة. انتقل إلى أحد الحروف مثل % واضغط على **Use** (استخدام). يمكنك أيضًا الانتقال إلى أحد الحروف بالضغط على  أو  أو  أو  وتحديد الحرف بالضغط على .

كتابة كلمات مركبة

- أدخل الجزء الأول من الكلمة وأكده بالضغط على . كرر هذا مع الجزء الأخير من الكلمة.
- استخدام الإدخال التقليدي للنص
- في الإدخال التنبئي للنص. يمكنك إدخال الحروف بالضغط على أحد مفاتيح الحروف مرة واحدة أو أكثر لكل حرف. لاستخدام طريقة إدخال النص هذه. تحقق من ظهور  في أعلى شاشة العرض.



اضغط على أحد المفاتيح مرة واحدة أو أكثر حتى يظهر الحرف المطلوب. لم يتم طباعة جميع الحروف المتوفرة على المفاتيح. تعتمد الحروف المتاحة على اللغة المحددة في قائمة **Language settings** (ضبط اللغة). انظر الصفحة ٩٦.

- لإدخال مسافة، اضغط على .
- إذا كان الحرف التالي المطلوب يقع على نفس المفتاح مثل الحرف الحالي، فانتظر حتى يظهر المؤشر وأدخل الحرف.
- لإضافة علامة ترقيم شائعة أو حرفًا خاصًا، اضغط على  عدة مرات، أو بدلاً من ذلك، اضغط على  وانتقل إلى الحرف المطلوب واضغط على **Use** (استخدام).
- لتحريك المؤشر إلى اليمين أو اليسار أو لأعلى أو لأسفل، اضغط على  أو  أو  أو .
- لحذف حرف على يسار المؤشر، اضغط على **Clear** (مسح). اضغط مع الاستمرار على **Clear** (مسح) لحذف عدة حروف.
- لإدخال رقم، اضغط مع الاستمرار على المفتاح المطلوب. لإدخال عدة أرقام، اضغط مع الاستمرار على  وأدخل الأرقام. لتابعة كتابة النص، اضغط مع الاستمرار على .
- لتغيير حالة الحرف، اضغط عدة مرات على  وحقق من المؤشر في أعلى شاشة العرض.



٤. استخدام القائمة

يُقدم الهاتف نطاقاً عريضاً من الوظائف المجمعة داخل قوائم. تم تزويد معظم وظائف القائمة بتعليمات موجزة. لعرض التعليمات. انتقل إلى وظيفة القائمة المطلوبة وانتظر لمدة ١٥ ثانية. لإنهاء التعليمات. اضغط على **Back** (رجوع).
يمكنك ضبط التعليمات على التشغيل أو إيقاف التشغيل باستخدام وظيفة **Help text activation** (تشغيل التعليمات) في القائمة **Phone settings** (ضبط الهاتف). انظر الصفحة ٩٦.

■ الوصول إلى إحدى الوظائف ضمن القائمة

بواسطة الانتقال

١. اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد.
٢. انتقل عن طريق  أو  إلى القائمة الرئيسية. على سبيل المثال **Settings** (الضبط) واضغط على **Select** (اختيار) لفتحها.
٣. انتقل إلى القائمة الفرعية. على سبيل المثال **Call settings** (ضبط المكالمات). واضغط على **Select** (اختيار).
إذا كانت القائمة الفرعية تحتوي على المزيد من القوائم الفرعية. على سبيل المثال **Speed dialling** (الاتصال السريع). فكرر هذه الخطوة.
٤. انتقل إلى أحد خيارات الضبط. على سبيل المثال **Off** (لا يعمل) واضغط على **Select** (اختيار).
اضغط على **Back** (رجوع) للرجوع إلى مستوى القائمة السابقة. واضغط على **Exit** (إنهاء) للخروج إلى وضع الاستعداد.



باستخدام رقم اختصار

تم ترقيم القوائم والقوائم الفرعية وخيارات الضبط. ويظهر رقم الاختصار هذا في أعلى يمين شاشة العرض.

اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد. أدخل رقم اختصار القائمة الرئيسية التي تريد فتحها في غضون ثانيتين. كرر هذا للقائمة الفرعية وخيار الضبط.



■ سرد وظائف القائمة



1. Messages (رسائل)

- 1. Text messages (رسائل نصية)
- 1. Create message (إنشاء رسالة)
- 2. Inbox (صندوق الوارد)
- 3. Sent items (الرسائل المرسله)
- 4. Archive (الأرشفيف)
- 5. Templates (نماذج)
- 6. My folders (الحافظات الشخصية)
- 7. Distribution lists (قوائم التوزيع)
- 8. Delete messages (مسح الرسائل)
- 2. Multimedia msgs. (رسائل وسائط)
- 1. Create message (إنشاء رسالة)
- 2. Inbox (صندوق الوارد)
- 3. Outbox (صندوق الحفظ)
- 4. Sent items (الرسائل المرسله)
- 5. Saved items (الرسائل المحفوظة)
- 1. Delete messages (مسح الرسائل)
- 3. Chat (دردشة)
- 4. Voice messages (الرسائل الصوتية)
- 1. Listen to voice messages (سماع الرسائل الصوتية)
- 2. Voice mailbox number (رقم البريد الصوتي)
- 5. Info messages (رسائل المعلومات)
- 1. Info service (خدمة المعلومات)
- 2. Topics (الموضوعات)
- 3. Language (اللغة)
- 4. Info topics saved on SIM card (تم حفظ موضوعات المعلومات بالبطاقة)

1. تظهر فقط إذا كان يُمكن حفظ موضوعات الرسائل على بطاقة SIM.





٥. Read (قراءة)

٦. Message settings (ضبط الرسائل)

١. Text messages (رسائل نصية)

٢. Multimedia msgs (رسائل وسائط)

٣. Other settings (الضبط الأخر)

٧. Service commands (أوامر الخدمة)

٢. Call register (سجل المكالمات)

١. Missed calls (مكالمات لم يُرد عليها)

٢. Received calls (المكالمات المستلمة)

٣. Dialed numbers (المكالمات الصادرة)

٤. Delete recent call lists (مسح قوائم المكالمات الأخيرة)

١. All (كل المكالمات)

٢. Missed (لم يُرد عليها)

٣. Received (مُستلمة)

٤. Dialed (صادرة)

٥. Call duration (مدة المكالمات)

١. Last call duration (مدة آخر مكالمة)

٢. Received calls' duration (مدة المكالمات المُستلمة)

٣. Dialed calls' duration (مدة المكالمات الصادرة)

٤. All calls' duration (مدة جميع المكالمات)

٥. Clear timers (مسح الموقنات)

١. GPRS data counter (عداد بيانات GPRS)

١. Data sent in last session (البيانات المُرسلة في الجلسة الأخيرة)

٢. Data received in last session (البيانات المُستلمة في الجلسة الأخيرة)

١. تظهر فقط في حالة استلام أية رسائل معلومات.



- ٣. All sent data (جميع البيانات المُرسلة)
- ٤. All received data (جميع البيانات المستلمة)
- ٥. Clear counters (مسح العدادات)
- ٧. GPRS connection timer (موقت اتصال GPRS)
- ١. Duration of last session (مدة آخر جلسة)
- ٢. Duration of all sessions (مدة جميع الجلسات)
- ٣. Clear timers (مسح الموقتات)



٣. Contacts (الأسماء)

- ١. Search (بحث)
- ٢. Add contact (إضافة اسم)
- ٣. Delete (مسح)
- ٤. Copy (نسخ)
- ٥. Settings (الضبط)
- ١. Memory in use (الذاكرة المستخدمة)
- ٢. Contacts view (عرض الأسماء)
- ٣. Memory status (حالة الذاكرة)
- ٦. Speed dials (الاتصال السريع)
- ٧. Service numbers (أرقام الخدمة)
- ٨. Voice tags (بصمات الصوت)
- ٩. My numbers (أرقام)
- ١٠. Caller groups (مجموعات المتصلين)

١. تظهر فقط إذا كانت بطاقة SIM تدعمها. لمعرفة مدى توفرها، اتصل بمشغل الشبكة أو مزود الخدمة.





٤ . Profiles (الأوضاع)

- ١ . General (عام)
- ١ . Activate (تشغيل)
- ٢ . Personalise (ضبط خاص)
- ٣ . Timed (محدد)
- ٢ . Silent (صامت) (نفس القوائم الفرعية كما في General)
- ٣ . Meeting (اجتماع) (نفس القوائم الفرعية كما في General)
- ٤ . Outdoor (في الخارج) (نفس القوائم الفرعية كما في General)
- ٥ . Pager (جهاز المناداة) (نفس القوائم الفرعية كما في General)



٥ . Settings (الضبط)

- ١ . Personal shortcuts (الاختصارات الشخصية)
- ٢ . Time and date settings (ضبط الوقت والتاريخ)
 - ١ . Clock (الساعة)
 - ٢ . Date (التاريخ)
 - ٣ . Auto-update of date & time (التحديث الآلي للتاريخ والوقت)
- ٣ . Call settings (ضبط المكالمات)
 - ١ . Call divert (تحويل المكالمات)
 - ٢ . Anykey answer (ضغط أي مفتاح للرد)
 - ٣ . Automatic redial (معاودة الاتصال آلياً)
 - ٤ . Speed dialling (الاتصال السريع)
 - ٥ . Call waiting (خدمة انتظار المكالمات)
- ١ . Summary after call (ملخص بعد المكالمة)
- ٧ . Send my caller ID (إرسال هويتي)
- ٨ . Line for outgoing calls (خط المكالمات الصادرة)

١ . لمعرفة مدى توفرها. اتصل بمشغل الشبكة أو مزود الخدمة.



- ٤ . Phone settings (ضبط الهاتف)
- ١ . Language settings (ضبط اللغة)
- ٢ . Automatic keyguard (قفل المفاتيح آلياً)
- ٣ . Cell info display (عرض معلومات الخلايا)
- ٤ . Welcome note (رسالة الترحيب)
- ٥ . Operator selection (اختيار المشغل)
- ١ . Confirm SIM service actions (تأكيد تطبيقات خدمات البطاقة)
- ٧ . Help text activation (تشغيل التعليمات)
- ٨ . Start-up tone (نغمة التشغيل)
- ٩ . Memory status (حالة الذاكرة)
- ٥ . Display settings (ضبط الشاشة)
- ١ . Wallpaper (ورق حائط)
- ٢ . Colour schemes (أنظمة الألوان)
- ٣ . Operator logo (شعار الشبكة)
- ٤ . Screen saver time- out (مدة بدء الشاشة المؤقتة)
- ٥ . Display contrast (تباين الشاشة)
- ١ . Tone settings (ضبط النغمة)
- ١ . Incoming call alert (تنبيه المكالمات الواردة)
- ٢ . Ringing tone (نغمة الرنين)
- ٣ . Ringing volume (مستوى صوت الرنين)
- ٤ . Vibrating alert (التنبيه بالاهتزاز)
- ٥ . Message alert tone (نغمة تنبيه للرسائل)
- ١ . Keypad tones (نغمات المفاتيح)
- ٧ . Warning tones (نغمات التحذير)
- ٨ . Alert for (تنبيه بـ)
- ٧ . Enhancement settings (ضبط الجهاز الملحق)^١

١ . تظهر فقط إذا كان الهاتف متصلاً أو تم توصيله بسماعة رأس أو طقم خريز اليدين أو طقم سمع متوافق.



١. Headset (سماعة الأذن)
٢. Handsfree (طقم خريير اليدين)
٣. Loopset (طقم السمع)
٨. Security settings (ضبط الحماية)
 ١. PIN code request (طلب الرمز الشخصي) أو
 - UPIN code request (طلب رمز UPIN)
 ٢. Code in use (الرمز مُستخدم)
 ٣. Call barring service (خدمة حظر المكالمات)
 ٤. Fixed dialling (الاتصال بأرقام محددة)
 ٥. Closed user group (مجموعة مستعملين محددة)
 ١. Security level (مستوى الحماية)
 ٧. Access codes (رموز الوصول)
 ٩. Restore factory settings (استعادة ضبط المصنع)



١. Camera (الكاميرا)

١. Standard photo (صورة عادية)
٢. Portrait photo (صورة شخصية)
٣. Night mode (الوضع الليلي)
٤. Video (فيديو)
٥. Settings (الضبط)



٧. Gallery (الاستوديو)

-
١. يتوقف اسم هذا الإعداد على ضبط *Code in use* (الرمز مستخدم)
 ٢. تظهر فقط إذا كانت بطاقة SIM تدعمها.





٨. Organiser (المنسق)

١. Alarm clock (المنبه)
٢. Calendar (التقويم)
٣. To-do list (قائمة المهام)
٤. Wallet (الحافظة)



٩. Games (الألعاب)

١. Select game (اختر لعبة)
٢. Game downloads (تنزيل الألعاب)
٣. Memory (الذاكرة)
٤. Settings (الضبط)
١. Game sounds (أصوات الألعاب)
٢. Game lights (أضواء الألعاب)
٣. Shakes (الاهتزاز)



١٠. Applications (التطبيقات)

١. Select application (تحديد التطبيقات)
٢. App. downloads (تنزيل التطبيقات)
٣. Memory (الذاكرة)



١١. Extras (الملحقات)

١. Calculator (الحاسبة)
٢. Voice commands (الأوامر الصوتية)
٣. Countdown timer (موقت العد التنازلي)
٤. Stopwatch (ساعة إيقاف)





١٢ . Connectivity (التوصيل)

- ١ . Bluetooth (بلوتوث)
- ١ . Bluetooth (بلوتوث)
- ٢ . Search for audio enhancements (بحث عن أجهزة الأوديو الملحقه)
- ٣ . View active device (عرض الجهاز النشط)
- ٤ . View paired devices (عرض الأجهزة الموثوقة)
- ٥ . Bluetooth settings (ضبط بلوتوث)
- ٢ . Infrared (وصلة IR)
- ٣ . GPRS
- ١ . GPRS connection (اتصال GPRS)
- ٢ . GPRS modem settings (ضبط المودم لـ GPRS)



١٣ . Services (خدمات)

- ١ . Home (صفحة البدء)
- ٢ . Bookmarks (العلامات)
- ٣ . Service inbox (وارد الخدمة)
- ٤ . Settings (ضبط)
- ٥ . Go to address (ذهاب للعنوان)
- ١ . Clear the cache (تفريغ الذاكرة)



١٤ . Go to (ذهاب إلى)



١٥ . SIM services (خدمات البطاقة)

تظهر فقط إذا كانت بطاقة SIM تدعمها. ويختلف الاسم والمحتوى بناءً على بطاقة SIM.



٥. وظائف القائمة



■ الرسائل (القائمة ١)

يُمكنك قراءة وكتابة وإرسال وحفظ الرسائل النصية ورسائل الوسائط المتعددة. يتم ترتيب الرسائل في حافظات.

الرسائل النصية والمصورة (SMS)

يُدمج الهاتف إرسال رسائل نصية يتجاوز طولها حد ١٦٠ حرفًا (خدمة شبكة). إذا تجاوزت الرسالة هذا الحد. فسيتم إرسالها كسلسلة من رسالتين أو أكثر. يُمكن أن تحتوي الرسائل النصية على صور. تتكون كل رسالة مصورة من عدة رسائل نصية. ولذا، فقد تزيد تكلفة إرسال رسالة مصورة واحدة عن إرسال رسالة نصية واحدة. قبل أن تتمكن من إرسال الرسائل النصية أو المصورة، يلزم حفظ رقم هاتف مركز الرسائل الخاص بك. انظر "ضبط الرسائل" الصفحة ٧١.

ملاحظة: يُمكن استخدام وظيفة الرسائل المصورة فقط إذا كانت مدعومة من قبل مشغل الشبكة أو مزود الخدمة. يُمكن للهواتف التي توفر مزايا الرسائل المصورة فقط استلام الرسائل المصورة وعرضها.



كتابة رسالة نصية أو رسالة مصورة وإرسالها

١. اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Messages** (رسائل) و **Text messages** (رسائل نصية) و **Create message** (إنشاء رسالة). أو: اضغط على  في وضع الاستعداد.
٢. اكتب الرسالة. انظر "كتابة النص" الصفحة ٤٣.



في أعلى الشاشة. يُمكن مشاهدة مؤشر طول الرسالة أثناء العد التنازلي بداية من 110. على سبيل المثال، يعني 10/2 أنه ما يزال بإمكانك إضافة 10 أحرف للنص الذي سيتم إرساله في شكل رسالتين.

يؤدي استخدام أحرف خاصة (يونيكود) مثل ð أو á إلى شغل مساحة أكبر. في حالة وجود أحرف خاصة في رسالتك، قد لا يعرض المؤشر طول الرسالة بشكل صحيح.

- لإدراج صورة في الرسالة، اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Insert picture** (إدراج صورة). تظهر قائمة الحافظات الموجودة في **Gallery** (الاستوديو)، انظر الصفحة 106. انتقل إلى الصورة المطلوبة واضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Insert** (إدراج).

يُشار إلى الصورة بالمؤشر  في أعلى الرسالة. لعرض النص والصورة معًا، اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Preview** (معاينة). أو قم بتغيير الصورة أو حذفها من الرسالة، واضغط على **Options** (خيارات) وحدد الوظيفة المطلوبة.

- لاستخدام النموذج النصي كأساس للرسالة الجديدة، اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Use template** (استخدام نموذج). تظهر قائمة النماذج الموجودة في الحافظة **Templates** (نماذج). انتقل إلى النموذج المطلوب، واضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Insert** (إدراج).

انظر أيضًا **Templates** (نماذج) في "حافظات الرسائل النصية والمصورة"، الصفحة 11.

- لإدراج رقم هاتف من دفتر الهاتف، اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Insert number** (إدخال رقم). اضغط على **Search** (بحث) أو  وابحث عن الرقم في دفتر الهاتف.

- لإدراج اسم من دفتر الهاتف، اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Insert contact** (إدراج اسم) والاسم المطلوب. لإدراج رقم أو عنصر نصي محفوظ مع أحد الأسماء، اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **View details** (عرض التفاصيل) والرقم أو العنصر النصي المطلوب.



- لحفظ الرسالة في الحافظة *Archive* (الأرشيف) أو *Templates* (نماذج) أو في حافظة قمت بإنشائها داخل حافظة *My folders* (الحافظات الشخصية). اضغط على **Options** (خيارات) وحدد *Save message* (حفظ الرسالة).
 - ٣. لإرسال الرسالة، اضغط على **Send** (إرسال) أو . وأدخل رقم هاتف المستلم أو ابحث عنه في دفتر الهاتف واضغط على **OK** (موافق).
 - أو بدلاً من ذلك، اضغط على **Options** (خيارات) وحدد *Sending Options* (خيارات الإرسال).
 - **Send to many** (لعدة أشخاص) لإرسال الرسالة إلى مستلمين متعددين. انتقل إلى المستلم الأول واضغط على **Send** (إرسال). كرر هذا لكل مستلم. بعد إرسال الرسالة إلى كل من ترغب في إرسالها إليه، اضغط على **Done** (تم).
 - **Send to list** (إرسال للقائمة) لإرسال الرسالة باستخدام قائمة توزيع. انظر "قوائم التوزيع" الصفحة ٧٤.
 - **Sending profile** (وضع الإرسال) لإرسال الرسالة باستخدام الضبط الذي قمت بتعريفه سابقاً. لمزيد من المعلومات، انظر "ضبط الرسائل" الصفحة ٧١.
 - يتم حفظ الرسالة المرسلة في حافظة *Sent items* (الرسائل المرسلة). للحصول على معلومات حول الحافظات المختلفة للرسائل النصية والمصورة، انظر الصفحة ١١.
- ملاحظة: عند إرسال رسائل، قد يعرض الهاتف العبارة *Message sent* (تم إرسال الرسالة). يشير ذلك إلى أن الرسالة قد أرسلت من الهاتف إلى رقم مركز استقبال الرسائل المبرمج بالهاتف. لا يعني ذلك أن الرسالة قد وصلت إلى الوجهة المقصودة. لمزيد من التفاصيل حول خدمات SMS، تحقق من ذلك من خلال مزود الخدمة.



قراءة رسالة نصية أو رسالة مصورة والرد عليها

عند استلام رسالة، يتم عرض المؤشر  وعدد الرسائل الجديدة متبوعاً بالعبارة *messages received* (الرسائل الواردة).



- في حالة وميض المؤشر [✉]. فإن ذلك يدل على امتلاء ذاكرة الرسائل النصية. قبل أن تتمكن من استلام رسائل جديدة. ستحتاج إلى حذف بعض الرسائل القديمة. انظر الصفحة 1٨. تستخدم الرسائل النصية الذاكرة المشتركة. انظر الصفحة ٢١.
١. اضغط على **Show** (عرض) لعرض الرسالة المستلمة حديثًا على الفور. أو اضغط على **Exit** (إنهاء) لعرضها فيما بعد.
 - عرض الرسالة فيما بعد: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Messages** (رسائل) و**Text messages** (رسائل نصية) و**Inbox** (صندوق الوارد). حدد الرسالة المطلوبة من القائمة. يُشار إلى الرسالة غير المقروءة بالرمز [✉].
 ٢. تنقل خلال الرسالة.
 ٣. للرد على الرسالة المعروضة. اضغط على **Reply** (رد). حدد
 - **Original text** (النص الأصلي) إذا أردت تضمين الرسالة الأصلية في الرد.
 - **Template** (نموذج) أو رد قياسي مثل **Thank you** (شكرًا) إذا أردت استخدام نص معد مسبقًا كأساس للرسالة الجديدة.
 ٤. لإرسال الرد. اضغط على **Send** (إرسال) أو [↵].
- أو بدلًا من ذلك: اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Sending Options** (خيارات الإرسال) والخيار المطلوب. والخيارات هي نفس خيارات إرسال الرسالة النصية أو المصورة. انظر الصفحة ٥٧.

وظائف أخرى يمكن الوصول إليها باستخدام المفتاح **Options** (خيارات).

عند قراءة إحدى الرسائل. يؤدي الضغط على **Options** (خيارات) إلى السماح أيضًا بالوصول إلى الوظائف التالية. **Delete** (مسح) و**Use detail** (استخدام التفاصيل) و**Chat** (دردشة) و**Forward** (إعادة إرسال) و**Edit** (تعديل) (لِلرِسايلِ النصية) / **Edit text** (خبر نص) (لِلرِسايلِ المصورة) و**Move** (نقل) و**Rename** (إعادة تسمية) و**Copy to calendar** (نسخ إلى التقويم) و**Save picture** (حفظ الصورة) (لِلرِسايلِ المصورة) و**Message details** (تفاصيل الرسالة).





تلميح: يمكنك استخدام معظم هذه الوظائف دون فتح أية رسالة. على سبيل المثال، لإعادة إرسال إحدى الرسائل، انتقل إلى الرسالة المطلوبة في القائمة، واضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Forward** (إعادة إرسال).

حدد

- **Chat** (دردشة) لإجراء محادثة نصية مع الشخص الآخر. انظر الصفحة ٦٩.
- **Use detail** (استخدام التفاصيل) لاستخلاص رقم هاتف أو عنوان بريد إلكتروني أو عنوان ويب من الرسالة.
- **Move** (نقل) لنقل الرسالة إلى حافظة **Archive** (الأرشيف) أو **Templates** (نماذج) أو في حافظة قمت بإنشائها داخل حافظة **My folders** (الحافظات الشخصية).
- **Copy to calendar** (نسخ إلى التقويم) لنسخ نص الرسالة إلى تقويم الهاتف كملاحظة تذكير لليوم الحالي.
- **Save picture** (حفظ الصورة) لحفظ الصورة في القائمة **Gallery** (الاستوديو) إذا كنت تقوم بعرض رسالة مصورة.
- **Message details** (تفاصيل الرسالة) لعرض اسم المرسل ورقم هاتفه ومركز الرسائل المستخدم وتاريخ ووقت الاستلام.

حافظات الرسائل النصية والمصورة

- يحتوي الهاتف على حافظات مختلفة لحفظ الرسائل النصية والمصورة المرسل والمستلمة. لفتح حافظة، اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Messages** (رسائل) و**Text messages** (رسائل نصية) وإحدى الحافظات التالية:
- **Inbox** (صندوق الوارد) حيث يحفظ الهاتف الرسائل المستلمة.
 - **Sent items** (الرسائل المرسل) حيث يحفظ الهاتف الرسائل المرسل.
 - **Archive** (الأرشيف) حيث يمكنك حفظ الرسائل للاستخدام فيما بعد.



- **Templates** (نماذج) حيث يمكنك حفظ الرسائل النصية التي تريد استخدامها كأساس عند كتابة رسالة أو الرد عليها.
- لتعديل نموذج أو حذفه، اضغط على **Options** (خيارات) وحدد الوظيفة المطلوبة.
- **My folders** (المحافظات الشخصية) حيث يمكنك إنشاء محافظات جديدة للرسائل.
- لإضافة حافظة، اضغط على **Add** (إضافة) (إذا كانت قائمة المحافظات فارغة) أو اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Add folder** (إضافة حافظة). لحذف حافظة أو إعادة تسميتها، اضغط على **Options** (خيارات) وحدد الوظيفة المطلوبة.

رسائل الوسائط المتعددة (MMS)

يُمكن أن تحتوي رسالة الوسائط المتعددة على نص وصورة واحدة ومقطع فيديو واحد ومقطع صوت واحد. بإمكان الهاتف إرسال واستلام رسائل الوسائط المتعددة التي يصل طولها إلى ١٠٠ كيلو بايت بحد أقصى.

ملاحظة: يُمكن استخدام هذه الوظيفة فقط إذا كانت مدعومة من قبل مُشغل الشبكة أو مزود الخدمة. يمكن للهواتف التي توفر مزايا رسائل الوسائط المتعددة المتوافقة فقط استلام رسائل الوسائط المتعددة وعرضها.

في حالة ضبط خدمة **Allow multimedia reception** (السماح باستقبال رسائل الوسائط) على وضع **Yes** (نعم) أو وضع **In home network** (الشبكة المحلية)، فقد يقوم مشغل الشبكة أو مزود الخدمة بتحميلك تكلفة كل رسالة تتسلمها.

لاحظ أنه لا يُمكن استقبال رسائل الوسائط المتعددة في شبكات GSM أثناء إحدى المكالمات. نظراً لأن تسليم رسائل الوسائط المتعددة قد يفشل لعدة أسباب، فلا تعتمد على هذا النوع من الرسائل فقط لإجراء الاتصالات الضرورية.

تستخدم رسائل الوسائط المتعددة المُرسلة والمستلمة الذاكرة المشتركة. انظر الصفحة ٢١.



كتابة رسائل الوسائط المتعددة وإرسالها

قبل أن تتمكن من استخدام خدمة رسائل الوسائط المتعددة، ستحتاج إلى تعريف ضبطها. انظر الصفحة ٧٣. للتعرف على ضبط هذه الخدمة ومدى توفرها وكيفية الاشتراك فيها. اتصل بمشغل الشبكة أو مزود الخدمة.

قبل إرسال رسالة وسائط متعددة، اقرأ الملاحظات الموجودة في الصفحة ٦٥.

١. اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Messages** (رسائل) و**Multimedia msgs.** (رسائل وسائط) و**Create message** (إنشاء رسالة).

٢. اكتب رسالة. انظر "كتابة النص" الصفحة ٤٣.

• لإدراج صورة أو مقطع صوتي أو مقطع فيديو، اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Insert** (إدراج) ثم الخيار المطلوب.

تظهر قائمة بالحافظات الموجودة في القائمة **Gallery** (الاستوديو). انتقل إلى الملف المطلوب، واضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Insert** (إدراج). قد تمنع حقوق النشر نسخ أو تعديل أو نقل أو إعادة إرسال بعض الصور ونغمات الرنين والمحتويات الأخرى.

• يدعم الهاتف إرسال واستلام رسائل الوسائط المتعددة التي تحتوي على عدة صفحات ("شرائح"). لإضافة شريحة جديدة للرسالة، اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Insert** (إدراج) و**Slide** (شريحة). يُمكن أن تحتوي كل شريحة على نص وصورة واحدة ومقطع صوتي واحد أو نص ومقطع فيديو.

إذا أضفت عدة شرائح للرسالة، يُمكنك فتح الشريحة المطلوبة بالضغط على **Options** (خيارات) وتحديد **Previous slide** (الشريحة السابقة) أو **Next slide** (الشريحة التالية) أو **Slide list** (قائمة الشرائح).

لضبط الفترة الزمنية الفاصلة بين الشرائح، اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Slide timing** (توقيت الشريحة).



لتحريك النص لأعلى الرسالة أو أسفلها. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Text on top** (النص من أعلى) أو **Text on bottom** (النص من أسفل).

• لإدراج أحد الأسماء من دفتر الهاتف. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **More Options** (خيارات أخرى) و**Insert contact** (إدراج اسم) وحدد الاسم من قائمة الأسماء. لإدراج عنصر نصي مرفق بأحد الأسماء. على سبيل المثال عنوان بريدي. اضغط على **Options** (خيارات) في قائمة الأسماء وحدد **View details** (عرض التفاصيل) والعنصر النصي المطلوب.

• لإدراج أحد الأرقام من دفتر الهاتف. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **More Options** (خيارات أخرى) و**Insert number** (إدخال رقم). حدد الاسم ثم الرقم المطلوب.

• لحذف كائن أو شريحة من الرسالة. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Delete** (مسح) والوظيفة المطلوبة.

• لحفظ الرسالة في حافظة **Saved items** (الرسائل المحفوظة). اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Save message** (حفظ الرسالة).

3. لإضافة موضوع إلى الرسالة. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **More Options** (خيارات أخرى) و**Edit subject** (تعديل الموضوع). أدخل الموضوع واضغط على **OK** (موافق).

• لعرض الحجم والموضوع ومُستلم الرسالة على سبيل المثال. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **More Options** (خيارات أخرى) و**Message details** (تفاصيل الرسالة).

• لعرض الرسالة أو شريحة العرض قبل إرسالها. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Preview** (معاينة). عند التنقل خلال الرسالة، تتغير وظيفة مفتاح الاختيار الأوسط بناءً على الكائن المعروض. على سبيل المثال مقطع فيديو. اضغط على **Back** (رجوع) للعودة إلى شاشة المحرر.

4. لإرسال الرسالة إلى رقم هاتف. اضغط على **Send** (إرسال) أو . لإرسال الرسالة إلى عنوان بريد إلكتروني. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Send to e-mail** (إرسال إلى البريد).



لإرسال الرسالة إلى عدة مُستلمين. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Send to many** (لعدة أشخاص).

٥. أدخل رقم هاتف المستلم أو عنوان البريد الإلكتروني الخاص به أو ابحث عنه في دفتر الهاتف اضغط على **OK** (موافق) لإرسال الرسالة.

في حالة الضغط على **Options** (خيارات) وتحديد **Send to many** (لعدة أشخاص) في الخطوة ٤. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Search number** (بحث عن الرقم) أو **Search e-mail** (بحث عن العنوان) وحدد المستلمين واحدًا تلو الآخر من دفتر الهاتف. بعد تحديد جميع المستلمين. اضغط على **Done** (تم). اضغط على **Send** (إرسال) أو  لإرسال الرسالة.

يتم حفظ الرسالة في الحافظة **Outbox** (صندوق الحفظ) حتى يتم إرسالها. يتم حفظ الرسائل المرسله في الحافظة **Sent items** (الرسائل المرسله) في حالة ضبط **Save sent messages** (حفظ الرسائل المرسله) على وضع **Yes** (نعم). انظر "ضبط رسائل الوسائط المتعدده" الصفحة ٧٣. للحصول على معلومات حول الحافظات المختلفه لرسائل الوسائط المتعدده. انظر الصفحة ٦٨.

ملاحظات حول إرسال رسالة وسائط متعددة

- قد يتطلب إرسال رسالة وسائط متعددة وقتًا أطول من إرسال رسالة نصية. أثناء عملية الإرسال. يتم عرض المؤشر المتحرك ، ويمكنك استخدام وظائف أخرى بالهاتف.
- في حالة مقاطعة عملية الإرسال. سيحاول الهاتف إعادة الإرسال لبطعة مرات. وإذا فشل الإرسال. فستبقى الرسالة في الحافظة **Outbox** (صندوق الحفظ) حيث يُمكنك محاولة إعادة إرسالها فيما بعد.
- في حالة إرسال رسالة وسائط متعددة إلى هاتف لا يدعم رسائل الوسائط المتعدده. فقد ترسل الشبكة رسالة نصية إلى المستلم تتضمن عنوان الإنترنت الذي يمكن عرض رسالة الوسائط المتعدده من خلاله (خدمة شبكة).



قراءة رسالة وسائط متعددة والرد عليها

أثناء قيام الهاتف بتلقي رسالة وسائط متعددة، يتم عرض المؤشر المتحرك . عند استلام الرسالة، يظهر المؤشر  والنص **Multimedia message received** (تم استلام رسالة وسائط متعددة).

في حالة وميض المؤشر ، فإن ذلك يدل على امتلاء ذاكرة رسائل الوسائط المتعددة. قبل أن تتمكن من استلام رسائل جديدة، ستحتاج إلى حذف بعض الرسائل القديمة. انظر الصفحة 1٨. تستخدم رسائل الوسائط المتعددة الذاكرة المشتركة. انظر الصفحة ١١. انظر أيضًا ملاحظات استلام رسائل الوسائط المتعددة، الصفحة 1٧.

١. اضغط على **Show** (عرض) لعرض الرسالة المستلمة حديثًا على الفور، أو اضغط على **Exit** (إنهاء) لعرضها فيما بعد.

لعرض الرسالة فيما بعد: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Messages** (رسائل) و **Multimedia msgs.** (رسائل وسائط) و **Inbox** (صندوق الوارد). حدد الرسالة المطلوبة من القائمة. يُشار إلى الرسالة غير المقروءة بالرمز .

٢. تنقل خلال الرسالة، بتغيير وظيفة مفتاح الاختيار الأوسط بناءً على الكائن المعروض. على سبيل المثال مقطع فيديو. إذا احتوت الرسالة على عرض شرائح، يتم تشغيل العرض تلقائيًا.

• للرد على الرسالة، اضغط على **Reply** (رد). في حالة عرض الجزء النصي من الرسالة، أو اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Reply** (رد) في حالة عرض أي جزء آخر من الرسالة.

• للاستماع إلى مقطع صوت أو عرض مقطع فيديو، اضغط على **Play** (تشغيل).

لإيقاف تشغيل الصوت أو تشغيله أثناء عرض مقطع الفيديو، اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Mute audio** (إسكات الصوت) أو **Unmute audio** (تشغيل الصوت) على الترتيب. لإيقاف تشغيل مقطع الفيديو أو إيقافه مؤقتًا، اضغط على **Stop** (إيقاف) أو **Pause** (إيقاف مؤقت) على الترتيب.



- لحفظ صورة أو مقطع صوت أو مقطع فيديو في القائمة **Gallery** (الاستوديو). اضغط على **Options** (خيارات) وحدد الوظيفة المناسبة.
- لعرض صورة بحجم أكبر، اضغط على **Zoom** (تكبير). يُمكنك الانتقال داخل الصورة باستخدام  و  و  و .
- يسمح الضغط على **Options** (خيارات) أيضًا بالوصول إلى الوظائف التالية: **Set contrast** (ضبط التباين) (للصور) أو **Details** (التفاصيل) أو **Delete message** (مسح الرسالة) أو **Forward to no.** (إعادة إرسال إلى رقم) أو **Forward to e-mail** (إعادة إرسال إلى بريد) أو **Forward to many** (إرسال لعدة أشخاص) أو **Message details** (تفاصيل الرسالة) أو **Use detail** (استخدام التفاصيل). حدد
- **Details** (التفاصيل) لعرض معلومات حول الكائن الحالي. على سبيل المثال اسمه وحجمه وتنسيقه.
- **Message details** (تفاصيل الرسالة) لعرض معلومات حول رسالة الوسائط المتعددة. على سبيل المثال. مستلمي الرسالة وموضوعها وحجمها.
- **Use detail** (استخدام التفاصيل) لاستخلاص رقم هاتف أو عنوان بريد إلكتروني أو عنوان ويب من الرسالة.
- **تلميح:** يُمكنك استخدام معظم هذه الوظائف دون فتح أية رسالة. على سبيل المثال، لإعادة إرسال إحدى الرسائل إلى رقم آخر. انتقل إلى الرسالة المطلوبة على القائمة. واضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Forward to no.** (إعادة إرسال إلى رقم).



ملاحظات حول استلام رسالة وسائط متعددة

- في حالة استلام رسالة وسائط متعددة ذات حجم أكبر مما يستوعبه الهاتف (أكبر من 100 كيلوبايت)، فقد ترسل الشبكة رسالة نصية إلى المستلم تتضمن عنوان الإنترنت الذي يُمكن عرض رسالة الوسائط المتعددة من خلاله (خدمة شبكة).



- إذا كانت الرسالة المستلمة تحتوي على كائن لا يدعمه الهاتف مثل الصورة أو مقطع الصوت، فيمكن استبدال الكائن باسمه والنص *Object format not supported* (صيغة الكائن غير مدعومة).
- قد تمنع حقوق النشر نسخ أو تعديل أو نقل أو إعادة إرسال بعض الصور ونغمات الرنين والمحتويات الأخرى.

حافظات رسائل الوسائط المتعددة

- يحتوي الهاتف على حافظات مختلفة لحفظ رسائل الوسائط المتعددة المرسله والمستلمة.
- لفتح حافظة، اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Messages** (رسائل) و **Multimedia msgs.** (رسائل وسائط) وإحدى الحافظات التالية:
- **Inbox** (صندوق الوارد) حيث يحفظ الهاتف الرسائل المستلمة.
 - **Sent items** (الرسائل المرسله) حيث يحفظ الهاتف الرسائل المرسله في حالة ضبط **Save sent messages** (حفظ الرسائل المرسله) في حالة القائمة **Multimedia msgs.** (رسائل وسائط) على وضع **Yes** (نعم). انظر "ضبط رسائل الوسائط المتعددة" الصفحة ٧٣.
 - **Saved items** (الرسائل المحفوظة) حيث يمكنك حفظ الرسائل للاستخدام فيما بعد.
 - **Outbox** (صندوق الحفظ) حيث يمكن حفظ الرسائل حتى يتم إرسالها. اضغط على **Options** (خيارات). على سبيل المثال، لإعادة إرسال رسالة فشل إرسالها.

مسح الرسائل

لحذف رسالة واحدة:

1. اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Messages** (رسائل) أو **Text messages** (رسائل نصية) أو **Multimedia msgs.** (رسائل وسائط) أو حافظة الرسائل المطلوبة.
2. حدد الرسالة التي تريد حذفها. واضغط على **Options** (خيارات) وحدد الوظيفة المطلوبة.



لحذف جميع الرسائل من إحدى الحافظات أو جميع الحافظات:

١. اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Messages** (رسائل) و**Text** و**messages** (رسائل نصية) أو **Multimedia msg.s** (رسائل وسائط) و**Delete messages** (مسح الرسائل).

٢. لحذف جميع الرسائل من إحدى الحافظات. حدد الحافظة المطلوبة واضغط على **Yes** (نعم).

لحذف جميع الرسائل النصية من جميع الحافظات. حدد **All messages** (جميع الرسائل) واضغط على **Yes** (نعم).

الردشة

الردشة هي طريقة سريعة لإجراء محادثة باستخدام الرسائل النصية. يتم إرسال كل رسالة دردشة كرسالة نصية منفصلة.

لا يتم حفظ الرسائل التي يتم استلامها وإرسالها أثناء الدردشة.

١. لبدء الدردشة. اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Messages** (رسائل) و**Chat** (دردشة). أدخل رقم هاتف الشخص الذي ترغب في إجراء دردشة معه أو ابحث عنه في دفتر الهاتف. ثم اضغط على **OK** (موافق).

يُمكنك بدء الدردشة بواسطة طريقة أخرى وهي: أثناء قراءة رسالة نصية. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Chat** (دردشة).

٢. أدخل كنيك التي ستستخدمها في الدردشة واضغط على **OK** (موافق).

٣. اكتب رسالتك واضغط على **Send** (إرسال) أو  لإرسالها.

٤. تظهر رسالة الرد الخاصة بالشخص الآخر أعلى الرسالة التي قمت بإرسالها. للرد على الرسالة. اضغط على **OK** (موافق) وكرر الخطوة ٣.

٥. لإنهاء الدردشة. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Quit** (إنهاء) في شاشة المحرر.



أثناء الدردشة، يُمكنك الضغط على **Options** (خيارات) وتحديد **Chat history** (تاريخ الدردشة) لعرض أحدث رسائل في الدردشة الحالية أو تحديد **Chat name** (اسم الدردشة) لتعديل كنيته.

الرسائل الصوتية

إن صندوق البريد الصوتي هي خدمة شبكة وقد تحتاج إلى الاشتراك بها أولاً قبل أن تتمكن من استخدامها.

اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Messages** (رسائل) و**Voice messages** (الرسائل الصوتية). حدد **Voice mailbox number** (رقم البريد الصوتي) لحفظ رقم صندوق البريد الصوتي أو **Listen to voice messages** (سماع الرسائل الصوتية) للاتصال به.

قد يكون لكل خط هاتف رقم صندوق البريد الصوتي الخاص به. انظر **Line for outgoing calls** (خط المكالمات الصادرة) الصفحة ٩٥.

تلميح: للاتصال بشكل سريع برقم صندوق البريد الصوتي، اضغط مع الاستمرار على  

رسائل المعلومات

تسمح لك خدمة الشبكة هذه باستلام رسائل حول موضوعات متنوعة من مزود الخدمة. اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Messages** (رسائل) و**Info service** (خدمة المعلومات).

- **Info service** (خدمة المعلومات) ثم **On** (تعمل) أو **Off** (لا تعمل) للسماح باستلام رسائل المعلومات أو منع استلامها حول الموضوعات النشطة أو **Topic index** (فهرس الموضوعات) لضبط الهاتف لاستلام قائمة موضوعات من الشبكة.
- **Topics** (الموضوعات) لتعليم الموضوعات كنشطة أو غير نشطة أو إضافة موضوع جديد إلى القائمة أو تعديل الموضوعات الموجودة أو حذفها.



- **Language** (اللغة) لاختيار اللغة لرسائل المعلومات. ستظهر رسائل المعلومات باللغات المحددة فقط. في حالة تحديد **All** (الجميع). ستظهر رسائل المعلومات بجميع اللغات.
 - **Info topics saved on SIM card** (تم حفظ موضوعات المعلومات بالبطاقة) لإضافة موضوعات جديدة إلى بطاقة SIM أو حذف موضوعات موجودة منها. تظهر هذه القائمة فقط إذا كانت بطاقة SIM تدعمها.
 - **Read** (قراءة) لعرض رسائل المعلومات المستلمة. حدد الموضوع وقم بعرض الرسائل بواسطة التنقل خلالها. لاختيار رقم من الرسالة. اضغط على **Use no.** (استخدام رقم). لإلغاء تشغيل الموضوع. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Close topic** (إغلاق الموضوع).
- في شبكات UMTS. قد يتعذر استلام رسائل المعلومات.

ضبط الرسائل

- يؤثر ضبط الرسالة النصية على إرسال الرسائل النصية. يؤثر ضبط رسائل الوسائط المتعددة على إرسال رسائل الوسائط المتعددة واستلامها.
- يؤثر ضبط **Font size** (حجم الخط) في القائمة الفرعية **Other settings** (الضبط الآخر) على كل من الرسائل النصية ورسائل الوسائط المتعددة.

ضبط الرسائل النصية

- اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Messages** (رسائل) و **Message settings** (ضبط الرسائل) و **Text messages** (رسائل نصية) و **Sending profile** (وضع الإرسال). حدد مجموعة الضبط ("وضع الإرسال") التي تريد تغيير ضبطها إذا كانت بطاقة SIM تدعم العديد من الأوضاع. **Default profile** (الوضع الافتراضي) هو وضع الإرسال الذي سيستخدمه الهاتف إذا لم تقم بتحديد وضع آخر.



حدد

- **Message centre number** (رقم مركز الرسائل) لحفظ رقم الهاتف المطلوب لإرسال الرسائل النصية والمصورة. يُمكنك الحصول على هذا الرقم من مزود الخدمة.
- **Messages sent via** (سترسل الرسائل على شكل) لتحديد نوع الرسالة **Text** (نص) أو **E-mail** (بريد إلكتروني) أو **Paging** (جهاز مناداة) أو **Fax** (فاكس) (خدمة شبكة).
- **Message validity** (محاولة الإرسال خلال) لاختيار طول الفترة الزمنية التي ستحاول الشبكة خلالها تسليم رسالتك إلى مستلمها (خدمة شبكة).
- **Default recipient number** (رقم المستلم الافتراضي) لحفظ رقم هاتف يتم إرسال الرسائل إليه افتراضياً عند استخدام وضع الإرسال هذا.
- **Delivery reports** (تقارير التسليم) لمطالبة الشبكة بإرسال تقارير التسليم الخاصة برسائلك (خدمة شبكة).
- **Use GPRS** (استخدام GPRS) لضبط GPRS كحامل مفضل لإرسال الرسائل النصية. عندما يكون الضبط على **Yes** (نعم). يرسل الهاتف رسالة نصية عبر اتصال GPRS. إذا أمكن ذلك.
- **Reply via same centre** (الرد عن طريق نفس المركز) للسماح لمستلم رسالتك بإرسال رسالة الرد إليك عبر مركز الرسائل الخاص بك (خدمة شبكة).
- **Rename sending profile** (إعادة تسمية وضع الإرسال) لتغيير اسم وضع الإرسال. لا يُمكن تغيير اسم الوضع الافتراضي.

ضبط الاستبدال

عند امتلاء ذاكرة الرسائل النصية. لن يتمكن الهاتف من استلام أية رسائل جديدة. وبالرغم من ذلك، يمكنك ضبط الهاتف لاستبدال الرسائل القديمة بالرسائل الجديدة تلقائياً.



اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Messages** (رسائل) و **Message settings** (ضبط الرسائل) و **Text messages** (رسائل نصية) و **Overwriting in sent items** (استبدال في صندوق الوارد). حدد **Allowed** (مسموح) لضبط الهاتف لاستبدال الرسائل النصية القديمة الموجودة في الحافظة **Sent items** (الرسائل المرسلّة) أو الحافظة **Inbox** (صندوق الوارد) برسائل جديدة. على الترتيب.

ضبط رسائل الوسائط المتعددة

اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Messages** (رسائل) و **Message settings** (ضبط الرسائل) و **Multimedia msgsg.** (رسائل وسائط). حدد

- **Save sent messages** (حفظ الرسائل المرسلّة) و **Yes** (نعم) لضبط الهاتف لحفظ رسائل الوسائط المتعددة في الحافظة **Sent items** (الرسائل المرسلّة). إذا حددت **No** (لا). فلن يتم حفظ الرسائل المرسلّة.
 - **Delivery reports** (تقارير التسليم) لمطالبة الشبكة بإرسال تقارير التسليم الخاصة برسائلك (خدمة شبكة).
 - **Scale image down** (تصغير الصورة) لتحديد ما إذا كان سيتم تصغير الصورة إلى حجم صغير عند إدراجها في الرسالة.
 - **Allow multimedia reception** (السماح باستقبال رسائل الوسائط) للسماح **Yes** (نعم) أو منع **No** (لا) استقبال رسائل الوسائط المتعددة أو السماح بها فقط في شبكتك المحلية **In home network** (الشبكة المحلية).
 - **Incoming multimedia messages** (رسائل الوسائط المتعددة الواردة) لضبط الهاتف لكي يقوم تلقائيًا بإحضار رسائل الوسائط المتعددة التي تم استلامها حديثًا. أو **Retrieve** (استرجاع) أو حدد **Reject** (رفض) إذا كنت لا ترغب في استلامها.
- لا يظهر هذا الضبط إذا تم ضبط الخيار **Allow multimedia reception** (السماح باستقبال رسائل الوسائط) على **No** (لا).



- **Connection settings** (ضبط الاتصال) لتعريف الضبط لجلب رسائل الوسائط المتعددة التي تم استلامها حديثاً. قم بتشغيل مجموعة ضبط الاتصال التي تريد حفظ ضبط الاتصال بها ثم قم بتعديل الضبط. انظر أيضاً "إدخال ضبط الخدمة يدوياً" الصفحة ١٣٦.
- معرفة الضبط الصحيح. اتصل بمشغل الشبكة أو بمزود الخدمة.
- **Allow adverts** (السماح للإعلانات) للسماح باستقبال الإعلانات أو منع استقبالها.
- لا يظهر هذا الضبط إذا تم ضبط الخيار **Allow multimedia reception** (السماح باستقبال رسائل الوسائط) على **No** (لا) أو **Incoming multimedia messages** (رسائل الوسائط المتعددة الواردة) على **Reject** (رفض).

الضبط الآخر

لتحديد حجم الخط اللازم لعرض الرسائل النصية ورسالة الوسائط المتعددة. اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Messages** (رسائل) و **Message settings** (ضبط الرسائل) و **Other settings** (الضبط الآخر) و **Font size** (حجم الخط).

أوامر الخدمة

يُمكنك إرسال طلبات خدمة إلى مزود الخدمة (خدمة شبكة).

اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Messages** (رسائل) و **Service commands** (أوامر الخدمة). أدخل الحروف المطلوبة. اضغط مع الاستمرار على **Send** (إرسال) لتبديل بين الحروف والأرقام. اضغط على **Send** (إرسال) لإرسال الطلب. للتعرف على الأوامر الصحيحة. اتصل بمزود الخدمة.

قوائم التوزيع

يُمكنك إنشاء قوائم توزيع لإرسال الرسائل النصية والمصورة إلى عدة مستلمين في وقت واحد.



لاحظ أنه يُمكن حساب التكلفة لكل مستلم رسالة مرسله إلى قائمة توزيع.

١. اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Messages** (رسائل) و**Text messages** (رسائل نصية) و**Distribution lists** (قوائم التوزيع).
٢. لإنشاء قائمة جديدة، اضغط على **Add** (إضافة) إذا لم تكن هناك قوائم توزيع موجودة. أو اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Add list** (إضافة قائمة) إذا كانت هناك قوائم موجودة. أدخل اسمًا للقائمة الجديدة واضغط على **OK** (موافق).
- لعرض الأسماء الموجودة في إحدى القوائم، انتقل إلى القائمة المطلوبة، واضغط على **View** (عرض).
- لإعادة تسمية إحدى القوائم، انتقل إلى القائمة المطلوبة، واضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Rename list** (إعادة تسمية القائمة).
- لحذف جميع الأسماء من إحدى القوائم، انتقل إلى القائمة المطلوبة، واضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Clear list** (مسح القائمة).
- لحذف قائمة وجميع الأسماء الموجودة ضمنها، انتقل إلى القائمة المطلوبة، واضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Delete list** (مسح قائمة).
٣. إذا قمت بفتح قائمة توزيع بالضغط على **View** (عرض) في الخطوة ٢، فيمكن القيام بأحد الإجراءات التالية:
 - لإضافة اسم جديد إلى القائمة، اضغط على **Add** (إضافة) وحدد الاسم المطلوب من دفتر الهاتف الداخلي.
 - لعرض معلومات الاتصال لأحد المستلمين، انتقل إلى الاسم المطلوب واضغط على **Options** (خيارات) وحدد **View details** (عرض التفاصيل).
 - لحذف مستلم من القائمة، انتقل إلى الاسم المطلوب، واضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Delete contact** (مسح اسم).



إرسال رسالة باستخدام قائمة توزيع

اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Messages** (رسائل) و**Text** و**messages** (رسائل نصية) و**Create message** (إنشاء رسالة).

اكتب الرسالة. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Sending Options** (خيارات الإرسال) و**Send to list** (إرسال للقائمة) والقائمة المطلوبة.

الرسائل التي فشل إرسالها

يتم حفظ الرسائل التي تعذر إرسالها من الهاتف في الحافظة **Undelivered** (لم يتم تسليمه) في القائمة **Distribution lists** (قوائم التوزيع).

لإعادة إرسال رسالة فشل إرسالها. انتقل إلى الرسالة المطلوبة واضغط على **Resend** (إرسال).

لاستخدام الوظائف الأخرى الموجودة في الحافظة **Undelivered** (لم يتم تسليمه). اضغط على **Options** (خيارات) وحدد الوظيفة المطلوبة. يُمكنك عرض المستلمين الذين لم يتم إرسال الرسالة إليهم أو عرض الرسالة أو حذف قائمة التوزيع من الحافظة **Undelivered** (لم يتم تسليمه).



■ سجل المكالمات (القائمة ٢)

في هذا القائمة. يمكنك عرض أرقام الهاتف التي لم يرد عليها. والمكالمات المستلمة. والمكالمات الصادرة. والمدة التقريبية للمكالمات.

المكالمات التي لم يُرد عليها والمكالمات المُستلمة والمكالمات الصادرة

لعرض أرقام هاتف المكالمات التي لم يُرد عليها والمستلمة والصادرة. اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Call register** (سجل المكالمات). حدد

- **Missed calls** (مكالمات لم يرد عليها) لعرض آخر عشرة أرقام لأشخاص حاولوا الاتصال بك دون جدوى (خدمة شبكة).





تلميح: عند عرض ملاحظة بخصوص المكالمات التي لم يرد عليها في وضع الاستعداد. اضغط على **List** (القائمة) لعرض أرقام الهواتف. انتقل إلى الرقم المطلوب الرد عليه ثم اضغط على .

- **Received calls** (المكالمات المستلمة) لعرض آخر عشرة أرقام هواتف قمت بالرد عليها (خدمة شبكة).
 - **Dialled numbers** (المكالمات الصادرة) لعرض آخر عشرين رقم هاتف قمت بالاتصال أو بمحاولة الاتصال بها. انظر "الاتصال برقم تم الاتصال به مؤخراً" الصفحة ٣٧.
 - **Delete recent call lists** (مسح قوائم المكالمات الأخيرة) لمسح قوائم المكالمات التي لم يُرد عليها والمستلمة والصادرة.
- حدد ما إذا كنت ترغب في حذف أرقام الهواتف الموجودة في جميع القوائم، أو فقط الأرقام الموجودة في قائمة مكالمات لم يرد عليها. أو المكالمات المستلمة أو المكالمات الصادرة. لا يمكنك التراجع عن هذه العملية.

ملاحظات حول المكالمات التي لم يُرد عليها والمكالمات المُستلمة والمكالمات الصادرة

- يسجل الهاتف المكالمات التي لم يرد عليها والمكالمات المُستلمة فقط إذا كانت الشبكة تدعم هذه الوظائف عند تشغيل الهاتف ووجوده داخل منطقة خدمة الشبكة.
- إذا تم حفظ رقم هاتف مكالمة مسجلة مع اسم في دفتر الهاتف. يظهر الاسم في قائمة المكالمات. لعرض رقم الهاتف. اضغط على **View** (عرض). للاتصال بالرقم. اضغط على .
- إذا قمت بالضغط على **Options** (خيارات) في قائمة **Missed calls** (مكالمات لم يرد عليها) أو **Received calls** (المكالمات المستلمة) أو **Dialled numbers** (المكالمات الصادرة). يمكنك عرض تاريخ ووقت المكالمات أو تعديل رقم الهاتف المسجل أو الاتصال به أو حفظه في دفتر الهاتف أو حذفه من القائمة أو إرسال رسالة إلى الرقم.



عدادات المكالمات وعدادات الوقت

ملاحظة: إن مبلغ الفاتورة للمكالمات والخدمات التي يُقدمها لك مزود الخدمة تتفاوت حسب خصائص الشبكة وتقريب الكسور الحسابية للفواتير والضرائب إلخ. اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد. وحدد **Call register** (سجل المكالمات). حدد

- **Call duration** (مدة المكالمات) لعرض المدة التقريبية لمكالماتك الواردة والصادرة. يلزم إدخال رمز الحماية لمسح الموقتات.
قد يكون لكل خط هاتف عدادات الوقت الخاصة به. انظر **Line for outgoing calls** (خط المكالمات الصادرة) الصفحة ٩٥.
- **GPRS data counter** (عداد بيانات GPRS) لعرض مقدار البيانات التي تم إرسالها واستلامها أثناء آخر اتصال GPRS أو المقدار الإجمالي للبيانات المرسلة والمستلمة. تقاس وحدة العدادات بالبايت.
لا يتم تضمين الرسائل النصية المرسلة والمستلمة من خلال اتصال GPRS في عداد البيانات.
يلزم إدخال رمز الحماية لمسح العدادات.
- **GPRS connection timer** (موقت اتصال GPRS) لعرض مدة آخر اتصال GPRS أو مُجمّل اتصالات GPRS. يلزم إدخال رمز الحماية لمسح الموقتات.



■ الأسماء (القائمة ٣)

يُمكنك حفظ أسماء وأرقام هواتف (الأسماء) في ذاكرة الهاتف (دفتر الهاتف الداخلي) وفي ذاكرة بطاقة SIM (دفتر هاتف SIM).

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد. وحدد **Contacts** (الأسماء).



يتوقف عدد الأسماء التي يُمكن حفظها على طول تلك الأسماء وعلى عدد أرقام الهواتف والعناصر النسبية المقترنة بها. يدعم الهاتف أيضًا بطاقات SIM التي يُمكنها حفظ ما يصل إلى ٢٥٠ اسمًا ورقمًا هاتفيًا.

تستخدم الأسماء المحفوظة في ذاكرة الهاتف الذاكرة المشتركة. انظر الصفحة ٢١.

طرق بديلة للوصول إلى وظائف هذه القائمة

يُمكنك أيضًا الوصول إلى الوظائف بالضغط على **Names** (الأسماء) في وضع الاستعداد (أو بالضغط أولاً على **Go to** (ذهب إلى) ثم تحديد **Contacts** (الأسماء). انظر أيضًا "ثلاثة مفاتيح اختيار" الصفحة ٢٣.

يُمكن أيضًا الوصول إلى بعض الوظائف كالتالي: اضغط على  أو  في وضع الاستعداد. انتقل للاسم الذي تريده. واضغط على **Details** (التفاصيل). انتقل إلى رقم أو عنصر نصي واضغط على **Options** (خيارات) وحدد الوظيفة المطلوبة. للوصول إلى الأسماء أثناء المكالمات، اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Contacts** (الأسماء).

تحديد ضبط دفتر الهاتف

اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Contacts** (الأسماء) و**Settings** (الضبط). حدد

- **Memory in use** (الذاكرة المستخدمة) لتحديد ذاكرة الأسماء التي ترغب في استخدامها. إذا كنت ترغب في البحث عن الأسماء وأرقام الهواتف في كلا الذاكرتين. حدد **Phone and SIM** (الهاتف والبطاقة). في هذه الحالة، يتم حفظ الأسماء والأرقام في ذاكرة الهاتف.
- **Contacts view** (عرض الأسماء) لتحديد طريقة عرض الأسماء والأرقام في دفتر الهاتف. على سبيل المثال، حدد **Name and image** (الاسم والصورة) لعرض الأسماء مع الصور المرفقة بها.
- **Memory status** (حالة الذاكرة) لعرض مقدار الذاكرة الخالية المتاح في أي من ذاكرتي الأسماء.



حفظ أسماء وأرقام هاتف

يتم حفظ الأسماء والأرقام في الذاكرة المحددة. انظر *Memory in use* (الذاكرة المستخدمة) في "تجديد ضبط دفتر الهاتف"، الصفحة ٧٩.

1. اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Contacts** (الأسماء) و **Add** **contact** (إضافة اسم).
2. أدخل الاسم (انظر "استخدام الإدخال التقليدي للنص" الصفحة ٤٥) واضغط على **OK** (موافق) لحفظه.
3. أدخل رقم الهاتف. بما في ذلك رمز المنطقة. واضغط على **OK** (موافق) لحفظه.
 - إذا أردت استخدام رقم الهاتف أثناء التواجد خارج البلد. فاضغط على **+*** مرتين (لإدخال الحرف +) ثم أدخل رمز البلد ورمز المنطقة (احذف الصفر البادئ إذا لزم الأمر) ورقم الهاتف.
4. للعودة إلى وضع الاستعداد. اضغط على **Done** (تم).

 تلميح: لحفظ اسم ورقم هاتف بشكل سريع. أدخل رقم الهاتف في وضع الاستعداد واضغط على **Save** (حفظ). أدخل الاسم واضغط على **OK** (موافق).

حفظ أرقام وعناصر نصية عديدة لكل اسم

يُمكنك حفظ أنواع مختلفة من الأرقام والعناصر النصية لكل اسم في قائمة الأسماء بالهاتف.

وأول رقم هاتف تقوم بحفظه مع الاسم هو الرقم الافتراضي. ويُشار إليه بإطار حول المؤشر الخاص بنوع الرقم. على سبيل المثال . حينما تختار اسمًا من دفتر الهاتف. لإجراء مكالمة مثلًا. يتم استخدام الرقم الافتراضي ما لم تُحد رقمًا آخر.

1. تأكد من أن الذاكرة المستخدمة هي إما **Phone** (الهاتف) أو **Phone and SIM** (الهاتف والبطاقة).
2. اضغط على  أو  في وضع الاستعداد.



٣. انتقل إلى الاسم الذي ترغب في إضافة رقم أو عنصر نصي إليه. واضغط على **Details** (التفاصيل).

٤. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Add number** (إضافة رقم) أو **Add detail** (إضافة تفاصيل) أو **Change type** (تغيير النوع).

- لإضافة رقم هاتف. حدد إضافة رقم وأحد أنواع الأرقام التالية: **General** (عام) أو **Mobile** (الهاتف المحمول) أو **Home** (المنزل) أو **Office** (المكتب) أو **Fax** (الفاكس).

أدخل الرقم واضغط على **OK** (موافق) لحفظه.

- لإضافة عنصر نصي. حدد **Add detail** (إضافة تفاصيل) وأحد أنواع النصوص التالية: **E-mail address** (بريد إلكتروني) أو **Web address** (عنوان الإنترنت) أو **Postal address** (عنوان بريدي) أو **Note** (ملاحظة).

أدخل العنصر النصي. لإضافة حرف خاص. اضغط على ***** وانتقل إلى الحرف المطلوب واضغط على **Use** (استخدام). اضغط على **OK** (موافق) لحفظ العنصر النصي.

- لتغيير نوع الرقم أو العنصر النصي المحدد. حدد **Change type** (تغيير النوع) والنوع المطلوب.

٥. اضغط على  للعودة إلى وضع الاستعداد.

 تلميح: لإضافة رقم جديد بشكل سريع إلى رقم تم حفظه مسبقاً. أدخل الرقم في وضع الاستعداد واضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Add to contact** (إضافة إلى اسم). انتقل إلى الاسم. واضغط على **Add** (إضافة) وحدد نوع الرقم.

تغيير الرقم الافتراضي

اضغط على  أو  في وضع الاستعداد. وانتقل إلى الاسم المطلوب ثم اضغط على **Details** (التفاصيل). انتقل إلى الرقم المطلوب ضبطه ليكون هو الرقم الافتراضي. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Set as default** (الرقم الافتراضي).



إضافة صورة إلى اسم أو رقم محفوظ

يمكنك إضافة صورة إلى اسم أو رقم محفوظ في دفتر الهاتف الداخلي. وتظهر الصورة عند استلام مكالمة من رقم الهاتف المضاف إليه الصورة.

اضغط على  أو  في وضع الاستعداد وانتقل إلى الاسم (والرقم) المطلوب إضافة صورة إليهما ثم اضغط على **Details** (التفاصيل). اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Add image** (إضافة صورة). تظهر قائمة بالحافظات الموجودة في القائمة **Gallery** (الأستوديو). انتقل إلى الصورة المطلوبة. واضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Save to contacts** (احفظ في الأسماء).

 **تلميح:** لإرفاق صورة شخصية جديدة باسم أو رقم هاتف. افتح غطاء العدسة وحقق من أن وضع الكاميرا هو **Portrait photo** (صورة شخصية) واضغط على **Capture** (جلب). اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Attach to contact** (إرفاق بالاسم) وانتقل إلى الاسم أو رقم الهاتف المطلوب واضغط على **Attach** (إرفاق).
لتغيير إحدى الصور المرفقة بالاسم، انظر الصفحة ٨٣.

البحث عن اسم في دفتر الهاتف

1. اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Contacts** (الأسماء) و **Search** (بحث).
2. أدخل الحرف الأول (الحرف الأول) من الاسم المطلوب. إذا رغبت في ذلك، يمكنك الضغط على  أو  لتحريك المؤشر داخل الاسم.
3. انتقل إلى الاسم المطلوب واضغط على **Details** (التفاصيل).
- في حالة حفظ الرقم على بطاقة SIM، يظهر الرمز  في أعلى شاشة العرض.
4. انتقل خلال أرقام الهاتف والعناصر النصية المضافة إلى الاسم.
إذا تعذر عرض رقم هاتف أو عنصر نصي على سطر واحد، فيمكنك عرضه بالكامل بالضغط على **View** (عرض) أو .





تلميح: للعثور على اسم ورقم هاتف بشكل سريع، اضغط على  أو  في وضع الاستعداد. أدخل الحرف (الحروف) الأول من الاسم وانتقل إلى الاسم المطلوب.
لعرض رقم الهاتف الافتراضي للاسم، اضغط مع الاستمرار على  إذا لم يكن ضبط **Contacts view** (عرض الأسماء) هو **Name and number** (الاسم والرقم).

تعديل اسم أو رقم أو عنصر نصي

1. اضغط على  أو  في وضع الاستعداد، وانتقل إلى الاسم المطلوب ثم اضغط على **Details** (التفاصيل).
2. إذا كان ضبط **Contacts view** (عرض الأسماء) هو **Name and number** (الاسم والرقم)، فانتقل إلى الاسم أو الرقم أو العنصر النصي المطلوب واضغط على **Edit** (تعديل).
إذا لم يكن ضبط **Contacts view** (عرض الأسماء) هو **Name and number** (الاسم والرقم)، فانتقل إلى الاسم أو الرقم أو العنصر النصي المطلوب. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد الوظيفة المطلوبة. على سبيل المثال **Edit detail** (تعديل التفاصيل) لتعديل عنصر نصي.
3. قم بتعديل الاسم أو الرقم أو العنصر النصي. واضغط على **OK** (موافق).

تغيير الصورة المرفقة بأحد الأسماء

1. اضغط على  أو  في وضع الاستعداد، وانتقل إلى الاسم المطلوب ثم اضغط على **Details** (التفاصيل).
2. إذا كان ضبط **Contacts view** (عرض الأسماء) هو **Name and number** (الاسم والرقم)، فانتقل إلى الصورة الحالية واضغط على **Change** (تغيير).
إذا لم يكن ضبط **Contacts view** (عرض الأسماء) هو **Name and number** (الاسم والرقم)، فانتقل إلى الصورة واضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Change image** (تغيير الصورة).



٣. افتح المحافظة المطلوبة في القائمة *Gallery* (الاستوديو). وحدد الصورة الجديدة واضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Save to contacts** (حفظ في الأسماء).

مسح أسماء من دفتر الهاتف

يؤدي حذف اسم ورقم إلى حذف الأرقام الإضافية والعناصر النصية والصورة المضافة إليه أيضًا. ولا يؤدي حذف صورة من دفتر الهاتف إلى حذفها من القائمة *Gallery* (الاستوديو).

١. اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Contacts** (الأسماء) و **Delete** (مسح).
 ٢. لحذف أسماء وأرقام واحدًا تلو الآخر. حدد **One by one** (واحد كل مرة) وانتقل إلى الاسم (والرقم) الذي ترغب في حذفه. اضغط على **Delete** (مسح) ثم **Yes** (نعم).
- حذف كل الأسماء والأرقام. حدد **Delete all** (مسح الكل) ثم انتقل إلى دفتر الهاتف المطلوب. وهو **Phone** (الهاتف) أو **SIM card** (البطاقة). اضغط على **Delete** (مسح) و **Yes** (نعم) وأدخل رمز الأمان واضغط على **OK** (موافق).

حذف رقم أو عنصر نصي أو صورة مضافة إلى أحد الأسماء

اضغط على  أو  في وضع الاستعداد. وانتقل إلى الاسم (والرقم) المطلوب واضغط على **Details** (التفاصيل). انتقل إلى الرقم أو العنصر النصي أو الصورة التي تريد حذفها واضغط على **Options** (خيارات) وحدد الوظيفة المطلوبة. على سبيل المثال. **Delete detail** (مسح التفاصيل) لحذف عنصر نصي. اضغط على **Yes** (نعم).

نسخ الأسماء

يمكنك نسخ أسماء وأرقام هاتف من الهاتف إلى بطاقة SIM والعكس. لن يتم نسخ العناصر النصية والصور المحفوظة في الهاتف إلى بطاقة SIM.

١. اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Contacts** (الأسماء) و **Copy** (نسخ).



٢. حدد اتجاه النسخ. وهو *From phone to SIM card* (من الهاتف إلى البطاقة) أو *From SIM card to phone* (من البطاقة إلى الهاتف).

٣. حدد *One by one* (واحد كل مرة) أو *All* (الكل) أو *Default numbers* (الأرقام الافتراضية). تظهر *Default numbers* (الأرقام الافتراضية) فقط في حالة النسخ من الهاتف إلى بطاقة SIM.

• في حالة تحديد *One by one* (واحد كل مرة) أو *All* (الكل) لنسخ جميع الأرقام المضافة إلى أحد الأسماء من الهاتف إلى بطاقة SIM. فقد يتم حفظ كل رقم بشكل منفصل على البطاقة.

• في حالة تحديد *One by one* (واحد كل مرة). انتقل إلى الاسم المطلوب واضغط على **Copy** (نسخ).

• في حالة تحديد *Default numbers* (الأرقام الافتراضية). سيتم نسخ الأرقام الافتراضية فقط مع الأسماء.

٤. حدد ما إذا كنت ترغب في الاحتفاظ بالأسماء والأرقام الأصلية *Keep original* (الاحتفاظ بالأصل) أو حذفها *Move original* (نقل الأصل).

• في حالة تحديد *All* (الكل) أو *Default numbers* (الأرقام الافتراضية). اضغط على **Yes** (نعم) لبدء النسخ أو النقل.

الاتصال الصوتي

يُمكنك الاتصال برقم هاتف بنطق كلمة واحدة أو أكثر (“بصمة صوت”) مرفقة بهذا الرقم. يمكن أن تكون بصمة الصوت. على سبيل المثال. أحد الأسماء.

يتم حفظ بصمات الصوت في الهاتف. يتم حذف جميع بصمات الصوت في حالة إدخال بطاقة SIM أخرى بالهاتف وحفظ بصمات صوت جديدة.

ملاحظات حول استخدام الاتصال الصوتي

قبل استخدام الاتصال الصوتي. لاحظ ما يلي:



- لا تعتمد بصمات الصوت على اللغة. بل تعتمد على صوت المتكلم.
- بصمات الصوت حساسة تجاه الضوضاء المحيطة. قم بتسجيل بصمات الصوت هذه وإجراء المكالمات من خلالها في بيئة هادئة.
- عند تسجيل بصمة الصوت أو وقت إجراء مكالمة بنطق بصمة الصوت. أمسك الهاتف في الوضع الطبيعي بالقرب من أذنيك.
- لا تقبل الأسماء القصيرة جداً. استخدم أسماءً طويلةً وتجنب استخدام الأسماء المتشابهة للأرقام المختلفة.

ملاحظة: يجب نطق الاسم بنفس الطريقة التي تم تسجيله بها تماماً. قد يصعب ذلك على سبيل المثال في حالة التواجد في بيئة صاخبة أو أثناء الطوارئ؛ لذا لا يجب الاعتماد على الاتصال الصوتي في جميع الأحوال.



تسجيل بصمة صوت

اضغط على  أو  في وضع الاستعداد. وانتقل إلى الاسم المطلوب ثم اضغط على **Details** (التفاصيل). اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Add voice tag** (إضافة بصمة صوت). اضغط على **Start** (بدء) وانطق الكلمة (الكلمات) التي تريد تسجيلها كبصمة صوت بوضوح.

إجراء مكالمة باستخدام بصمة صوت

اضغط مع الاستمرار على مفتاح الاختيار الأيمن  أو مفتاح الصوت  في وضع الاستعداد حتى تسمع نغمة قصيرة. انطق بصمة الصوت بوضوح أثناء إمساك الهاتف في الوضع الطبيعي بالقرب من الأذن. يقوم الهاتف بتشغيل بصمة الصوت ثم يتصل برقم الهاتف الناظر.

في حالة عدم وجود مثيل لبصمة الصوت أو إذا لم يتم التعرف عليها. اضغط على **Yes** (نعم) لنطق بصمة الصوت مرة أخرى أو **Exit** (إنهاء) أو  للعودة إلى وضع الاستعداد.



في حالة استخدام سماعة رأس متوافقة. مثل HDB-4 أو HDW-2. اضغط مع الاستمرار على زر سماعة الرأس حتى تسمع نغمة قصيرة ثم انطق بصمة الصوت بوضوح.

تشغيل بصمة صوت أو تغييرها أو حذفها

اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Contacts** (الأسماء) و**Voice tags** (بصمات الصوت). حدد الاسم أو رقم الهاتف المطلوب والوظيفة التي تريدها.

إرسال بطاقة أعمال واستلامها

يمكنك إرسال معلومات الاتصال الخاصة بأحد الأشخاص أو استلامها في شكل بطاقة أعمال.

إرسال بطاقة أعمال

1. يمكنك إرسال بطاقة أعمال إلى هاتف متوافق أو جهاز آخر يدعم معيار vCard. اضغط على  أو  في وضع الاستعداد. وانتقل إلى الاسم المطلوب ثم اضغط على **Details** (التفاصيل). اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Send bus. card** (إرسال بطاقة).

2. لإرسال بطاقة الأعمال من خلال الأشعة تحت الحمراء، تأكد من إعداد الهاتف الآخر أو الجهاز المتوافق لاستلام البيانات عبر منفذ الأشعة تحت الحمراء الخاص به وحدد **infrared** (بوصلة IR).

3. لإرسال بطاقة الأعمال كرسالة عبر الأثير OTA (خدمة شبكة). حدد **Via text message** (برسالة نصية).

4. لإرسال بطاقة الأعمال عبر اتصال بلوتوث إلى جهاز متوافق. تأكد من وجود الهاتف في نطاق تشغيل بلوتوث وحدد **Via Bluetooth** (بـ بلوتوث).

5. إذا كانت بطاقة الأعمال تحتوي على عناصر نصية أو أرقام عديدة. فحدد ما إذا كنت تريد فقط إرسال الرقم الافتراضي (**Default number** (إرسال افتراضي)) أو إرسال جميع الأرقام والعناصر النصية المضافة إلى الاسم (**All details** (كل البيانات)).



في حالة تحديد **Via Bluetooth** (بـ بلوتوث) في الخطوة الثانية. حدد الجهاز الذي تريد إرسال بطاقة الأعمال إليه.

استلام بطاقة أعمال

لاستلام بطاقة أعمال من خلال الأشعة تحت الحمراء من جهاز متوافق. قم بتشغيل منفذ الأشعة تحت الحمراء انظر الصفحة ١٣٢. يمكن لمستخدم الجهاز الآخر الآن إرسال بطاقة الأعمال من خلال الأشعة تحت الحمراء.

عند استلام بطاقة أعمال. اضغط على **Show** (عرض) لعرضها. اضغط على **Save** (حفظ) لحفظ بطاقة الأعمال في الهاتف أو اضغط على **Exit** (إنهاء) ثم **Yes** (نعم) لرفض بطاقة الأعمال.

الاتصال السريع

يُمكنك ضبط المفاتيح من **2abc** إلى **9wxyz** للعمل كمفاتيح اتصال سريع. لإجراء مكالمة باستخدام الاتصال السريع. انظر الصفحة ٣٨.

تخصيص رقم هاتف لمفتاح اتصال سريع

اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Contacts** (الأسماء) و**Speed dials** (الاتصال السريع). انتقل إلى المفتاح المطلوب واضغط على **Assign** (تخصيص). اضغط على **Search** (بحث) وحدد الاسم والرقم الذي تريد تخصيصه لمفتاح الاختيار.

في حالة وجود رقم هاتف مخصص بالفعل لهذا المفتاح. يُمكنك عرض الرقم بالضغط على **View** (عرض). أو يُمكنك تغيير الرقم أو حذف التخصيص بالضغط على **Options** (خيارات) وتحديد الخيار المطلوب.



أرقام الخدمة

يمكنك الاتصال بأرقام الخدمة الخاصة بمزود الخدمة إذا كانت الأرقام متوفرة في بطاقة SIM (خدمة شبكة).

اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Contacts** (الأسماء) و**Service numbers** (أرقام الخدمة). انتقل إلى اسم الخدمة المطلوب واضغط على  للاتصال به. لعرض رقم الهاتف المحفوظ مع الاسم، اضغط على **Details** (التفاصيل). لنسخ الاسم، قم بجعله رقم اتصال سريع أو قم بإرسال رسالة أو بطاقة أعمال إليه واضغط على **Options** (خيارات) وحدد الوظيفة المطلوبة.

أرقام

يمكنك عرض أرقام الهاتف المحصنة لبطاقة SIM إذا كانت البطاقة تسمح بذلك. اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Contacts** (الأسماء) و**My numbers** (أرقام). انتقل إلى الاسم أو الرقم المطلوب. واضغط على **View** (عرض).

مجموعات المتصلين

يمكنك ترتيب الأسماء وأرقام الهواتف المحفوظة في دفتر الهاتف في شكل مجموعات متصلين. يمكنك ضبط الهاتف لإصدار نغمة رنين معينة وعرض رسم محدد لكل مجموعة متصلين عند تلقي مكالمة من أحد الهواتف الموجودة ضمن تلك المجموعة. لضبط الهاتف لإصدار رنين فقط عند ورود مكالمات من أرقام هواتف تنتمي إلى مجموعة متصلين محددة، انظر **Alert for** (تنبيه بـ) في "ضبط النغمة" الصفحة ١٠٠. اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Contacts** (الأسماء) و**Caller groups** (مجموعات المتصلين) ثم مجموعات المتصلين المطلوبة. حدد



- **Group name** (اسم المجموعة) لإعادة تسمية المجموعة.
- **Group ringing tone** (نغمة المجموعة). لتحديد نغمة رنين للمجموعة. **Default** (النغمة العادية) هي نغمة الرنين التي قمت بتحديد لها للوضع النشط في القائمة **Profiles** (الأوضاع). انظر الصفحة ٩١.
- **Group logo** (شعار المجموعة) و **On** (تشغيل) لضبط الهاتف لعرض رسم المجموعة. لإيقاف تشغيل الرسم، حدد **Off** (إيقاف). لعرض الرسم، حدد **View** (عرض).
- **Group members** (الأفراد) لإضافة اسم إلى مجموعة المتصلين أو حذف اسم منها. لإضافة اسم، اضغط على **Add** (إضافة) وانتقل إلى الاسم المطلوب واضغط على **Add** (إضافة).
- لحذف اسم، انتقل إلى الاسم المطلوب واضغط على **Remove** (مسح).

 تلميح: لإضافة اسم إلى مجموعة متصلين، اضغط على  أو  في وضع الاستعداد، وانتقل إلى الاسم المطلوب ثم اضغط على **Details** (التفاصيل). اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Caller groups** (مجموعة المتصلين) والمجموعة المطلوبة.

تغيير مجموعة المتصلين لأحد الأسماء

اضغط على  أو  في وضع الاستعداد، وانتقل إلى الاسم المطلوب ثم اضغط على **Details** (التفاصيل). انتقل إلى مجموعة المتصلين الحالية واضغط على **Change** (تغيير). حدد مجموعة المتصلين الجديدة.

إرسال رسالة من دفتر الهاتف

يمكنك إرسال رسالة نصية إلى شخص تم حفظ اسمه أو رقم هاتفه في دفتر الهاتف (خدمة شبكة).



اضغط على  أو  في وضع الاستعداد. وانتقل إلى الاسم المطلوب ثم اضغط على **Details** (التفاصيل). انتقل إلى الرقم المطلوب. واضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Send message** (إرسال رسالة). أدخل الرسالة واضغط على **Send** (إرسال). للحصول على مزيد من المعلومات، انظر "كتابة رسالة نصية أو رسالة مصورة وإرسالها" الصفحة ٥٧.



■ الأوضاع (القائمة ٤)

يتوفر بالهاتف مجموعات ضبط "أوضاع" متعددة. يُمكنك تخصيص نغمات هاتف معينة لها حسب الأحداث والبيئات المختلفة.

لاستخدام أحد الأوضاع، قم أولاً بتغيير الضبط الخاص به حسب رغبتك ثم قم بتشغيله. للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Profiles** (الأوضاع).

١. حدد أحد الأوضاع التي تريد تشغيلها أو التي تريد تغيير ضبطها.

على سبيل المثال، حدد الوضع **Silent** (صامت) إذا كنت تريد كتم صوت جميع نغمات الهاتف.

٢. حدد **Activate** (تشغيل) أو **Personalise** (ضبط خاص) أو **Timed** (محدد).

• لتشغيل الوضع المحدد، حدد **Activate** (تشغيل) أو **Timed** (محدد).

لتشغيل الوضع لفترة معينة من الوقت، حدد **Timed** (محدد) واضبط وقت الانتهاء. عند انقضاء هذا الوقت، سيصبح الوضع السابق - الذي لم يكن محددًا - نشطًا.

• لتغيير ضبط الوضع، حدد **Personalise** (ضبط خاص). حدد الضبط المطلوب تغييره ثم قم بإجراء التغيير.

للحصول على معلومات حول الضبط، انظر "ضبط النغمة" الصفحة ١٠٠. يُمكنك إعادة تسمية الوضع المحددة باستخدام **Profile name** (اسم الوضع). لا يُمكن إعادة تسمية الوضع **General** (عام).



يظهر اسم الوضع النشط حاليًا في وضع الاستعداد. باستثناء عندما يكون الوضع **General** (عام) نشطًا. في حالة تحديد الوضع، يظهر المؤشر (Ⓜ) أمام اسمه.

تلميح: لتغيير الوضع بشكل سريع في وضع الاستعداد، اضغط لفترة وجيزة على مفتاح التشغيل (Ⓜ). وحدد الوضع المراد تشغيله.



■ الضبط (القائمة ٥)

في هذا القائمة، يمكنك تغيير العديد من إعدادات ضبط الهاتف. يمكنك أيضًا إعادة ضبط بعض إعدادات ضبط القائمة إلى قيمها الافتراضية.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Settings** (الضبط).

الاختصارات الشخصية

يُمكنك تحديد وظيفة مفتاح الاختيار الأيمن التي يتم عرضها في وضع الاستعداد والوظائف ("اختصارات شخصية") التي يُمكن الوصول إليها عن طريق الضغط على **Go to** (ذهاب إلى) في وضع الاستعداد أو عن طريق الدخول إلى القائمة **Go to** (ذهاب إلى).

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Settings** (الضبط) و**Personal shortcuts** (اختصارات شخصية). حدد

- **Right selection key** (مفتاح الاختيار الأيمن) لتحديد وظيفة مفتاح الاختيار الأيمن. الخيارات المتاحة هي اسم خاص بمشغل الشبكة. **Go to** (ذهاب إلى) و**Contacts** (الأسماء).
- **Select Go to Options** (تحديد خيارات "ذهاب إلى") لتحديد وظائف قائمة الاختصارات الخاصة بك. انتقل إلى إحدى الوظائف واضغط على **Mark** (تحديد) لإضافتها إلى القائمة. لإزالة وظيفة من القائمة، اضغط على **Unmark** (بلا تحديد). لحفظ التغييرات، اضغط على **Done** (تم) و**Yes** (نعم).



- **Organise Go to Options** (تنظيم خيارات "ذهاب إلى") لتغيير ترتيب الوظائف في القائمة. انتقل إلى الوظيفة المطلوبة. واضغط على **Move** (تحريك) وحدد المكان الذي تريد نقل الوظيفة إليه.

ضبط الوقت والتاريخ

- للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Settings** (الضبط) و**Time and date settings** (ضبط الوقت والتاريخ). حدد
- **Clock** (الساعة) لضبط الوقت أو عرض (أو إخفاء) الوقت في وضع الاستعداد أو تحديد صيغة الوقت بنظام ١٢ ساعة أو ٢٤ ساعة.
- ينطبق ضبط الساعة على العديد من الوظائف مثل **Messages** (رسائل) و**Call register** (سجل المكالمات) و**Alarm clock** (المنبه) و**Calendar** (التقويم).
- إذا تم سحب البطارية من الهاتف لمدة طويلة، فقد تحتاج إلى إعادة ضبط الوقت مرة أخرى.
- **Date** (التاريخ) لإظهار (أو إخفاء) التاريخ في وضع الاستعداد أو ضبط التاريخ أو تحديد صيغة التاريخ أو فاصل التاريخ.
- في حالة سحب البطارية من الهاتف لمدة طويلة، فقد تحتاج إلى إعادة ضبط التاريخ مرة أخرى.
- **Auto-update of date & time** (التحديث الآلي للتاريخ والوقت) لضبط الهاتف لتحديث الوقت والتاريخ آليًا طبقًا لتوقيت المنطقة الحالي (خدمة شبكة). إذا قمت بتحديد **Confirm first** (التأكيد أولًا)، يطلب الهاتف تأكيدًا قبل التحديث.
- لاحظ أن التحديث الآلي للتاريخ والوقت لا يُغير الوقت الذي قمت بضبطه للمنبه أو التقويم أو ملاحظات التنبيه. فيظل المنبه والتقويم وملاحظات التقويم بالوقت المحلي ما قد يتسبب في انتهاء بعض التنبيهات التي قمت بضبطها بعد التحديث مباشرة.



ضبط المكالمات

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد. وحدد **Settings** (الضبط) و **Call settings** (ضبط المكالمات). حدد

- **Call divert** (تحويل المكالمات) لتوجيه المكالمات الواردة إلى صندوق البريد الصوتي أو إلى رقم هاتف آخر (خدمة شبكة). قد لا تظهر خيارات التحويل التي لا تدعمها بطاقة SIM أو مشغل الشبكة.

حدد خيار التحويل المطلوب. على سبيل المثال. حدد **Divert if busy** (التحويل عند انشغال الخط) لتحويل المكالمات الصوتية عندما يكون الرقم الخاص بك مشغولاً أو عند رفض مكالمات واردة. قم بضبط خيار التحويل على وضع التشغيل (**Activate**) (تشغيل) أو إيقاف التشغيل (**Cancel**) (إلغاء) أو تحقق ما إذا كان الخيار قيد التشغيل (**Check status**) (معرفة الوضع).

- في حالة تحديد **Activate** (تشغيل). حدد الوجهة التي سيتم تحويل المكالمات إليها. إذا قمت بتشغيل خيار التحويل **Divert if not answered** (التحويل في حالة عدم الرد) أو **Divert if not available** (التحويل إن لم أكن موجوداً). فيمكنك أيضاً تحديد الفترة الزمنية التي يتم بعدها تحويل المكالمات.

- في حالة تحديد **Check status** (معرفة الوضع). اضغط على **Number** (الرقم) لعرض رقم الهاتف الذي سيتم تحويل المكالمات إليه أو **Details** (التفاصيل) لعرض رقم الهاتف والفترة الزمنية المتاحة لـ **Divert if not answered** (التحويل في حالة عدم الرد) و **Divert if not available** (التحويل إن لم أكن موجوداً).

يُمكن تشغيل عدة خيارات للتحويل في نفس الوقت. عند تحويل جميع المكالمات. يظهر السهم في وضع الاستعداد.

قد يكون لكل خط هاتف ضبط التحويل الخاص به. انظر **Line for outgoing calls** (خط المكالمات الصادرة).



- **Anykey answer** (ضغط أي مفتاح للرد) و **On** (يعمل) إذا أردت الرد على مكالمات واردة بالضغط لفترة وجيزة على أي مفتاح. باستثناء **0** ومفتاحي الاختيار و **/***.
 - **Automatic redial** (معاودة الاتصال آلياً) لضبط الهاتف لإجراء عدد من المحاولات بحد أقصى عشر محاولات للاتصال بالرقم بعد محاولة اتصال غير ناجحة.
 - **Speed dialling** (الاتصال السريع) و **On** (يعمل) إذا أردت الاتصال بالأسماء وأرقام الهاتف المخصصة لمفاتيح الاتصال السريع من **2abc** إلى **9wxyz** بالضغط مع الاستمرار على المفتاح المقابل. انظر أيضاً "الاتصال السريع" الصفحة ٨٨.
 - **Call waiting** (خدمة انتظار المكالمات) و **Activate** (تشغيل) لمطالبة الشبكة بإبلاغك في حالة استلام مكالمات جديدة أثناء إجراء مكالمات أخرى (خدمة شبكة). انظر أيضاً "انتظار المكالمات" الصفحة ٣٩.
 - **Summary after call** (ملخص بعد المكالمات) و **On** (عرض) لضبط الهاتف لعرض مدة آخر مكالمات لفترة وجيزة.
 - **Send my caller ID** (إرسال هويتي) لعرض **Yes** (نعم)) رقم هاتفك إلى الشخص الذي تتصل به أو إخفاءه **No** (لا)). هذه خدمة شبكة. في حالة تحديد **Set by network** (ضبط بالشبكة). سيستخدم الهاتف الضبط المتفق عليه مع مزود الخدمة.
 - **Line for outgoing calls** (خط المكالمات الصادرة) لتحديد خط الهاتف رقم ١ أو رقم ٢ لإجراء المكالمات (خدمة شبكة). على سبيل المثال، يمكنك استخدام الخط رقم ١ للمكالمات الشخصية والخط رقم ٢ للمكالمات الأعمال. يمكن الرد على مكالمات كلا الخطين بغض النظر عن الخط المحدد.
- إذا حددت **Line 2** (الخط ٢) ولم تكن مشتركاً بتلك الخدمة التي تقدمها الشبكة. فلن تتمكن من إجراء أية مكالمات. عند تحديد الخط رقم ٢، يظهر الرقم 2 في وضع الاستعداد.



يمكنك منع تحديد الخط بواسطة تحديد **Lock** (قفل) إذا كانت بطاقة SIM تدعم هذه الخدمة.

تلميح: في وضع الاستعداد، يمكنك التبديل من خط إلى آخر بالضغط مع الاستمرار على  على .

ضبط الهاتف

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Settings** (الضبط) و **Phone settings** (ضبط الهاتف). حدد

- **Language settings** (ضبط اللغة) لتحديد لغة نصوص الشاشة. في حالة تحديد **Phone language** (لغة الهاتف) و **Automatic** (آلي)، سيحدد الهاتف اللغة طبقًا لمعلومات بطاقة SIM. وإذا كانت البطاقة تحتوي على العديد من اللغات، فيمكن تحديد اللغة المطلوبة بضبط **SIM language** (لغة SIM)
- سيؤثر هذا الضبط أيضًا على صيغتي التاريخ والوقت المستخدمتين. على سبيل المثال في التقويم.
- **Automatic keyguard** (قفل المفاتيح آليًا) لضبط لوحة المفاتيح لكي تغلق تلقائيًا بعد فترة زمنية معينة عندما يكون الهاتف في وضع الاستعداد. لتشغيل حارس المفاتيح آليًا، حدد **On** (تشغيل) وقم بضبط الوقت الذي يتم بعده قفل لوحة المفاتيح. لإيقاف تشغيل حارس المفاتيح آليًا، حدد **Off** (إيقاف). انظر أيضًا "قفل لوحة المفاتيح (حارس المفاتيح)" الصفحة ٤٤.

ملاحظة: عندما يكون حارس المفاتيح في وضع التشغيل، بإمكانك طلب رقم الطوارئ المبرمج في هاتفك (كالرقم ١١٢ أو أي رقم رسمي آخر للطوارئ). أدخل رقم الطوارئ واضغط على . سيتم عرض الرقم فقط بعد إدخال آخر رقم به.



- **Cell info display** (عرض معلومات الخلايا) لضبط الهاتف بحيث يُشير حينما يتم استخدامه في شبكة خلوية مبنية على أساس تقنية الشبكات الخلوية الصغيرة (MCN) (خدمة شبكة).
- **Welcome note** (رسالة الترحيب) لتعريف رسالة يتم عرضها لفترة وجيزة عند تشغيل الهاتف. أدخل الرسالة وقم بحفظها بالضغط على **Save** (حفظ). لحذف الرسالة. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Delete** (مسح).
- **Operator selection** (اختيار المشغل) لضبط الهاتف ليقوم تلقائيًا بتحديد مُشغل الشبكة الخلوية المتاح في منطقتك (**Automatic** (آلي)) أو لتحديد المشغل المطلوب من القائمة (**Manual** (يدوي)).
- يجب أن يكون للشبكة المحددة اتفاقية جَوال مع الشبكة المحلية. في حالة عدم وجود هذه الاتفاقية، سيتم عرض **No network access** (لا يُمكن الاتصال بالشبكة) ويجب تحديد شبكة أخرى.
- يظل الهاتف في الوضع "يدوي" حتى يتم تحديد الوضع "آلي" أو يتم إدخال بطاقة SIM أخرى داخل الهاتف.
- **Confirm SIM service actions** (تأكيد تطبيقات خدمات البطاقة) لضبط الهاتف بحيث يعرض رسائل تأكيد (**Yes** (نعم)) عند استخدام خدمات بطاقة SIM. انظر أيضًا "خدمات البطاقة (القائمة ١٥)" الصفحة ١٤٥.
- **Help text activation** (تشغيل التعليمات) لضبط الهاتف لعرض التعليمات التي ترشدك إلى كيفية استخدام وظائف القوائم. انظر أيضًا "استخدام القائمة" الصفحة ٤٧.
- **Start-up tone** (نغمة التشغيل) لضبط الهاتف لتشغيل نغمة عند بدء تشغيله.
- **Memory status** (حالة الذاكرة) لعرض إجمالي مقدار الذاكرة المتاحة والمستخدم من الذاكرة المشتركة ومقدار الذاكرة المستخدمة بواسطة الوظائف المختلفة. انظر أيضًا "الذاكرة المشتركة" الصفحة ٢١.



ضبط الشاشة

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Settings** (الضبط) و**Display settings** (ضبط الشاشة). حدد

- **Wallpaper** (ورق حائط) لضبط الهاتف لعرض صورة خلفية. "ورق حائط". أثناء وجود الهاتف في وضع الاستعداد.
يُمكن العثور على صور ورق الحائط في القائمة **Gallery** (الأستوديو). يمكنك حفظ صور جديدة من رسائل الوسائط المتعددة المستلمة أو تنزيلها من صفحات المتصفح أو نقلها باستخدام مجموعة برامج الكمبيوتر لهاتف نوكيا من الكمبيوتر. يمكن أيضًا استخدام الصور الفوتوغرافية التي تم التقاطها باستخدام كاميرا الهاتف كورق حائط.
لضبط صورة كورق حائط. قم بأي مما يلي:
 - لتحديد صورة ورق حائط لأول مرة أو لتغيير الصورة. حدد **Select wallpaper** (اختيار ورق حائط). انتقل إلى المحافظة المطلوبة في القائمة **Gallery** (الاستوديو) واضغط على **Open** (فتح). انتقل إلى الصورة التي تريدها. اضغط على **Open** (فتح) و**Options** (خيارات) وحدد **Set as wallpaper** (ضبط كورق حائط).
 - إذا كنت قد استخدمت ورق حائط مسبقًا ولكنك قمت بتحديد **Off** (إيقاف). فحدد **On** (تشغيل).
 - إذا قمت بحذف صورة من القائمة **Gallery** (الاستوديو) أثناء استخدامها كورق حائط. فستظل الصورة مستخدمة كورق حائط حتى تقوم بتغييرها.
- تلميح:** لضبط صورة كورق حائط في القائمة **Gallery** (الاستوديو). افتح الصورة المطلوبة واضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Set as wallpaper** (ضبط كورق حائط). انظر أيضًا "الأستوديو (القائمة ٧)" الصفحة ١٠٦.
- حدد **Colour schemes** (أنظمة الألوان) لتحديد لون بعض أجزاء شاشة الهاتف مثل مؤشرات قوة الإشارة ومستوى شحن البطارية.



- **Operator logo** (شعار الشبكة) لضبط الهاتف لعرض شعار الشبكة المحفوظ في الهاتف أو إخفائه. في حالة عدم توفر أية شعارات للشبكة بالهاتف. تظهر هذه الوظيفة بلون معتم.
- لاحظ أنه لا يتم عرض شعار الشبكة عند تشغيل الشاشة المؤقتة بالهاتف. لمعرفة مدى توفر شعارات الشبكة. اتصل بمشغل الشبكة أو بمزود الخدمة الخاص بك. يمكنك إنشاء شعارات الشبكة باستخدام برنامج Nokia Image Converter (محول صور نوكيا). انظر مجموعة "برامج الكمبيوتر لهاتف نوكيا" الصفحة ١٤٧.
- **Screen saver time-out** (مدة بدء الشاشة المؤقتة) لضبط الفترة الزمنية (المهلة) التي يتم بعدها تنشيط ميزة الشاشة المؤقتة.
- تعد الشاشة المؤقتة أحد مزايا ترشيد استهلاك الطاقة حيث يتم تشغيلها إذا لم يتم استخدام الهاتف لفترة زمنية محددة في وضع الاستعداد. حينما تكون الشاشة المؤقتة في وضع التشغيل. تظهر ساعة رقمية تتحرك من أعلى إلى أسفل الشاشة وتظهر بقية الشاشة خالية.
- حدد الفترة الزمنية من القيم المتوفرة أو حدد **Other** (أخرى) لضبط القيمة. الحد الأقصى للفترة الزمنية هو ١٠ دقائق.
- يمكنك إيقاف تشغيل الشاشة المؤقتة بالضغط على أي مفتاح. يتم إيقاف تشغيل الشاشة المؤقتة تلقائياً عندما ينتقل الهاتف خارج نطاق تغطية الشبكة.
- **Display contrast** (تباين الشاشة) لتغيير تباين الشاشة. اضغط على  لخفض مستوى التباين أو  لرفعه واضغط على **OK** (موافق).



ضبط النغمة

يُمكنك تغيير ضبط النغمة والاهتزاز للوضع المحدد حاليًا. يُمكن العثور على نفس الضبط في قائمة *Profiles* (الأوضاع). انظر الصفحة ٩١.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Settings** (الضبط) و**Tone settings** (ضبط النغمة). حدد

- **Incoming call alert** (تنبيه المكالمات الواردة) لتحديد كيفية تنبيه الهاتف لك في حالة ورود مكالمات صوتية. الخيارات هي **Ringling** (رنين) و**Ascending** (تصاعدي) و**Ring once** (رنة واحدة) و**Beep once** (نغمة تنبيه واحدة) و**Off** (لا تعمل).
- على سبيل المثال. إذا قمت بتحديد **Off** (لا تعمل). فلن يُصدر الهاتف نغمات في حالة استلام مكالمات.
- **Ringling tone** (نغمة الرنين) لتحديد نغمة الرنين التي تصدر عند استلام مكالمات صوتية. إذا أردت تحديد نغمة رنين محفوظة في القائمة **Gallery** (الأستوديو). فحدد **Open gallery** (فتح الأستوديو) من قائمة النغمات.
- **Ringling volume** (مستوى صوت الرنين) لتحديد مستوى الصوت لنغمات الرنين ونغمات تنبيه الرسائل.
- **Vibrating alert** (التنبيه بالاهتزاز) لضبط الهاتف ليهتز عند استلام مكالمات أو رسالة. لا يعمل التنبيه بالاهتزاز عندما يكون الهاتف متصلًا بجهاز شحن أو حامل سطح المكتب أو عدة سيارة.
- **Message alert tone** (نغمة تنبيه للرسائل) لتحديد النغمة التي تسمعها عند استلام رسالة. لتحديد نغمة من قائمة نغمات الرنين. حدد **Ringling tone** (نغمة الرنين) ثم حدد النغمة المطلوبة.
- **Keypad tones** (نغمات المفاتيح) لتحديد مستوى صوت نغمات المفاتيح.
- **Warning tones** (نغمات التحذير) لضبط الهاتف لإصدار نغمات صوتية. عندما تكون البطارية فارغة. على سبيل المثال.



- **Alert for** (تنبيه ب) لضبط الهاتف بحيث يصدر رنيناً فقط عند ورود مكالمات من أرقام هواتف تنتمي لمجموعة متصلين محددة. انتقل إلى مجموعة المتصلين المطلوبة أو **All calls** (تنبيه بالكل) واضغط على **Mark** (تحديد). يمكنك تحديد مجموعات متعددة. بعد القيام بعمليات التحديد. اضغط على **Done** (تم) و**Yes** (نعم).
 لإضافة عضو إلى مجموعة متصلين. انظر "مجموعات المتصلين" الصفحة ٨٩.

إضافة نغمات جديدة للهاتف

اتصل بمشغل الشبكة أو مزود الخدمة للحصول على معلومات حول مدى توفر النغمات عبر الرسائل النصية (SMS) أو رسائل الوسائط المتعددة (MMS) أو خدمة المتصفح. يتم حفظ النغمات في القائمة **Gallery** (الاستوديو).

يمكنك إنشاء النغمات الخاصة بك باستخدام Nokia Image Converter (محول صور نوكيا). أو تطبيق Nokia PC Composer (مؤلف الكمبيوتر لهاتف نوكيا) أو مجموعة برامج الكمبيوتر لهاتف نوكيا. انظر الصفحة ١٤٧.

ضبط الجهاز الملحق

يمكنك تعريف الضبط الذي يستخدمه الهاتف بشكل افتراضي عند اتصاله بسماعة رأس متوافقة (مثل HDB-4 أو HDW-2) أو عدة سيارة (مثل CARK112 أو CARK126) أو طقم سمع حسني (مثل LPS-4). تظهر هذه القائمة فقط إذا كان قد تم توصيل الهاتف بأحد الأجهزة الملحقة التالية مرة واحدة على الأقل.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد. وحدد **Settings** (الضبط) و**Enhancement settings** (ضبط الجهاز الملحق).

حدد **Headset** (سماعة الأذن) أو **Handsfree** (طقم تحرير اليدين) أو **Loopset** (طقم السمع) إذا كان الملحق المقابل مستخدماً مع الهاتف أو كان قد تم استخدامه مع الهاتف.
 حدد



- **Default profile** (وضع الجهاز) لتحديد الوضع الذي سيتم تشغيله آلياً عند توصيل الملحق المحدد بالهاتف. يمكنك تحديد وضع آخر أثناء توصيل الملحق بالهاتف.
- **Automatic answer** (الرد التلقائي) لضبط الهاتف بحيث يرد على المكالمات الواردة تلقائياً بعد مرور خمس ثوان. في حالة ضبط **Incoming call alert** (تنبيه المكالمات الواردة) على الوضع **Beep once** (نغمة تنبيه واحدة) أو **Off** (لا تعمل). سيتعذر استخدام الرد التلقائي.
- **Lights** (الأضواء) لضبط الأضواء لتُضيء بشكل دائم (**On** تعمل) أو لتبقى مضيئة لمدة 15 ثانية بعد الضغط على أحد المفاتيح (**Automatic** آلي). يتوفر هذا الضبط فقط عند تحديد **Handsfree** (طقم تحرير اليدين).

ضبط الحماية

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Settings** (الضبط) و **Security settings** (ضبط الحماية).

ملاحظة: عند استخدام ميزات الحماية التي تُحد من المكالمات (مثل حظر المكالمات ومجموعة مستعملين محددة والاتصال بأرقام محددة). قد يمكنك الاتصال بأرقام الطوارئ في بعض الشبكات (مثل 112 أو أي رقم رسمي آخر للطوارئ).



حدد

- **Code in use** (الرمز مستخدم) لضبط الهاتف لاستخدام رمز UPIN أو رمز PIN.
- **PIN code request** (طلب الرمز الشخصي PIN) (أو **UPIN code request** (طلب رمز UPIN) بناءً على ضبط **Code in use** (الرمز مستخدم)) لضبط الهاتف للمطالبة بإدخال رمز PIN الخاص ببطاقة SIM (أو بإدخال رمز UPIN الخاص ببطاقة USIM) عند تشغيل الهاتف. لا تسمح بعض البطاقات بتغيير هذا الضبط.



- **Call barring service** (خدمة حظر المكالمات) لتقييد المكالمات التي يُمكن إجرائها أو استلامها باستخدام الهاتف (خدمة شبكة). حدد خيار الحظر المطلوب وقم بضبطه على وضع التشغيل (**Activate** (تشغيل)) أو إيقاف التشغيل (**Cancel** (إلغاء)) أو حَقْق لمعرفة الخيار قيد التشغيل (**Check status** (معرفة الوضع)).
- **Fixed dialling** (الاتصال بأرقام محددة) لقصر المكالمات والرسائل النصية الصادرة من الهاتف الخاص بك على أرقام هاتف محددة إذا كانت بطاقة SIM تسمح بذلك. يلزم إدخال رمز PIN2 لاستخدام هذه الوظيفة.
- لعرض الأرقام الموجودة في قائمة الاتصال بأرقام محددة. حدد **Number list** (قائمة الأرقام) وانتقل إلى الاسم المطلوب واضغط على **View** (عرض).
- لتعديل قائمة الاتصال بأرقام محددة. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد الوظيفة المناسبة لإضافة رقم إلى القائمة وقم بتعديل الرقم المحد أو حذفه من القائمة أو حذف جميع الأرقام من القائمة.
- عند استخدام ميزة الاتصال بأرقام محددة، فلن تكون اتصالات GPRS ممكنة فيما عدا أثناء إرسال رسائل نصية عبر اتصال GPRS. وفي هذه الحالة، يجب تضمين رقم مركز الرسائل ورقم هاتف المستلم في قائمة الاتصال بأرقام محددة.
- **Closed user group** (مجموعة مستعملين محددة) لتحديد مجموعة الأشخاص الذين يُمكنك تبادل المكالمات معهم (خدمة شبكة). حدد **Default** (الضبط الأساسي) لضبط الهاتف لاستخدام المجموعة التي اتفقت مع مزود الخدمة على استخدامها. لمزيد من المعلومات، اتصل بمشغل الشبكة أو بمزود الخدمة.
- **Security level** (مستوى الحماية) لتعريف متى يطلب الهاتف إدخال رمز الحماية. عند تحديده **Phone** (الهاتف)، يطلب الهاتف إدخال رمز الحماية عند إدخال بطاقة SIM جديدة في الهاتف.



في حالة خَديد *Memory* (الذاكرة) سيتم طلب رمز الحماية عندما تكون الذاكرة المستخدمة هي *SIM card* (البطاقة) وتريد تغيير الذاكرة إلى *Phone* (الهاتف) أو *Phone and SIM* (الهاتف والبطاقة) أو نسخ الأسماء والأرقام من سجل هاتف إلى آخر. انظر أيضًا "الذاكرة المستخدمة" أسفل "خَديد ضبط دفتر الهاتف" الصفحة ٧٩.

عند تغيير هذا الضبط، يتم حذف الأرقام الموجودة في القوائم *Missed calls* (مكالمات لم يرد عليها) و *Received calls* (المكالمات المستلمة) و *Dialled numbers* (المكالمات الصادرة).

- **Access codes** (رموز الوصول) لتغيير رمز الحماية، أو رمز PIN أو رمز PIN2 أو كلمة سر الحظر أو رمز UPIN. يُمكن أن تحتوي الرموز على الأرقام من صفر إلى ٩.

استعادة ضبط المصنع

يُمكنك إعادة تعيين بعض إعدادات القوائم إلى قيمها الأصلية.

اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Settings** (الضبط) و **Restore** **factory settings** (استعادة ضبط المصنع). أدخل رمز الحماية واضغط على **OK** (موافق). لاحظ أن هذه الوظيفة لا تحذف المعلومات التي قمت بحفظها في الهاتف أو تنزيلها إليه.



■ الكاميرا (القائمة ٦)

في هذه القائمة، يمكنك تشغيل الكاميرا الخاصة بالهاتف وإعداد الضبط الخاص بها.

ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام هذه الوظيفة. لا تستخدم هاتفك عندما يكون استعمال الهواتف اللاسلكية ممنوعاً أو عندما قد يسبب استعمالها خطراً أو تشويشاً.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Camera** (الكاميرا).



التقاط صورة أو تسجيل مقطع فيديو

يُمكنك أيضًا استخدام الكاميرا في هذه القائمة أو كما هو موضح في الصفحة ٣٣. لاستخدام الكاميرا في هذه القائمة. حدد وضع الكاميرا (*Standard photo*) (صورة عادية) أو *Portrait photo* (صورة شخصية) أو *Night mode* (الوضع الليلي) أو *Video* (فيديو) وافتح غطاء عدسة الكاميرا وقم بالتقاط صورة أو تسجيل مقطع فيديو. لمزيد من المعلومات. انظر الصفحة ٣٣.

يتم حفظ الصور الشخصية ومقاطع الفيديو في الذاكرة المشتركة. انظر الصفحة ٢١. إذا لم تكن هناك ذاكرة كافية لاستخدام الكاميرا. فقم بحذف بعض الصور الشخصية القديمة أو الملفات الأخرى من القائمة *Gallery* (الاستوديو). انظر الصفحة ١٠٦.

تعديل ضبط الكاميرا

- في قائمة *Camera* (الكاميرا). حدد *Settings* (الضبط) و
- *Default mode* (الوضع الافتراضي) لتحديد وضع الكاميرا الذي سيتم استخدامه بشكل افتراضي عند تشغيل الكاميرا عن طريق فتح غطاء العدسة.
 - *Image quality* (جودة الصورة) لتحديد مقدار ضغط الصورة عندما يقوم الهاتف بحفظها. حدد *High* (عالية) أو *Normal* (عادية) أو *Basic* (أساسية). *High* (عالية) توفر الصور بأفضل جودة ممكنة ولكن تشغل حيزًا أكبر من الذاكرة. *Normal* (عادية) و *Basic* (أساسية). توفران أقل جودة للصورة ولكن تشغلان حيزًا أقل من الذاكرة.
 - *Video clip length* (طول لقطة الفيديو كليب) لضبط أقصى طول لمقاطع الفيديو الذي تم تسجيله باستخدام الكاميرا. في حالة تحديد *Default* (الافتراضي). سيكون أقصى طول هو ١٥ ثانية.
 - *Camera sounds* (أصوات الكاميرا) لضبط صوت مصراع الكاميرا والموقت الذاتي على التشغيل أو إيقاف التشغيل. يتم سماع صوت مصراع الكاميرا عند التقاط صورة. يتم سماع صوت الموقت الذاتي عند تشغيل الموقت الذاتي.



- **Default title** (العنوان الافتراضي) لتعريف الاسم الافتراضي للصور الفوتوغرافية ومقاطع الفيديو. إذا رغبت في استخدام العنوان المضبوط مسبقاً. حدد **Automatic** (آلي). وإذا رغبت في تحديد عنواناً خاصاً بك، حدد **My title** (عنواني).



■ الاستوديو (القائمة ٧)

في هذه القائمة، يمكنك إدارة الرسومات والصور الشخصية والنغمات ومقاطع الفيديو المحفوظة في الهاتف. يتم تنظيم هذه الملفات في حافظات. يستخدم الاستوديو الذاكرة المشتركة، انظر الصفحة ٢١.

ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام هذه الوظيفة. لا تستخدم هاتفك عندما يكون استعمال الهواتف اللاسلكية ممنوعاً أو عندما قد يسبب استعمالها خطراً أو تشويشاً.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Gallery** (الاستوديو) أو اضغط على **Gallery** (الاستوديو) في وضع الاستعداد. تظهر قائمة بالحافظات.

١. في قائمة الحافظات، انتقل إلى الحافظة المطلوبة.
٢. اضغط على **Open** (فتح) لفتح الحافظة المحددة، على سبيل المثال **Images** (الصور) أو اضغط على **Options** (خيارات) وحدد
 - **Add folder** (إضافة حافظة)، لإنشاء حافظة جديدة. أدخل اسماً للحافظة واضغط على **OK** (موافق).
 - **Delete folder** (مسح الحافظة)، لحذف الحافظة المحددة. لا يمكن حذف الحافظات المعينة مسبقاً.
 - **Move** (نقل) لنقل الحافظة المحددة، انتقل إلى حيث تريد نقل الحافظة المحددة واضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Move here** (نقل إلى هنا). لا يُمكن نقل الحافظات المعينة مسبقاً.



- **Rename folder** (إعادة تسمية). لتسمية الحافظة المحددة باسم جديد. لا يمكن إعادة تسمية الحافظات المعينة مسبقاً.
- **Details** (التفاصيل). لعرض معلومات حول الحافظة المحددة.
- **Type of view** (نوع العرض) لتعريف طريقة عرض الحافظات ومحتوياتها. يعتبر الخيار **Grid** (شبكة) مفيداً مع الصور ومقاطع الفيديو.
- **Sort** (فرز). لترتيب الحافظات حسب الاسم أو التاريخ أو التنسيق أو الحجم.
- **Gallery downloads** (تنزيل المعرض) لتنزيل مقاطع الفيديو والصور والنغمات من خدمة متصفح (خدمة شبكة). حدد **Image downloads** (تنزيل الصور) أو **Tone downloads** (تنزيل النغمات). تظهر قائمة بالعلامات. حدد **More bookmarks** (مزيد من العلامات) لعرض العلامات المتوفرة في القائمة **Services** (خدمات). انظر الصفحة ١٤١.

حدد العلامة الخاصة بصفحة المتصفح التي ترغب في الوصول إليها. وفي حالة فشل الاتصال، قم بتغيير مجموعة ضبط الاتصال النشطة في القائمة **Services** (خدمات) (انظر "إجراء اتصال بخدمة المتصفح"، الصفحة ١٣٨). وعد إلى القائمة **Gallery** (الاستوديو) وحاول الاتصال بالصفحة مرة أخرى.

لمعرفة مدى توافر خدمات المتصفح المختلفة، ورسوم الخدمة والتعريفات، اتصل بمشغل الشبكة و / أو مزود الخدمة.

قم بتنصيب البرامج من المصادر التي تثق بها فقط.

- **Usage rights list** (قائمة حقوق الاستخدام) لعرض قائمة حقوق الاستخدام المتاحة انتقل إلى الملف المطلوب، واضغط على **Options** (خيارات). حدد **Details** (التفاصيل) لعرض حقوق الاستخدام. انظر "حقوق الاستخدام" الصفحة ١٠٩.

٣. إذا قمت بفتح حافظة في الخطوة ٢، فحدد الملف الذي تريد عرضه أو تشغيله واضغط على **Open** (فتح).

أو بدلاً من ذلك، اضغط على **Options** (خيارات) وحدد



- **Delete** (مسح). حذف الملف المحدد.
- **Send** (إرسال) لإرسال الملف في رسالة وسائط متعددة (خدمة شبكة) أو عبر وصلة الأشعة تحت الحمراء أو وصلة بلوتوث إلى جهاز متوافق. للحصول على معلومات حول إنشاء رسائل وسائط متعددة. انظر الصفحة ١٣.
- **تلميح:** لإرسال الملف في رسالة وسائط متعددة، يمكنك الضغط على  بدلاً من استخدام الوظيفة **Send** (إرسال).
- **Set as wallpaper** (ضبط كورق حائط). لاستخدام الصورة المحددة كورق حائط. انظر أيضًا "ورق الحائط" الصفحة ٩٨.
- **Set as ring tone** (ضبط كنغمة رنين). لاستخدام الصوت المحدد كنغمة رنين للوضع النشط. انظر أيضًا "الأوضاع القائمة ٤" الصفحة ٩١.
- **Edit image** (تعديل الصورة). لإضافة النص والإطارات والصور الجاهزة إلى الصورة المحددة. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Insert text** (إدراج نص) أو **Insert frame** (إدراج إطار) أو **Insert clip-art** (إدراج صورة جاهزة).
- إذا قمت بتحديد **Insert frame** (إدراج إطار) أو **Insert clip-art** (إدراج صورة جاهزة)، انتقل إلى الصورة المطلوبة واضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Insert** (إدراج). قم بنقل الصورة المضافة باستخدام مفاتيح الانتقال واضغط على **OK** (موافق) لتأكيد التغيير أو اضغط على **Back** (رجوع) لتغيير الإطار أو الصورة الجاهزة.
- لحفظ الصورة التي تم تغييرها بتنسيق GIF، اضغط على **Save** (حفظ) وقم بتعديل اسم الصورة واضغط على **OK** (موافق) وانتقل إلى الحافظة المطلوبة واضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Save** (حفظ).
- **Move** (نقل) لنقل الملف إلى الحافظة المطلوبة. انتقل إلى الحافظة التي تريد نقل الملف إليها واضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Move here** (نقل إلى هنا).
- **Rename** (إعادة تسمية). لتسمية الملف باسم جديد.
- **Details** (التفاصيل). لعرض حجم الملف وتنسيقه على سبيل المثال.



- **Delete all** (مسح الكل) لحذف جميع الملفات من الحافظة المحددة.
 - **View in sequence** (عرض بالترتيب) لعرض جميع الملفات الموجودة في الحافظة المحددة أو تشغيلها واحدًا تلو الآخر.
 - ٤. إذا قمت بحفظ ملف في الخطوة ٣. فاضغط على **Play** (تشغيل) لتشغيل مقطع صوت أو مقطع فيديو أو اضغط على **Zoom** (تكبير) لعرض إحدى الصور بحجم أكبر. يُمكنك الانتقال داخل الصورة باستخدام  و  و  و .
 - يؤدي الضغط على **Options** (خيارات) إلى السماح بالوصول إلى الوظائف التالية. على سبيل المثال: **Set contrast** (ضبط التباين) و **Mute audio** (إسكات الصوت) / **Unmute audio** (تشغيل الصوت) و **Update rights** (تحديث الحقوق). حدد
 - **Set contrast** (ضبط التباين) لتغيير تباين صورة أو مقطع فيديو.
 - **Mute audio** (إسكات الصوت) / **Unmute audio** (تشغيل الصوت) لضبط صوت مقطع الفيديو على إيقاف التشغيل أو التشغيل.
 - **Update rights** (تحديث الحقوق) لتحديث حقوق استخدام الملف المحدد. يظهر هذا الخيار فقط عند إمكانية تحديث حقوق استخدام الملف.
-  **تلميح:** إذا قمت بفتح ملف بالضغط على **Open** (فتح) في الخطوة الثالثة. فيمكنك التصفح خلال الملفات في الحافظة المحددة باستخدام  أو .
- قد تمنع حقوق النشر نسخ أو تعديل أو نقل أو إعادة إرسال بعض الصور ونغمات الرنين والمحتويات الأخرى.

حقوق الاستخدام

بدعم الهاتف استخدام الحقوق لحماية المحتوى الذي حصلت عليه بالهاتف. يمكن حماية قطعة محتوى. مثل نغمة رنين. وربطها بقواعد استخدام معينة. على سبيل المثال. عدد مرات الاستخدام.



يتم تعريف قواعد الاستخدام في حقوق استخدام المحتوى التي يمكن تسليمها مع المحتوى أو تسليمها بشكل منفصل. بناءً على مزود الخدمة. يمكنك تحديث هذه الحقوق. تحقق دائما من شروط التسليم لأي محتوى وكذلك حقوق الاستخدام قبل الحصول عليه. حيث قد يكون عرضة لبعض الرسوم.



■ المنسق (القائمة ٨)

حتوي هذه القائمة على منبه وتقييم وقائمة مهام ومحفظة إلكترونية. للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Organiser** (المنسق).

ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام الوظائف الموجودة في القائمة **Organiser** (المنسق). لا تستخدم هاتفك عندما يكون استعمال الهواتف اللاسلكية ممنوعا أو عندما قد يسبب استعمالها خطرا أو تشويشا.



المنبه

يمكنك ضبط الهاتف ليصدر تنبيها عند الموعد المحدد. يعمل المنبه حتى عندما يكون الهاتف مغلقًا إذا كانت هناك طاقة كافية في البطارية.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Organiser** (المنسق) و **Alarm clock** (المنبه).

لضبط تنبيه. حدد **Alarm time** (وقت التنبيه). وأدخل وقت التنبيه واضغط على **OK** (موافق). حدد **On** (تشغيل). لتغيير وقت التنبيه.

لضبط نغمة للتنبيه. حدد **Alarm tone** (نغمة التنبيه) والنغمة المطلوبة. **Default** (النغمة العادية) هي نغمة الرنين التي قمت بتحديد لها للوضع النشط في القائمة **Profiles** (الأوضاع). انظر الصفحة ٩١.



عند انتهاء وقت التنبيه

سوف يصدر الهاتف نغمة تنبيه. وتومض كلمة **Alarm!** (المنبه!) والوقت الحالي على شاشة الهاتف.

اضغط على **Stop** (إيقاف) لإيقاف التنبيه. إذا تركت الهاتف يصدر التنبيه لمدة دقيقة. أو إذا ضغطت على **Snooze** (غفوة). فسيتوقف التنبيه لمدة عشر دقائق تقريباً ثم يستأنف إصدار نغمة التنبيه مرة أخرى.

عند حلول وقت التنبيه أثناء إغلاق الهاتف. سيشغل الهاتف نفسه تلقائياً ويبدأ في إصدار نغمة التنبيه. إذا ضغطت على **Stop** (إيقاف). فسيسألك الهاتف عما إذا كنت ترغب في تشغيله لإجراء المكالمات.

Switch the phone on? (تشغيل الهاتف؟). اضغط على **No** (لا). لإيقاف تشغيل الهاتف أو على **Yes** (نعم) لإجراء المكالمات واستلامها.

ملاحظة: لا تضغط على **Yes** (نعم) حينما يكون استخدام الهواتف المحمولة محظوراً أو عندما تسبب خطراً أو تشويشاً.

التقويم

يساعدك التقويم على تتبع رسائل التذكير. والمكالمات التي تحتاج إلى إجرائها. والاجتماعات وتواريخ الميلاد.

يستخدم التقويم الذاكرة المشتركة. انظر الصفحة ٢١.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Organiser** (المنسق) و**Calendar** (التقويم). تظهر شاشة عرض الشهر. يمكنك التنقل خلال الأيام والأسابيع والشهور باستخدام مفاتيح التنقل.

تلميح: لفتح التقويم بشكل سريع في وضع الاستعداد. اضغط على 



استخدام شاشات عرض التقويم المختلفة

- شاشة عرض الشهر: تعرض شاشة العرض هذه أسابيع الشهر. يُشار إلى اليوم الحالي بوضع إطار حوله. يظهر اليوم بخط سميك في حالة وجود ملاحظات خاصة به. لعرض الملاحظات التي تم ضبطها لأحد الأيام ("شاشة عرض اليوم"). انتقل إلى اليوم المطلوب. واضغط على **View** (عرض).

في شاشة عرض الشهر. يؤدي الضغط على **Options** (خيارات) إلى السماح بالوصول إلى الوظائف التالية. **Make a note** (تدوين ملاحظة) و **Go to date** (الذهاب للتاريخ)

و **Settings** (ضبط) و **Go to to-do list** (ذهاب إلى قائمة المهام). حدد

- **Make a note** (تدوين ملاحظة) لإنشاء ملاحظة لليوم المحدد.
- **Go to date** (الذهاب للتاريخ) للانتقال إلى اليوم المطلوب في التقويم.
- **Settings** (ضبط) لضبط الوقت والتاريخ أو لتحديد التنسيق الخاص بهما أو الحرف الفاصل (- على سبيل المثال) أو أول أيام الأسبوع (**Week starts on** (الأسبوع يبدأ)). باستخدام خيار **Auto-delete** (المسح الآلي) يمكنك ضبط الهاتف لحذف الملاحظات القديمة تلقائيًا بعد مرور فترة زمنية معينة. ولكن لن يتم حذف الملاحظات المتكررة أو ملاحظات تواريخ الميلاد.

- شاشة عرض اليوم: تعرض شاشة العرض هذه الملاحظات التي تم ضبطها لليوم المحدد. اضغط على **View** (عرض) لفتح الملاحظة المحددة ("شاشة عرض الملاحظة") أو في حالة عدم وجود ملاحظات. اضغط على **Add note** (إضافة) لإنشاء ملاحظة جديدة.

تلميح: لعرض ملاحظات لليوم السابق أو اليوم التالي. اضغط على  أو 

في شاشة عرض اليوم. يؤدي الضغط على **Options** (خيارات) إلى السماح بالوصول إلى الوظائف التالية: **Make a note** (تدوين ملاحظة) و **Delete** (مسح) و **Edit** (تعديل) و **Move** (نقل) و **Repeat** (تكرار) و **Go to date** (الذهاب للتاريخ) و **Send note** (إرسال ملاحظة) و **Copy** (نسخ) و **Settings** (ضبط) و **Go to to-do list** (ذهاب إلى قائمة المهام). حدد



- **Repeat** (تكرار) لتحديد الفاصل الزمني الذي يتم تكرار الملاحظة خلاله. على سبيل المثال **Every week** (كل أسبوع).
 - **Send note** (إرسال ملاحظة) لإرسال ملاحظة إلى جهاز متوافق من خلال الأشعة تحت الحمراء أو اتصال بلوتوث أو كملاحظة تقويم أو رسالة نصية.
 - **Move** (نقل) أو **Copy** (نسخ) لنقل أو نسخ الملاحظة إلى يوم آخر.
 - **Go to to-do list** (ذهاب إلى قائمة المهام). للوصول إلى **To-do list** (قائمة المهام) حيث يمكنك إنشاء مهمة ثم نسخها إلى التقويم. انظر أيضًا "قائمة المهام" الصفحة ١١٥.
 - شاشة عرض الملاحظة: تعرض شاشة العرض هذه الملاحظة التي تم فتحها في شاشة عرض اليوم. إذا كنت قد قمت بضبط تنبيه للملاحظة، فسيظهر الرمز في أعلى الملاحظة.
- يمكنك الانتقال خلال الملاحظات التي تم ضبطها لليوم المحدد بالضغط على  أو  اضغط على **Edit** (تعديل) لتعديل الملاحظة المعروضة.
- في شاشة عرض الملاحظة، يؤدي الضغط على **Options** (خيارات) إلى السماح بالوصول إلى الوظائف التالية: **Delete** (مسح) و **Move** (نقل) و **Repeat** (تكرار) و **Send note** (إرسال ملاحظة) و **Copy** (نسخ) و **Settings** (ضبط) و **Go to to-do list** (ذهاب إلى قائمة المهام).

تدوين ملاحظة تقويم

- يمكنك إنشاء ملاحظة جديدة في شاشة عرض الشهر أو اليوم. لمعرفة كيفية إدخال الحروف والأرقام، انظر "كتابة النص" الصفحة ٤٣.
- في شاشة عرض الشهر، انتقل إلى اليوم المطلوب. واضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Make a note** (تدوين ملاحظة). في شاشة عرض اليوم، اضغط على **Add note** (إضافة) في حالة عدم وجود ملاحظة لليوم، أو اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Make a note** (تدوين ملاحظة).
- حدد أحد أنواع الملاحظات التالية:



- **Meeting** (اجتماع): أدخل موضوع الاجتماع واضغط على **Save** (حفظ). أدخل مكان الاجتماع واضغط على **Save** (حفظ). أدخل وقت بدء الاجتماع واضغط على **OK** (موافق). أدخل موعد الانتهاء واضغط على **OK** (موافق). لضبط التنبيه للملاحظة، حدد **With tone** (بنغمة) أو **Silent** (صامت) (لا توجد نغمة تنبيه) ثم اضبط موعد التنبيه.
- **Reminder** (تذكير): أدخل الملاحظة واضغط على **Save** (حفظ). لضبط التنبيه الخاص بالملاحظة، حدد **Alarm on** (تشغيل التنبيه) ثم اضبط وقت التنبيه.
- **Call** (مكالمة): أدخل رقم الهاتف. واضغط على **Save** (حفظ). وأدخل الاسم واضغط على **Save** (حفظ). أو: إذا كنت تريد البحث عن الاسم والرقم في دفتر الهاتف، فاضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Search** (بحث) وحدد الاسم المطلوب. أدخل وقت المكالمة واضغط على **OK** (موافق). لضبط التنبيه للملاحظة، حدد **With tone** (بنغمة) أو **Silent** (صامت) (لا توجد نغمة تنبيه) ثم اضبط موعد التنبيه.
- **Birthday** (عيد ميلاد): أدخل اسم الشخص واضغط على **Save** (حفظ). أو: إذا كنت تريد البحث عن اسم في دفتر الهاتف، فاضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Search** (بحث) وحدد الاسم المطلوب وقم بتعديل الاسم حسب رغبتك واضغط على **Save** (حفظ). أدخل عام الميلاد. واضغط على **OK** (موافق). لضبط التنبيه للملاحظة، حدد **With tone** (بنغمة) أو **Silent** (صامت) (لا توجد نغمة تنبيه) ثم اضبط موعد التنبيه.
- **Memo** (مذكرة): أدخل موضوع المذكرة واضغط على **Save** (حفظ). أدخل يوم الانتهاء للمذكرة واضغط على **OK** (موافق). لضبط التنبيه للملاحظة، حدد **With tone** (بنغمة) أو **Silent** (صامت) (لا توجد نغمة تنبيه) ثم اضبط موعد التنبيه.



حين يصدر الهاتف نغمة تنبيه إعلامًا بملاحظة يصدر الهاتف إشارة صوتية ويعرض الملاحظة. عند عرض ملاحظة **Call** (مكالمة). يمكنك الاتصال بالرقم المعروض بالضغط على . لإيقاف التنبيه وعرض الملاحظة. اضغط على **View** (عرض). لإيقاف التنبيه بدون عرض الملاحظة. اضغط على **Exit** (خروج).

قائمة المهام

في قائمة المهام. يمكنك حفظ ملاحظات للمهام التي تحتاج إلى القيام بها وإدارة المهام بطرق مختلفة.

تستخدم قائمة المهام الذاكرة المشتركة. انظر الصفحة ٢١.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Organiser** (المنسق) و**To-do list** (قائمة المهام). تظهر قائمة المهام الحالية مرتبة حسب الأولوية.

- لإضافة مهمة جديدة. اضغط على **Add note** (إضافة) إذا كانت قائمة المهام فارغة أو اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Add** (إضافة) في حالة وجود مهام. أدخل موضوع المهمة واضغط على **Save** (حفظ). حدد درجة أولوية المهمة. على سبيل المثال **High** (عليا).
- في قائمة المهام. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد الوظيفة المطلوبة لإضافة مهمة جديدة أو فرز المهام حسب تاريخ الانتهاء أو فتح التقييم على سبيل المثال لإضافة ملاحظة أو حذف جميع الملاحظات التي قيمت بوضع علامة مكتملة عليها. يمكنك أيضًا حذف المهمة المحددة أو إرسالها إلى هاتف متوافق أو حفظها في التقييم (دون تاريخ انتهاء وتنبيه).
- لعرض إحدى المهام. انتقل إلى المهمة المطلوبة على القائمة واضغط على **View** (عرض). لتعديل المهمة المعروضة. اضغط على **Edit** (تعديل).
- لاستخدام الوظائف الأخرى المتعلقة بالمهمة المعروضة. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد الوظيفة المطلوبة. يمكنك ضبط تاريخ انتهاء المهمة وتنبيهها. يمكنك أيضًا وضع



علامة مكتملة على المهمة أو حذفها أو تغيير أولويتها أو إرسالها إلى جهاز متوافق أو فتح التقويم أو حفظ المهمة في التقويم.

المحفظة

في القائمة **Wallet** (المحفظة). يمكنك حفظ معلومات شخصية مثل أرقام بطاقات الائتمان لدفع تكاليف المشتريات باستخدام الهاتف في خدمات المتصفح التي تدعم هذه الوظيفة. للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Organiser** (المنسق) و**Wallet** (المحفظة). يمكنك فتح المحفظة أيضاً بالضغط على **Options** (إخيارات) وتحديد **Other Options** (خيارات أخرى) و**Use wallet info** (معلومات المحفظة). الموجودة في خدمات المتصفح المختلفة. انظر الصفحة ١٢٨.

عند فتح المحفظة لأول مرة. يلزم إنشاء رمز المحفظة الخاص بك. في **Create wallet code:** (إنشاء رمز المحفظة:). أدخل الرمز واضغط على **OK** (موافق). أدخل الرمز مرة أخرى في **Verify wallet code:** (تحقق من رمز المحفظة:). يتم طلب الرمز عند فتح المحفظة في حالة تشغيل الضبط **Code request** (طلب الرمز). إذا أردت حذف محتويات المحفظة ورمز المحفظة. أدخل #7370925538* في وضع الاستعداد وأدخل رمز الحماية الخاص بالهاتف.

حفظ معلومات البطاقة الشخصية وتغييرها

قبل أن تتمكن من استخدام المحفظة. ستحتاج إلى حفظ رقم بطاقة الائتمان والمعلومات الأخرى المطلوبة لدفع تكاليف المشتريات. يتم ترتيب هذه المعلومات في مجموعات ضبط تسمى "بطاقات".

لحفظ معلومات حول إحدى البطاقات. حدد **Cards** (بطاقات) في القائمة **Wallet** (المحفظة) وحدد البطاقة المطلوبة واضغط على **Options** (إخيارات) وحدد **View** (عرض). حدد

- **Card info** (معلومات البطاقة). لحفظ رقم بطاقة الائتمان. على سبيل المثال



- **User info** (معلومات المستخدم). لحفظ اسم المستخدم وكلمة المرور الخاصة بك
 - **ShipPINg info** (معلومات الشحن). لحفظ معلومات الاتصال الخاصة بك
 - **Billing info** (معلومات الفواتير). لحفظ معلومات الاتصال في حالة اختلاف عنوان استقبال الفواتير عن عنوان الشحن. على سبيل المثال. يحدث ذلك مع بطاقات ائتمان الشركات
 - **Receipt info** (معلومات الإيصال). لحفظ أرقام الهواتف وعناوين البريد الإلكتروني التي يمكن أن يرسل مزود الخدمة إيصال المشتريات عليها
- Wallet** لنسخ أو مسح أو إعادة تسمية إحدى البطاقات. حدد **Cards** (بطاقات) في القائمة **Wallet** (المحفظة) وحدد البطاقة المطلوبة واضغط على **Options** (خيارات) وحدد الوظيفة التي تريدها.

ملاحظات شخصية

- يمكنك أيضًا حفظ الملاحظات الشخصية في المحفظة.
- حدد **Personal notes** (ملاحظات شخصية) في القائمة **Wallet** (المحفظة). يعرض الهاتف قائمة بالملاحظات الموجودة في حالة وجود ملاحظات.
- لإنشاء ملاحظة شخصية. اضغط على **Add new** (إضافة) إذا كانت قائمة الملاحظات فارغة أو اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Add new** (إضافة) في حالة وجود ملاحظات. أدخل الملاحظة وعنوانها.
 - في حالة وجود ملاحظات في القائمة. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد خيارًا لحذف الملاحظة المحددة أو تعديلها أو إضافة ملاحظة جديدة أو فرز الملاحظات حسب الاسم أو التاريخ أو حذف جميع الملاحظات.
 - لعرض ملاحظة في القائمة. اضغط على **View** (عرض). في حالة عرض ملاحظة. اضغط على **Edit** (تعديل). لتعديل الملاحظة أو اضغط على **Options** (خيارات) وحدد خيارًا لإرسال الملاحظة كرسالة نصية أو نسخ الملاحظة في النقوم أو اختيار رقم من الملاحظة (**Use number**) (استخدام الرقم) أو حذف الملاحظة.



ضبط المحفظة

- حدد **Settings** (الضبط) في القائمة **Wallet** (المحفظة). حدد
- **Code request** (طلب الرمز). لضبط طلب رمز المحفظة على التشغيل أو إيقاف التشغيل.
- **Change code** (تغيير الرمز) لتغيير رمز المحفظة.

دفع تكاليف مشترياتك باستخدام المحفظة

1. انتقل إلى خدمة متصفح يدعم وظيفة المحفظة واخر المنتج المطلوب شراؤه. انظر "إجراء اتصال بخدمة المتصفح" الصفحة ١٢٨.
 2. اقرأ بعناية جميع الإرشادات المتوفرة في خدمة المتصفح.
 3. لدفع تكلفة المشتريات. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Use wallet info** (معلومات المحفظة).
 4. حدد البطاقة التي تريد الدفع بها.
 5. إذا أردت أن يقوم الهاتف بملء النموذج عبر الإنترنت بمعلومات المحفظة. فاضغط على **Fill in** (املأ). يظهر مفتاح الخيار هذا فقط في حالة دعم الخدمة ليعبار لغة تمثيل التجارة الإلكترونية.
- يمكنك أيضاً ملء النموذج يدوياً بواسطة تحديد حقول البطاقة واحداً تلو الآخر.
1. اقبل الشراء. يتم إرسال النموذج.
 2. لإغلاق المحفظة. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Close wallet** (إغلاق المحفظة).
- بعد استخدام المحفظة. قم بإفراغ الذاكرة المؤقتة. انظر الصفحة ١٤٣.





■ الألعاب (القائمة ٩)

يتضمن الهاتف بعض ألعاب جافا. يمكنك أيضًا تنزيل ألعاب جديدة باستخدام الوظيفة **Game downloads** (تنزيل الألعاب) في هذه القائمة.

للحصول على معلومات حول إصدار جافا الذي يدعمه الهاتف، انظر ”التطبيقات (القائمة ١٠)“ الصفحة ١٢٠. تستخدم الألعاب الذاكرة المشتركة. انظر الصفحة ١٤.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Games** (الألعاب).

ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام هذه الوظيفة. لا تستخدم هاتفك عندما يكون استعمال الهواتف اللاسلكية ممنوعاً أو عندما قد يسبب استعمالها خطراً أو تشويشاً.



إعداد ضبط اللعبة

في القائمة **Games** (الألعاب) حدد **Settings** (الضبط) لضبط الأصوات والأضواء والاهتزاز (**Shakes** (الاهتزاز)) للألعاب.

عند إيقاف تشغيل وظيفة **Vibrating alert** (التنبيه بالاهتزاز) في القائمة **Tone settings** (ضبط النغمة) (انظر صفحة ١٠٠)، لا تعمل وظيفة الاهتزاز بالهاتف حتى في حالة تشغيل الضبط **Shakes** (الاهتزاز).

بدء لعبة

في القائمة **Games** (الألعاب)، حدد **Select game** (اختر لعبة). انتقل إلى اللعبة أو مجموعة الألعاب المطلوبة في قائمة الألعاب. اضغط على **Open** (فتح) أو  لتشغيل أحد الألعاب أو فتح مجموعة الألعاب.

في حالة فتح مجموعة ألعاب، انتقل إلى اللعبة المطلوبة وقم ببدءها بالضغط على **Open** (فتح) أو .



لتتعرف على الوظائف الأخرى التي يمكنك الوصول إليها بالضغط على **Options** (خيارات) في قائمة الألعاب. انظر "الخيارات الأخرى المتوفرة لتطبيق أو مجموعة تطبيقات" الصفحة ١١١.

تنزيل لعبة

في القائمة **Games** (الألعاب). حدد **Game downloads** (تنزيل الألعاب). تظهر قائمة بالعلامات. حدد **More bookmarks** (مزيد من العلامات) لعرض العلامات المتوفرة في القائمة **Services** (خدمات). انظر الصفحة ١٤١.

حدد العلامة الخاصة بالصفحة التي تريد الوصول إليها. وفي حالة فشل الاتصال. قم بتغيير مجموعة ضبط الاتصال النشطة في القائمة **Services** (خدمات) وعُد إلى القائمة **Games** (الألعاب) وحاول الاتصال بالصفحة مرة أخرى. اتبع الإرشادات المتاحة بخدمة المتصفح.

لمعرفة مدى توافر خدمات المتصفح المختلفة. ورسوم الخدمة والتعريفات. اتصل بمشغل الشبكة / أو مزود الخدمة.

لاحظ أنه عند تنزيل لعبة، قد يتم حفظها في القائمة **Applications** (التطبيقات) بدلاً من القائمة **Games** (الألعاب).

قم بتنصيب البرامج من المصادر التي تثق بها.

فحص حالة الذاكرة للألعاب

لعرض قدر الذاكرة المتاح لألعاب جافا. حدد **Memory** (الذاكرة) في القائمة **Games** (الألعاب). انظر أيضًا "فحص حالة الذاكرة" الصفحة ١٢٢.



■ التطبيقات (القائمة ١٠)

في هذه القائمة. يمكنك استخدام تطبيقات جافا المثبتة على الهاتف وإدارتها. يدعم هذا الهاتف تقنية Java 2 Micro Edition (J2ME™). والتي تعد أحد إصدارات تقنية جافا المصممة خصيصًا لمنتجات المستهلك الإلكترونية صغيرة الحجم.



ويوفر العديد من مزودي الخدمة تطبيقات جافا. يلزم نقل تطبيق جافا إلى الهاتف قبل أن تتمكن من استخدامه. تستخدم تطبيقات جافا الذاكرة المشتركة. انظر الصفحة ٢١.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Applications** (التطبيقات).

 ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام هذه الوظيفة. لا تستخدم الهاتف حين يكون استخدام الهواتف المحمولة محظوراً أو عندما تسبب خطراً أو تشويشاً.

تشغيل أحد التطبيقات

١. في القائمة **Applications** (التطبيقات). حدد **Select application** (خديد التطبيقات) والتطبيق أو مجموعة التطبيقات التي تريد استخدامها.
٢. اضغط على **Open** (فتح) أو  لتشغيل التطبيق أو فتح مجموعة التطبيقات. في حالة فتح مجموعة تطبيقات، انتقل إلى التطبيق المطلوب وقم بتشغيله بالضغط على **Open** (فتح) أو .

الخيارات الأخرى المتوفرة لتطبيق أو لمجموعة تطبيقات يمكنك الوصول إلى الوظائف أذناه بالضغط على **Options** (خيارات) في قائمة التطبيقات. حدد

- **Delete** (مسح) لحذف التطبيق المحدد أو مجموعة التطبيقات المحددة من الهاتف.
- **Web access** (توصيل بالإنترنت) لضبط التطبيق بحيث يطلب الحصول على إذن منك للاتصال بالشبكة (**Ask first** (السؤال أولاً)). في حالة خديد **Allowed** (مسموح). لن يتم طلب الإذن وقد يتصل التطبيق بالشبكة تلقائياً. في حالة خديد **Not allowed** (غير مسموح). لا يتم السماح بالاتصال.



- **Update version** (تحديث النسخة) للتحقق من توفر نسخة جديدة من التطبيق للتنزيل من صفحة متصفح (خدمة شبكة).
- **Web page** (صفحة ويب) للوصول إلى صفحة متصفح متعلقة بالتطبيق. يظهر هذا الخيار فقط إذا كان التطبيق يحتوي على عنوان IP الخاص بالموقع.
- **Connect via** (اتصال بـ) لضبط الهاتف بحيث يستخدم ضبط خدمة معين إذا احتاج التطبيق إلى ذلك. يستخدم الهاتف ضبط الخدمة الافتراضي للمتصفح.
- **Details** (التفاصيل) لعرض معلومات إضافية حول التطبيق.

تنزيل تطبيق جافا

يمكنك تنزيل تطبيقات جافا جديدة بالطرق التالية:

- في القائمة **Applications** (التطبيقات). حدد **App. downloads** (تنزيل التطبيقات). تظهر قائمة بالعلامات. حدد **More bookmarks** (مزيد من العلامات) لعرض العلامات المتوفرة في القائمة **Services** (خدمات). انظر الصفحة ١٤١.
- حدد العلامة الخاصة بالصفحة التي تريد الوصول إليها. وفي حالة فشل الاتصال. قم بتغيير مجموعة ضبط الاتصال النشطة في القائمة **Services** (خدمات) وعد إلى القائمة **Applications** (التطبيقات) وحاول الاتصال بالصفحة مرة أخرى.
- اتبع الإرشادات المتاحة بخدمة المتصفح.
- لمعرفة مدى توافر خدمات المتصفح المختلفة. ورسوم الخدمة والتعريفات. اتصل بمشغل الشبكة و / أو مزود الخدمة.
- اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Services** (خدمات) للوصول إلى إحدى صفحات المتصفح حيث يمكنك تنزيل تطبيق جافا الذي تريده. انظر "تصفح صفحات إحدى الخدمات" الصفحة ١٢٨.



- استخدم وظيفة **Game downloads** (تنزيل الألعاب) في القائمة **Games** (الألعاب).
انظر "تنزيل لعبة" الصفحة ١٢٠.
 - استخدم مثبت تطبيقات نوكيا الموجود ضمن مجموعة برامج الكمبيوتر الخاصة بنوكيا لنقل التطبيقات الجديدة من كمبيوتر متوافق إلى الهاتف.
- لاحظ أن نوكيا لا تضمن التطبيقات التي يتم تنزيلها من أية مواقع أخرى غير تابعة لها. إذا اخترت تنزيل أية محتويات من هذه المواقع، فيجب اتخاذ نفس الاحتياطات التي تتخذها مع أي موقع آخر حرصا على الأمان أو المحتويات.
- لاحظ أنه في حالة تنزيل لعبة أو تطبيق، فقد يتم حفظها أو حفظه في القائمة **Games** (الألعاب) بدلا من القائمة **Applications** (التطبيقات).



التحقق من حالة الذاكرة

للتحقق من مقدار الذاكرة المتاحة لتطبيقات جافا، اضغط على **Memory** (الذاكرة) في القائمة **Applications** (التطبيقات).



■ الملحقات (القائمة ١١)

في هذه القائمة، يمكنك استخدام حاسبة وموقت عد تنازلي وساعة إيقاف وتسجيل الأوامر الصوتية.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد. وحدد **Extras** (الملحقات).



ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام الوظائف الموجودة بالقائمة **Extras** (الملحقات). لا تستخدم هاتفك عندما يكون استعمال الهواتف اللاسلكية ممنوعا أو عندما قد يسبب استعمالها خطرا أو تشويشا.



الحاسبة

يشتمل الهاتف على حاسبة يمكن استخدامها أيضًا في عمليات تحويل تقريبية للعملة. دقة الحاسبة محدودة ويحتمل حدوث أخطاء تحويلية. لاسيما مع عمليات القسمة الطويلة. للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Extras** (الملحقات) و**Calculator** (الحاسبة).

1. عندما يظهر '0' على الشاشة، أدخل الرقم الأول في العملية الحسابية. اضغط على  لإدخال علامة عشرية.
2. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Add** (جمع) أو **Subtract** (طرح) أو **Multiply** (ضرب) أو **Divide** (قسمة) أو **Square** (تربيع) أو **Square root** (الجذر التربيعي) أو **Change sign** (تغيير الإشارة).

تلميح: أو بدلا من ذلك، اضغط مرة واحدة على  للجمع. أو مرتين للطرح. أو ثلاث مرات للضرب أو أربع مرات للقسمة.

3. أدخل الرقم الثاني. إذا كان مطلوبًا في العملية الحسابية.
4. للحصول على الناتج، اضغط على **Equals** (يساوي).
5. اضغط مع الاستمرار على **Clear** (مسح) لإجراء عملية حسابية جديدة.

إجراء تحويل العملات

1. لحفظ سعر العملة، اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Exchange rate** (سعر العملة). حدد أحد خيارات التحويل المتاحة. أدخل سعر العملة. اضغط على  لإدخال علامة عشرية) واضغط على **OK** (موافق). يظل سعر العملة مستخدمًا في تحويل العملة حتى تقوم بتغييره.
2. لإجراء تحويل عملة، أدخل المبلغ المراد تحويله واضغط على **Options** (خيارات) وحدد **In domestic** (بالعملة المحلية) أو **In foreign** (بالعملة الأجنبية).





تلميح: يمكنك أيضاً إجراء تحويل العملة في وضع الاستعداد. أدخل المبلغ المراد تحويله واضغط على **Options** (خيارات) وحدد **In domestic** (بالعملة المحلية) أو **In foreign** (بالعملة الأجنبية).

الأوامر الصوتية

يمكنك الوصول إلى بعض وظائف القائمة بنطق أمر صوتي. يمكن أن يكون الأمر الصوتي على سبيل المثال، اسم وظيفة.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Extras** (الملحقات) و **Voice commands** (الأوامر الصوتية).

قبل استخدام الأوامر الصوتية: اقرأ "ملاحظات حول استخدام الاتصال الصوتي" الصفحة ٨٥.

إضافة أمر صوتي لإحدى وظائف القائمة

في القائمة **Voice commands** (الأوامر الصوتية)، افتح الحافظة. على سبيل المثال **Profiles** (الأوضاع)، التي تحتوي على الوظيفة المطلوبة. على سبيل المثال **Silent** (صامت) وانتقل إلى الوظيفة ثم اضغط على **Add** (إضافة). اضغط على **Start** (بدء) وانطق الكلمة (الكلمات) التي تريد تسجيلها كأمر صوتي بوضوح.

إذا كان للوظيفة أمر صوتي بالفعل، يظهر المؤشر  بجانب اسمها.

لاحظ أنه يتم حذف جميع الأوامر الصوتية في حالة إدخال بطاقة SIM أخرى بالهاتف وحفظ أوامر صوتية جديدة.



استخدام أمر صوتي

اضغط مع الاستمرار على مفتاح الاختيار الأيمن (▽) أو مفتاح الصوت (☎) في وضع الاستعداد حتى تسمع نغمة قصيرة. انطق الأمر الصوتي بوضوح أثناء حمل الهاتف في الوضع الطبيعي بالقرب من الأذن. يقوم الهاتف بتشغيل الأمر الصوتي ويقوم بتنفيذ الوظيفة المرتبطة به.

انظر أيضًا "إجراء مكالمة باستخدام بصمة صوت" الصفحة ٨٦.

تشغيل أمر صوتي أو تغييره أو حذفه

في القائمة *Voice commands* (الأوامر الصوتية). انتقل إلى الوظيفة المطلوبة.

للاستماع إلى الأمر. اضغط على **Playback** (سماع). لتغيير الأمر أو حذفه. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Change** (تغيير) أو **Delete** (مسح).

موقت العد التنازلي

يمكنك ضبط الهاتف بحيث يُصدر تنبيهًا بعد فترة زمنية معينة.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Extras** (الملحقات) و**Countdown timer** (موقت العد التنازلي).

أدخل الوقت (بالساعات والدقائق) الذي سيُصدر الهاتف تنبيهًا بعده. واضغط على **OK** (موافق). قم بتدوين ملاحظة. إذا كنت ترغب في ذلك. لعرضها عند انقضاء الوقت واضغط على **OK** (موافق) لبدء تشغيل موقت العد التنازلي. عند تشغيل موقت العد التنازلي. يظهر الرمز (⏰) في وضع الاستعداد.

- لتغيير وقت العد التنازلي. ادخل إلى القائمة *Countdown timer* (موقت العد التنازلي) وحدد *Change time* (تغيير الوقت). لإيقاف الموقت. حدد *Stop timer* (إيقاف الموقت).

عند حلول وقت التنبيه أثناء وجود الهاتف في وضع الاستعداد. يصدر الهاتف نغمة ويعرض الملاحظة في حالة توفرها. أو يعرض الهاتف عبارة *Countdown time up* (انتهى العد



التنازلي). أوقف التنبيه بالضغط على أي مفتاح. إذا لم تضغط على أي مفتاح. فسيتوقف التنبيه تلقائيًا في غضون ٣٠ ثانية. لحذف الملاحظة. اضغط على **OK** (موافق).

ساعة الإيقاف

يمكنك قياس الوقت. وأخذ قياسات تقسيم وقت أو أوقات تداخل. على سبيل المثال. في الألعاب المختلفة.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Extras** (الملحقات) و**Stopwatch** (ساعة إيقاف).

أخذ قياسات تقسيم وقت أو أوقات تداخل

في القائمة **Stopwatch** (ساعة إيقاف). حدد **Split timing** (تقسيم الوقت) أو **Lap timing** (وقت التداخل) واضغط على **Start** (بدء). اضغط على **Split** (تقسيم) لأخذ وقت تقسيم وقت أو **Lap** (تراكب) لأخذ وقت تداخل أو **Stop** (إيقاف) لإيقاف التوقيت. يمكنك الانتقال خلال أوقات تقسيم الوقت أو أوقات التداخل أسفل الوقت الإجمالي.

عند توقف قياس الوقت. اضغط على **Save** (حفظ) لحفظ أوقات التداخل أو تقسيم الوقت كمجموعة وقت. لإعادة ضبط الأوقات أو استئناف قياس الوقت. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Reset** (إعادة ضبط) أو **Start** (بدء).

ضبط قياس الوقت للاستمرار في الخلفية

إذا أردت استخدام وظائف أخرى أثناء تشغيل ساعة الإيقاف. فاضغط على . عند تشغيل ساعة الإيقاف. يظهر الرمز  في وضع الاستعداد. لعرض الوقت. ادخل إلى القائمة **Stopwatch** (ساعة إيقاف) وحدد **Continue** (استمرار).

ملاحظة: لاحظ أن استخدام ساعة الإيقاف يستهلك من البطارية. كما يقلل وقت تشغيل الهاتف. احرص على عدم تشغيله في الخلفية أثناء أداء عمليات أخرى بالهاتف.



عرض الأوقات المأخوذة سابقًا وحذفها

في القائمة *Stopwatch* (ساعة إيقاف). حدد

- *Show last* (عرض الأخير). لعرض آخر مجموعة وقت تم قياسها.
- *View times* (عرض الأوقات). لعرض مجموعة وقت محفوظة
- *Delete times* (مسح الأوقات). لحذف مجموعات الوقت المحفوظة. لحذف جميع مجموعات الوقت. حدد *Delete all* (مسح الكل) واضغط على **Yes** (نعم). لحذف مجموعات الوقت مرة واحدة. حدد *One by one* (واحد كل مرة) وانتقل إلى مجموعة الوقت التي تريد حذفها واضغط على **Delete** (مسح) و**Yes** (نعم).



■ التوصيل (القائمة ١٢)

في هذه القائمة، يمكنك توصيل الهاتف بجهاز متوافق من خلال اتصال بلوتوث أو اتصال الأشعة تحت الحمراء. يمكنك أيضًا تعريف ضبط اتصالات GPRS.

لاستخدام منفذ USB، انظر "منفذ USB للاتصالات المحلية السريعة" الصفحة ٢٠ و "منافذ التوصيل" الصفحة ٢٤ و "مجموعة برامج الكمبيوتر لهاتف نوكيا" الصفحة ١٤٧.

للحصول على معلومات عامة حول GPRS، انظر "GPRS وHSCSD للنقل السريع للبيانات" الصفحة ١٩.

ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام الوظائف الموجودة في القائمة *Connectivity* (التوصيل). لا تستخدم هاتفك عندما يكون استعمال الهواتف اللاسلكية ممنوعًا أو عندما قد يسبب استعمالها خطرًا أو تشويشًا.



تقنية بلوتوث اللاسلكية

يدعم الهاتف تقنية بلوتوث التي تسمح بتوصيل الهاتف لاسلكيًا بجهاز بلوتوث متوافق في حدود مسافة ١٠ متر. في هذا القائمة، يمكنك إعداد اتصالات بلوتوث وإدارتها.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Connectivity** (التوصيل) و **Bluetooth** (بلوتوث).

ونظرًا لأن أجهزة بلوتوث تتصل فيما بينها باستخدام موجات الراديو. لا يحتاج الهاتف وجهاز بلوتوث الآخر إلى وضعهما في مواجهة بعضهما البعض. قد يتعرض اتصال بلوتوث على الرغم من ذلك إلى التشويش من العوائق مثل الجدران أو الأجهزة الإلكترونية الأخرى. للتعرف على مدى التوافق بين هاتفك وجهاز بلوتوث آخر، راجع وثائق الجهاز وموزع نوكيا. قد تكون هناك قيود على استخدام أجهزة بلوتوث في بعض الدول. تحقق من ذلك مع السلطات المحلية.

ملاحظة: يؤدي استخدام بلوتوث إلى استهلاك البطارية. كما يقلل وقت تشغيل الهاتف. احرص على عدم تشغيله في الخلفية أثناء أداء عمليات أخرى بالهاتف.



إعداد اتصال بلوتوث

١. تشغيل ميزة بلوتوث: في القائمة **Bluetooth** (بلوتوث)، حدد **Bluetooth** (بلوتوث) و **On** (تشغيل).

عند تشغيل ميزة بلوتوث، يظهر المؤشر **(●)** في أعلى الشاشة.

• عند تشغيل ميزة بلوتوث لأول مرة، يطالب الهاتف بإدخال اسم جهاز بلوتوث الخاص بالهاتف. اقبل الاسم الافتراضي أو قم بتغييره. يستطيع مستخدمو أجهزة بلوتوث الأخرى رؤية هذا الاسم.



٢. حدد *Search for audio enhancements* (بحث عن أجهزة الأوديو الملحقة). في القائمة *Bluetooth* (بلوتوث) للبحث عن أجهزة بلوتوث متوافقة. على سبيل المثال. سماعة الرأس HDW-2. يتم عرض الأجهزة التي تم العثور عليها في قائمة.
 ٣. حدد الجهاز الذي تريد توصيله بالهاتف.
 ٤. أدخل رمز الوصول الخاص بجهاز بلوتوث لإقران ("إقتران") وتوصيل الجهاز بالهاتف. يعني الإقتران أنك تقوم بإنشاء اتصال مع جهاز بلوتوث متوافق عن طريق إدخال رمز الوصول عند توصيله لأول مرة. تحتوي ملحقات نوكيا على رموز وصول ثابتة يتم تزويدها معها.
 - عند تأسيس الاتصال. يتم عرض العبارة *Connected to* (تم التوصيل بـ) بالإضافة إلى اسم الجهاز.
 ٥. ابدأ في استخدام الجهاز.
- في حالة الرغبة في التحقق لمعرفة أي أجهزة بلوتوث متصل حاليًا بالهاتف. حدد *View active device* (عرض الجهاز النشط) في القائمة *Bluetooth* (بلوتوث). إذا أردت إنهاء الاتصال بالجهاز المحدد. فاضغط على *Disconnect* (فصل).

إيقاف تشغيل ميزة بلوتوث

إذا لم تكن تنوي استخدام ميزة بلوتوث لبعض الوقت. فيمكنك إيقاف تشغيلها لترشيد استهلاك الطاقة. في القائمة *Bluetooth* (بلوتوث). حدد *Bluetooth* (بلوتوث) و *Off* (إيقاف).



عرض الأجهزة المقترنة

يمكنك التحقق لمعرفة أي أجهزة بلوتوث مقترنة حالياً مع الهاتف. في القائمة *Bluetooth* (بلوتوث). حدد *View paired devices* (عرض الأجهزة الموثوقة) وانتقل إلى الجهاز المطلوب. إذا أردت حذف الاقتران بالجهاز، فاضغط على **Delete** (مسح). عند الضغط على **Options** (خيارات)، قد تتوفر الوظائف التالية بناءً على حالة الجهاز واتصال بلوتوث. حدد

- **Connect** (توصيل) للتوصيل بالجهاز المحدد
- **Assign short name** (تخصيص اسم قصير) لتحديد كنية (تظهر لك فقط) للجهاز المحدد.
- **Request conn. Authorisation** (طلب تفويض اتصال) لتحديد ما إذا كان الهاتف سيقوم بالاتصال بالجهاز المحدد آلياً (**No** (لا)) أو بعد الحصول على إذن منك (**Yes** (نعم)).

ضبط بلوتوث

- يمكنك تعريف طريقة ظهور الهاتف بالنسبة لأجهزة بلوتوث الأخرى. في القائمة *Bluetooth* (بلوتوث)، حدد *Bluetooth settings* (ضبط بلوتوث) و
- **My phone's visibility** (إمكانية رؤية هاتفي) لتغيير طريقة ظهور الهاتف بالنسبة لأجهزة بلوتوث الأخرى. حدد *Shown to all* (عرض للجميع) لإظهار الهاتف (الضبط الافتراضي) لجميع أجهزة بلوتوث الأخرى أو *Hidden* (مخفي) لإظهار الهاتف للأجهزة المقترنة فقط.
 - **My phone's name** (اسم هاتفي) لتغيير اسم جهاز بلوتوث الخاص بهاتفك والذي يمكن رؤيته عن طريق مستخدمي أجهزة بلوتوث الأخرى.



وصلة الأشعة تحت الحمراء

يحتوي الهاتف على منفذ للأشعة تحت الحمراء والذي يمكنك استخدامه لتوصيل الهاتف بجهاز آخر متوافق مع IrDA. ويمكنك نقل بطاقات الأعمال وملاحظات التقويم، على سبيل المثال، من خلال اتصال الأشعة تحت الحمراء.

لتنشيط منفذ الأشعة تحت الحمراء: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Connectivity** (التوصيل) و**Infrared** (وصلة IR).

لا توجه شعاع IR (الأشعة تحت الحمراء) إلى عين أي شخص. ولا تسمح بتداخل هذا الإشعاع مع أجهزة IR أخرى. يعد هذا الجهاز أحد منتجات الليزر من الفئة الأولى.

إرسال بيانات واستقبالها عبر اتصال الأشعة تحت الحمراء

- تأكد أن منفذ الأشعة تحت الحمراء الموجودين بالهاتف والجهاز الآخر يشيران إلى بعضهما البعض. وأنه لا توجد أية عوائق بين الجهازين.
تبلغ المسافة المفضلة بين الجهازين في حالة التوصيل بالأشعة تحت الحمراء نحو متر واحد على الأكثر.
 - لاستقبال البيانات، قم بتشغيل منفذ الأشعة تحت الحمراء بالضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وتحديد **Connectivity** (التوصيل) و**Infrared** (وصلة IR).
اطلب من مستخدم هاتف الإرسال بدء نقل البيانات.
 - لإرسال البيانات من الهاتف، حدد الوظيفة التي تريد إرسال البيانات عبر اتصال الأشعة تحت الحمراء منها.
على سبيل المثال، لإرسال ملاحظة تقويم عند عرضها في القائمة **Calendar** (التقويم).
اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Send note** (إرسال ملاحظة) و**Via infrared** (ب-IR).
- إذا لم تبدأ عملية نقل البيانات في غضون دقيقتين بعد تشغيل منفذ الأشعة تحت الحمراء، فيعني ذلك أنه قد تم إلغاء الاتصال وبالتالي يلزم إعادة تشغيله مرة أخرى.



التحقق من حالة اتصال الأشعة تحت الحمراء

- عند ظهور **▶▶▶▶** باستمرار، فإن ذلك يشير إلى نشاط اتصال الأشعة تحت الحمراء. كما يشير إلى أن الهاتف جاهز لإرسال البيانات واستلامها عبر منفذ الأشعة تحت الحمراء.
- وعندما يومض **▶▶▶▶**، فيعني ذلك أن الهاتف يحاول الاتصال بالجهاز الآخر. أو أنه قد حدث فقدان للاتصال.

GPRS

يمكنك، في هذه القائمة، تعريف متي يتصل الهاتف بشبكة GPRS (خدمة شبكة). يمكنك أيضا تعريف ضبط GPRS لاستخدام الهاتف كمودم مع جهاز الكمبيوتر (خدمة شبكة).

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد. وحدد **Connectivity** (التوصيل) و**GPRS**.

تحديد وضع اتصال GPRS

في قائمة **GPRS** حدد **GPRS connection** (اتصال GPRS) و**Always online** (متصل دائماً) أو **When needed** (عند الحاجة).

- إذا حددت **Always online** (متصل دائماً)، يتم تسجيل الهاتف تلقائياً لدى شبكة GPRS عند تشغيل الهاتف. ويظل الهاتف مسجل لدى شبكة GPRS حتى عند عدم استخدامه.

عند تحديد **Always online** (متصل دائماً) وخدمة GPRS متاحة، يتم عرض **G** على الشاشة.

- إذا حددت **When needed** (عند الحاجة)، يتم تسجيل الهاتف لدى شبكة GPRS فقط عند الاتصال بالخدمة، على سبيل المثال، خدمة متصفح. وعبر اتصال GPRS. لا يظل الهاتف مسجلاً لدى شبكة GPRS بعد الاتصال.



إذا حددت *When needed* (عند الحاجة)، قد يستغرق إجراء اتصال GPRS وقتًا أطول منه في حالة تحديد *Always online* (متصل دائمًا).

ضبط المودم لـ GPRS

يمكنك استخدام الهاتف كمودم لاتصالات GPRS عند توصيل الهاتف بجهاز كمبيوتر متوافق عبر منفذ الأشعة تحت الحمراء أو بلوتوث أو اتصال الكابل (خدمة شبكة). انظر أيضًا "التوصيل بالكمبيوتر" الصفحة ١٤٧.

لتعريف ضبط اتصالات GPRS من جهاز الكمبيوتر: في القائمة *GPRS*. حدد *GPRS modem settings* (ضبط المودم لـ GPRS) و *Active access point* (نقطة الوصول النشطة) أو *Edit active access point* (تعديل نقطة الوصول النشطة). حدد

- *Active access point* (نقطة الوصول النشطة) لتشغيل نقطة وصول. انتقل إلى نقطة الوصول التي ترغب في استخدامها ثم اضغط على **Activate** (تشغيل). نقطة الوصول هي مركز خدمة يتصل به الهاتف للحصول على اتصال بالإنترنت.
- *Edit active access point* (تعديل نقطة الوصول النشطة) لتغيير ضبط نقطة الوصول. حدد

- *Alias for access point* (اسم بديل لنقطة الوصول) لإنشاء كنية لنقطة الوصول النشطة. أدخل الاسم واضغط على **OK** (موافق).

- *GPRS access point* (نقطة وصول GPRS) لتعريف اسم نقطة الوصول المطلوبة لاتصالات GPRS. أدخل اسم نقطة الوصول واضغط على **OK** (موافق). اتصل بمشغل الشبكة أو مزود الخدمة للحصول على اسم نقطة الوصول.

في حالة ضبط اسم نقطة الوصول في كل من الهاتف وبرنامج Nokia Modem Options (خيارات مودم نوكيا) في جهاز الكمبيوتر سيتم استخدام الاسم المعرف في Nokia Modem Options (خيارات مودم نوكيا).





■ خدمات (القائمة ١٣)

حتوي هذه القائمة على متصفح يمكن استخدامه للوصول إلى خدمات عديدة. وقد تتضمن هذه الخدمات. تقارير الطقس أو الأخبار أو مواعيد رحلات الطيران.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Services** (خدمات).

ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام هذه الوظيفة. لا تستخدم هاتفك عندما يكون استعمال الهواتف اللاسلكية ممنوعاً أو عندما قد يسبب استعمالها خطراً أو تشويشاً.

تحقق من مدى توفر خدمات المتصفح. ورسوم الخدمة والتعريفات الخاصة بها مع مشغل الشبكة / أو مزود الخدمة. سوف يوفر لك مزود الخدمة الإرشادات اللازمة حول كيفية استخدام هذه الخدمات.

باستخدام متصفح الهاتف. يمكنك عرض الخدمات التي تستخدم لغة التعيين اللاسلكية (WML) أو لغة تعيين النصوص التشعبية الموسعة (XHTML) على صفحاتها.

الخطوات الأساسية للوصول إلى خدمات المتصفح واستخدامها

1. احفظ الضبط المطلوب للوصول إلى الخدمة التي ترغب في استخدامها. انظر "إعداد الهاتف خدمة المتصفح" أدناه.
2. اتصل بالخدمة التي تشترك بها. انظر الصفحة ١٣٨.
3. ابدأ تصفح صفحات الخدمة. انظر الصفحة ١٣٨.
4. عند الانتهاء من التصفح. قم بإنهاء الاتصال بالخدمة. انظر الصفحة ١٤٠.



إعداد الهاتف لخدمة متصفح

قد تتلقى ضبط الخدمة في شكل رسالة عبر الأثير (OTA) من مشغل الشبكة أو مزود الخدمة الذي يوفر الخدمة التي ترغب في استخدامها. لتزيد من المعلومات، اتصل بمشغل الشبكة أو مزود الخدمة.

يمكنك أيضاً إدخال الضبط يدوياً أو تعريفه أو تعديله باستخدام مجموعة برامج الكمبيوتر الخاصة بنوكيا. لمعرفة الضبط الملائم، اتصل بمشغل الشبكة أو بمزود الخدمة. وقد يتوفر الضبط، على سبيل المثال، على موقع ويب الخاص بهم.

حفظ ضبط الخدمة المُستلم في شكل رسالة

- لحفظ الضبط المُستلم، اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Save** (حفظ).
إن لم يكن تم حفظ أي ضبط تحت **Active service settings** (ضبط الخدمة النشط)، يتم حفظ الضبط الجديد تحت مجموعة الاتصال الفارغة الأولى.
وفي حالة وجود ضبط محفوظ من قبل في **Active service settings** (ضبط الخدمة النشط)، سيظهر السؤال **Activate saved service settings?** (تشغيل ضبط الخدمة المحفوظ؟). لتشغيل الضبط المحفوظ، اضغط على **Yes** (نعم) أو اضغط على **No** (لا) لحفظه فقط.
- لرفض الضبط المُستلم، اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Discard** (رفض).
- لعرض الضبط المُستلم أولاً، اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **View** (عرض). لحفظ الضبط، اضغط على **Save** (حفظ).

إدخال ضبط الخدمة يدوياً

1. في القائمة **Services** (خدمات)، حدد **Settings** (ضبط) و**Connection settings** (ضبط الاتصال) و**Active service settings** (ضبط الخدمة النشط).
- يلزم تشغيل المجموعة التي ترغب في حفظ ضبط الخدمة بها، والمجموعة هي مجموعة الضبط اللازمة لإجراء اتصال بإحدى الخدمات.



٢. انتقل إلى مجموعة الضبط المطلوب تشغيلها ثم اضغط على **Activate** (تشغيل).
٣. حدد **Edit active service settings** (تعديل ضبط الخدمة النشط).
- حدد الضبط واحدًا في كل مرة وأدخل الضبط المطلوب تبعًا للمعلومات التي تلقيتها من مشغل الشبكة أو مزود الخدمة.
- **Settings' name** (اسم الضبط): أدخل الاسم الجديد لمجموعة الاتصال واضغط على **OK** (موافق).
 - **Homepage** (صفحة البدء): أدخل عنوان صفحة البدء الخاصة بخدمة المتصفح التي ترغب في استخدامها، واضغط على  لإدخال نقطة، ثم اضغط على **OK** (موافق).
 - **Proxies** (البروكسي): حدد **Enable** (يعمل) أو **Disable** (لا يعمل). إذا قمت بتشغيل البروكسي، يُمكنك تعديل ضبط **Primary proxy** (البروكسي الأولي) و **Secondary proxy** (البروكسي الثانوي).
 - **Bearer settings** (ضبط الناقل): قم بتعريف الضبط التالي:
 - **GPRS access point** (نقطة وصول GPRS): أدخل اسم نقطة الوصول واضغط على **OK** (موافق). يلزم إدخال اسم نقطة وصول لإنشاء اتصال بشبكة GPRS.
 - **Authentication type** (طريقة التحقق): حدد **Secure** (آمن) أو **Normal** (عادي).
 - **Login type** (نوع الدخول): حدد **Manual** (يدوي) أو **Automatic** (آلي).
 - إذا حددت **Automatic** (آلي)، يستخدم الهاتف ضبط **Password** (كلمة السر) الذي قد قمت بتحديدده.
 - **User name** (اسم المستخدم): أدخل اسم المستخدم واضغط على **OK** (موافق).
 - **Password** (كلمة السر): أدخل كلمة السر واضغط على **OK** (موافق). يتم عرض هذا الضبط فقط إذا كان ضبط **Login type** (نوع الدخول) على **Automatic** (آلي).



إجراء اتصال بخدمة المتصفح

١. قم بتنشيط ضبط خدمة المتصفح التي ترغب في استخدامها:

في القائمة **Services** (خدمات)، حدد **Settings** (ضبط) و**Active service settings** (ضبط الخدمة النشط). انتقل إلى المجموعة المطلوب استخدامها ثم اضغط على **Activate** (تشغيل).

إذا أردت استخدام نفس الخدمة كما في المرة السابقة، فيمكنك تجاوز هذه الخطوة.

٢. قم بإجراء اتصال بإحدى الطرق التالية:

• افتح الصفحة الرئيسية للخدمة: في القائمة **Services** (خدمات)، حدد **Home** (صفحة البدء).

تلميح: لفتح صفحة البدء بشكل سريع في وضع الاستعداد، اضغط مع الاستمرار على  على .

• حدد علامة خاصة بالخدمة: في القائمة **Services** (خدمات)، حدد **Bookmarks** (العلامات) وحدد إحدى العلامات.

إذا لم تعمل العلامة مع ضبط الخدمة النشط حاليًا، فقم بتنشيط مجموعة ضبط خدمة أخرى وحاول مرة أخرى.

• أدخل عنوان الخدمة: في القائمة **Services** (خدمات)، حدد **Go to address** (ذهاب للعنوان) وأدخل العنوان (اضغط على  لإدخال حروف خاصة) واضغط على **OK** (موافق).

لاحظ أنه لا يلزم إضافة البادئة **http://** قبل العنوان حيث يتم إضافتها تلقائيًا.

تصفح صفحات إحدى الخدمات

بعد إجراء الاتصال بالخدمة، يمكنك بدء تصفح الصفحات الخاصة بها.



قد تختلف وظائف مفاتيح الهاتف باختلاف خدمات المتصفح. اتبع النصوص الإرشادية التي تظهر على شاشة الهاتف.

إذا استلمت مكالمة أو قمت بإجراء مكالمة أثناء اتصال GPRS، فسيظهر المؤشر  موضعًا أن اتصال GPRS مُعلق (في شبكات GSM فقط).

استخدام مفاتيح الهاتف أثناء التصفح

- استخدم مفاتيحي التنقل  أو  لتصفح الصفحة.
- لتحديد عنصر مميز على سبيل المثال ارتباط يظهر كنص مسطر، اضغط على **Select** (اختيار) أو .

تلميح: تعتمد وظيفة مفتاح الاختيار الأوسط على العنصر الذي قمت بتحديدته في الصفحة. 

- لإدخال الحروف والأرقام، استخدم المفاتيح من  إلى  لإضافة حرف خاص، اضغط على  وانتقل إلى الحرف المطلوب واضغط على **Use** (استخدام) أو .
- قد تتوفر بعض الخيارات التالية أو جميعها أثناء التصفح. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد الخيار المطلوب. قد يوفر مزود الخدمة خيارات أخرى أيضًا.
Home (صفحة البدء): للعودة إلى الصفحة الرئيسية لمزود الخدمة.
Shortcuts (اختصارات): لفتح قائمة جديدة من الخيارات الخاصة بهذه الصفحة. على سبيل المثال.
Bookmarks (العلامات): لفتح قائمة العلامات المحفوظة مسبقًا. انظر الصفحة 141.
Add bookmark (إضافة علامة): لحفظ الصفحة المعروضة كعلامة.
Download links (وصلات التنزيل): لعرض قائمة بالعلامات الخاصة بتنزيل المحتوى.



Other Options (خيارات أخرى): لعرض قائمة بخيارات إضافية. تتضمن هذه الخيارات. على سبيل المثال. **Use detail** (استخدام التفاصيل) (لنسخ رقم هاتف. على سبيل المثال. من الصفحة) و**Go to address** (ذهاب للعنوان) و**Service inbox** (وارد الخدمة) (انظر الصفحة ١٤٢) و**Appear. settings** (ضبط الشكل) (انظر الصفحة ١٤٠) و**Security** (حماية) (تتضمن على سبيل المثال بيانات استرجاع وشهادات) و**Clear the cache** (تفريغ الذاكرة) (انظر الصفحة ١٤٣) والوظائف المتعلقة بالمحفظة. **Reload** (إعادة تحميل): لإعادة تحميل الصفحة الحالية وتحديثها. **Quit** (إنهاء): انظر "إنهاء الاتصال بالمتصفح" الصفحة ١٤٠.

إنهاء الاتصال بالمتصفح

لإنهاء التصفح. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Quit** (إنهاء). عند ظهور السؤال **Quit browsing?** (إنهاء التصفح؟). اضغط على **Yes** (نعم). أو بدلا من ذلك. اضغط على  مرتين.

يقوم الهاتف بإنهاء الاتصال بالخدمة.

 ملاحظة: المعلومات أو الخدمات التي استخدمتها محفوظة في ذاكرة الهاتف المؤقتة. الذاكرة المؤقتة هي ذاكرة تخزين مؤقت تستخدم لتخزين معلومات مؤقتة. إذا استخدمت أو حاولت استخدام معلومات سرية تحتاج إلى كلمات سر (مثل حسابك في البنك). فقم بتفريغ هذه الذاكرة بعد كل استعمال.

ضبط الشكل

١. أثناء التصفح. اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Other Options** (خيارات أخرى) و**Appear. settings** (ضبط الشكل) أو في القائمة **Services** (خدمات). حدد **Settings** (ضبط) و**Appearance settings** (ضبط الشكل).

٢. حدد



- **Text wrapping** (التفاف النص) لتحديد إذا كان سيتم عرض باقي النص على السطر التالي في حالة تعذر عرضه في سطر واحد.
- **Show images** (إظهار الصور) لعرض الصور الموجودة في صفحات المتصفح أو إخفائها. يؤدي إخفاء الصور إلى زيادة سرعة تصفح الصفحات التي تحتوي على الكثير من الصور.
- **Font size** (حجم الخط) لتحديد حجم الخط للنصوص المعروضة في صفحات المتصفح.
- **Alerts** (التنبيهات) لضبط الهاتف للتنبيه عندما يكون الاتصال أو العناصر التي يتم تنزيلها غير آمنة.

ضبط بيانات الاسترجاع

يمكنك ضبط الهاتف بحيث يتيح إمكانية استلام بيانات الاسترجاع أو رفض استلامها. وبيانات الاسترجاع هي بيانات تحفظها الخدمة في الذاكرة المؤقتة الخاصة بالهاتف. قد تكون هذه البيانات مثلًا معلومات المستخدم الخاصة بك. يتم حذف بيانات الاسترجاع عند تفريغ الذاكرة المؤقتة. انظر الصفحة ١٤٣.

١. أثناء التصفح، اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Other Options** (خيارات أخرى) و**Security** (حماية) و**Cookie settings** (ضبط الاسترجاع) أو في القائمة **Services** (خدمات). حدد **Settings** (ضبط) و**Cookie settings** (ضبط الاسترجاع).
٢. حدد **Cookies** (بيانات الاسترجاع) وحدد **Allow** (سمّاح) أو **Reject** (رفض).

العلامات

يمكنك حفظ عناوين الصفحات كعلامات في الهاتف. يتم حفظ العلامات في الذاكرة المشتركة. انظر الصفحة ٢١.

١. أثناء التصفح، اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Bookmarks** (العلامات). أو حدد **Bookmarks** (العلامات) في القائمة **Services** (خدمات).



٢. انتقل إلى العلامة المطلوبة واضغط على **Select** (اختيار) (أو ) لإجراء اتصال بالصفحة المقترنة بالعلامة أو اضغط على **Options** (خيارات) للوصول إلى الوظائف التالية:

View (عرض) أو **Edit** (تعديل) أو **Delete** (مسح). لعرض أو تعديل أو حذف العلامة المحددة.

Send (إرسال). لإرسال العلامة المحددة مباشرةً إلى جهاز متوافق (حدد **As bookmark** (كعلامة)) أو لتحديد العلامة كرسالة نصية. (**As text message** (كرسالة نصية)).
New bookmark (علامة جديدة). لإنشاء علامة جديدة بدون الاتصال بالصفحة المقترنة. أدخل العنوان والاسم الخاص بالصفحة واضغط على **OK** (موافق).

تلميح: لرؤية الاسم أو العنوان الكامل لإحدى العلامات في قائمة العلامات. اضغط مع الاستمرار على  

لاحظ أنه قد يكون في هاتفك بعض العلامات التي تم تثبيتها مسبقاً من مواقع أخرى لا تنتمي إلى نوكيا. لا تضمن نوكيا هذه المواقع ولا تقرأها. إذا رغبت في الوصول إليها. فيجب عليك مراعاة نفس الاحتياطات الخاصة بالأمان أو المحتوى التي تتبعها مع أي موقع آخر على الإنترنت.

استلام علامة

عند استلام علامة كرسالة عبر الأثير OTA. اضغط على **Save** (حفظ) لإضافتها إلى قائمة العلامات أو اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **View** (عرض) لعرض اسم العلامة وعنوانها أو **Discard** (رفض) لرفضها.

وارد الخدمة

بإمكان الهاتف استلام رسائل خدمة - رسائل موجهة - من مزود الخدمة (خدمة شبكة). قد تحتوي هذه الرسائل على سبيل المثال على عناوين الأخبار المتوفرة في خدمة متصفح. وعلى عنوان الخدمة التي تقدم الأخبار.



لعرض إحدى رسائل الخدمة التي قمت باستلامها:

١. عندما لا يكون هناك اتصال

عند عرض ملاحظة بخصوص ورود رسالة خدمة جديدة، اضغط على **View** (عرض) لعرض الرسالة على الفور أو اضغط على **Exit** (إنهاء) لعرضها فيما بعد.

لعرض الرسالة فيما بعد، اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد، وحدد **Services** (خدمات) و **Service inbox** (وارد الخدمة) وانتقل إلى الرسالة المطلوبة.

أثناء الاتصال

اضغط على **Options** (خيارات)، وحدد **Other Options** (خيارات أخرى) و **Service inbox** (وارد الخدمة) وانتقل إلى الرسالة المطلوبة.

٢. اضغط على **Retrieve** (تنزيل) أو **Options** (خيارات).

• إذا قمت بالضغط على **Retrieve** (تنزيل) (أو )، فسيقوم الهاتف بتنزيل المحتوى المشار إليه في رسالة الخدمة.

• إذا قمت بالضغط على **Options** (خيارات)، فيمكنك تحديد **Details** (التفاصيل) لعرض معلومات حول رسالة الخدمة أو **Delete** (مسح) لمسح الرسالة.

ضبط وارد الخدمة

اضغط على **Menu** (القائمة)، وحدد **Services** (خدمات) و **Settings** (ضبط) و **Service inbox** (وارد الخدمة) و **settings** (إعدادات صندوق الخدمة للوارد). حدد

- **Service messages** (رسائل الخدمة) للسماح باستلام رسائل الخدمة أو منع استلامها.
- **Automatic connection** (اتصال آلي) لضبط الهاتف لتشغيل المتصفح تلقائيًا عند استلام الهاتف رسالة خدمة.

تفريغ الذاكرة المؤقتة

لتفريغ الذاكرة المؤقتة:



- عندما لا يكون هناك اتصال: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد. وحدد **Services** (خدمات) و **Clear the cache** (تفريغ الذاكرة).
- أثناء الاتصال: اضغط على **Options** (خيارات) وحدد **Other Options** (خيارات أخرى) و **Clear the cache** (تفريغ الذاكرة).

مزايا الحماية لاتصالات المتصفح

قد تلزم مزايا الحماية لبعض الخدمات، مثل الخدمات المصرفية. يلزم توفر شهادات حماية لإجراء مثل هذه الاتصالات. لمزيد من المعلومات، اتصل بمزود الخدمة.

الشهادات

هناك نوعين من الشهادات: شهادات مركز الخدمة وشهادات التفويض.

• شهادات مركز الخدمة

يستخدم الهاتف شهادة مركز خدمة لإنشاء اتصال ذي حماية محسنة بمزود الخدمة. يستلم الهاتف شهادة مركز الخدمة من مزود الخدمة قبل إجراء الاتصال. ويتم اختبار مدى صلاحيتها بواسطة شهادات التفويض المحفوظة بالهاتف. لا يتم حفظ شهادات مركز الخدمة. يُظهر الهاتف مؤشراً في حالة تعذر التحقق من هوية مركز خدمة الإنترنت. أو إذا كانت شهادة مركز خدمة الإنترنت غير أصلية. كما يُظهر مؤشراً أيضاً إذا لم يتوفر لديك شهادة التفويض الصحيحة في الهاتف.

يظهر مؤشر الحماية  أثناء الاتصال. إذا كان نقل البيانات بين الهاتف و خادم الإنترنت مشفرًا.

وعلى الرغم من ذلك، لا يشير مؤشر الحماية إلى أن نقل البيانات بين خادم الإنترنت و خادم المحتويات آمنًا. حيث يتم تأمين نقل البيانات بين خادم الإنترنت و خادم المحتويات بواسطة مزود الخدمة.



• شهادات التفويض

تُستخدم شهادات التفويض من قبل بعض خدمات المتصفح. مثل الخدمات المصرفية وأيضًا لاختبار مدى صلاحية الشهادات الأخرى. قد يمكنك تنزيل شهادات التفويض من خدمة متصفح. إذا كانت الخدمة تدعم استخدام شهادات التفويض. إذا قمت بحفظ الشهادة، فسيتم إضافتها إلى قائمة الشهادات الموجودة بالهاتف.



■ الذهاب إلى (القائمة ١٤)

في هذه القائمة، يمكنك تشغيل نفس الوظائف التي يمكن الوصول إليها بالضغط على **Go to** (ذهاب إلى) في وضع الاستعداد.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على **Menu** (القائمة) في وضع الاستعداد وحدد **Go to** (ذهاب إلى).

حذف وظائف من القائمة أو إضافة مزيد من الوظائف إليها. انظر “الاختصارات الشخصية” الصفحة ٩٢.



■ خدمات البطاقة (القائمة ١٥)

بالإضافة إلى الوظائف الموجودة بالهاتف، تتوفر خدمات إضافية من خلال بطاقة SIM، والتي يمكنك الوصول إليها من خلال القائمة ١٥. تظهر هذه القائمة فقط إذا كانت مدعومة من قبل بطاقة SIM. ويعتمد اسم ومحتويات هذه القائمة على الخدمات المتوفرة.

ملاحظة: لمعرفة مدى توافر خدمات SIM وأسعارها ومعلومات حولها، اتصل بمزود بطاقة SIM. مثل مشغل الشبكة ومزود الخدمة أو أي مزود آخر.



يمكنك ضبط الهاتف لعرض رسائل تأكيد يتم إرسالها بين الهاتف والشبكة أثناء استخدام إحدى خدمات بطاقة SIM. حدد الخيار **Yes** (نعم) في الضبط **Confirm SIM service actions** (تأكيد تطبيقات خدمات البطاقة). انظر الصفحة ٩٧.

لاحظ أن استخدام خدمات SIM قد يتضمن إرسال رسالة نصية أو إجراء مكالمة قد تتحمل تكلفتها.



٦. التوصيل بالكمبيوتر

عند توصيل الهاتف بكمبيوتر متوافق، يمكنك أيضًا استخدام خدمات مختلفة للإنترنت مثل شبكة الويب العالمية (WWW) والبريد الإلكتروني (خدمات شبكة) عبر اتصال الأشعة تحت الحمراء أو اتصال بلوتوث أو كابل USB 2-DKU. ويمكنك استخدام الهاتف مع مجموعة متنوعة من تطبيقات التوصيل بالكمبيوتر واتصالات البيانات.

وباستخدام مجموعة برامج الكمبيوتر لهاتف نوكيا، يمكنك، على سبيل المثال، مزامنة محتويات دفتر الهاتف وملاحظات التقويم، بين الهاتف وجهاز الكمبيوتر، وإنشاء نغمات رنين وإدارة الصور الشخصية ومقاطع الفيديو التي تم التقاطها باستخدام الكاميرا الخاصة بالهاتف.

ويمكنك العثور على مزيد من المعلومات والملفات القابلة للتنزيل على موقع نوكيا على العنوان التالي: www.nokia.com/support/phones/6650.

■ مجموعة برامج الكمبيوتر لهاتف نوكيا

يتم تزويد مجموعة برامج الكمبيوتر لهاتف نوكيا في القرص المضغوط المزود مع الهاتف. لاستخدام مجموعة برامج الكمبيوتر لهاتف نوكيا، قم بتنصيبها على كمبيوتر متوافق وتوصيل الهاتف بالكمبيوتر من خلال اتصال الأشعة تحت الحمراء أو بلوتوث أو كابل USB 2-DKU (يتم تزويده بشكل منفصل).

تحتوي مجموعة برامج الكمبيوتر لهاتف نوكيا على التطبيقات المدرجة أدناه. لمزيد من المعلومات، انظر المساعدة الفورية لكل تطبيق.

- **Nokia Application Installer** (مثبت تطبيقات نوكيا) لتنصيب تطبيقات جافا من الكمبيوتر إلى الهاتف.



- **Nokia Multimedia Player** (مشغل نوكيا للوسائط المتعددة). لعرض ملفات الوسائط المتعددة مثل الأصوات ومقاطع الفيديو والصور. يمكنك إنشاء قوائم تشغيل من ملفات الوسائط المفضلة لديك.
 - **Nokia Image Converter** (محول صور نوكيا). لتعديل الصور ونقلها إلى هاتف محمول متوافق كورق حائط وصور أسماء وصورة MMS.
 - **Nokia Sound Converter** (محول صوت نوكيا). لتحويل نغمات رنين MIDI العامة إلى نغمات رنين مجسمة للهاتف.
 - **Nokia Content Copier** (ناسخ المحتوى لنوكيا). لنسخ المعلومات أو عمل نسخ احتياطية منها من الهاتف إلى كمبيوتر متوافق أو هاتف نوكيا.
 - **Nokia Settings Manager** (مدير ضبط نوكيا) لإدارة العلامات وضبط الخدمة.
 - **Nokia Phone Editor** (محرر هاتف نوكيا). لإرسال الرسائل النصية وتعديل دفتر الهاتف وضبط الرسائل الخاصة المحفوظة في الهاتف.
 - **Nokia Phone Browser** (متصفح هاتف نوكيا) لعرض محتويات القائمة *Gallery* (الاستوديو) الخاصة بالهاتف في جهاز الكمبيوتر وفتح تطبيقات مجموعة برامج كمبيوتر أخرى لهاتف نوكيا.
 - **Nokia PC Sync** (مزامن الكمبيوتر من نوكيا). لمزامنة محتويات دفتر الهاتف والتقويم بين الهاتف وكمبيوتر متوافق.
 - برامج تشغيل مودم هاتف نوكيا 6650 التي تتيح إمكانية استخدام الهاتف كمودم.
 - **Nokia Modem Options** (خيارات مودم نوكيا) لتعريف ضبط اتصالات HSCSD وGPRS.
 - **Nokia Connection Manager** (مدير اتصال نوكيا) لتحديد نوع الاتصال المستخدم بين الكمبيوتر والهاتف.
- قد تمنع حقوق النشر نسخ أو تعديل أو نقل أو إعادة إرسال بعض الصور ونغمات الرنين والمحتويات الأخرى.



■ استخدام الهاتف كمودم

للحصول على معلومات حول توصيل الهاتف بكمبيوتر متوافق. انظر الوثائق التي يتم تزويدها مع مجموعة برامج الكمبيوتر لهاتف نوكيا. للحصول على معلومات حول استخدام تطبيق اتصال البيانات. راجع الوثائق المرفقة بالتطبيق. ولاحظ أنه لا يستحب إجراء مكالمات هاتفية أو الرد عليها أثناء الاتصال بالكمبيوتر. حيث قد يعطل ذلك عملية اتصال البيانات. وللحصول على أداء أفضل أثناء اتصالات البيانات. ضع الهاتف فوق سطح ثابت مع توجيه لوحة المفاتيح لأسفل. لا تحرك الهاتف أثناء اتصال البيانات أو حاول مسكه بيدك.



٧. معلومات البطارية

■ الشحن والتفريغ

يتم تزويد الهاتف بالطاقة بواسطة بطارية يُمكن إعادة شحنها.

لاحظ أن الوصول إلى الأداء الأمثل للبطارية الجديدة سيتحقق فقط بعد دورتين أو ثلاثة من الشحن والتفريغ الكاملين!

يُمكن شحن البطارية وتفريغها مئات المرات إلى أن تستهلك في نهاية الأمر. عندما يقل زمن التشغيل (زمن التحدث مع زمن الانتظار) بشكل ملحوظ عن مقداره العادي، فهذا يعني أنه قد حان الوقت لشراء بطارية جديدة.

استخدم البطاريات المعتمدة فقط من قبل الشركة المصنعة للهاتف. وأعد شحن البطارية فقط باستخدام أجهزة الشحن المعتمدة من قبل الشركة المصنعة. حينما لا يكون جهاز الشحن قيد الاستخدام، افصله عن مصدر الطاقة. لا تترك البطارية متصلة بجهاز الشحن لفترة أكثر من أسبوع. حيث قد يقصر الشحن الزائد عن اللزوم عمر البطارية. إذا تركت البطارية المشحونة بالكامل دون استخدام، فسيتم تفريغها تلقائيًا بمرور الوقت.

تؤثر درجات الحرارة غير المعتدلة على قابلية البطارية للشحن.

استخدم البطارية للعرض المراد منها فقط.

لا تستخدم أبدًا أي أجهزة شحن أو بطاريات تالفة أو بالية.

لا تستخدم دائرة قصر مع البطارية، وقد يحدث تقصير الدائرة المفاجئ عندما يسبب جسم معدني (عملة أو مشبك أو قلم) اتصالاً مباشراً بين الوصلات الموجبة + والسالبة - للبطارية (الأشرطة المعدنية على ظهر البطارية) على سبيل المثال عندما تحمل بطارية احتياطية داخل جيبك أو حافطتك. قد يتلف تقصير دائرة الوصلات البطارية أو الجسم الموصل.

سوف يقلل ترك البطارية في أماكن ساخنة أو باردة، مثل السيارة المغلقة سواء في الأجواء الصيفية أو الشتوية، من قدرة البطارية وعمرها. حاول دائماً الاحتفاظ بالبطارية بين درجتي ١٥ و ٢٥ درجة مئوية (٥٩ و ٧٧ فهرنهايت). سخونة البطارية أو برودتها قد تؤدي إلى توقف الهاتف عن العمل مؤقتاً، حتى لو كانت



البطارية مشحونة بالكامل. وبصفة خاصة أداء البطاريات محدود في درجات الحرارة الأقل من درجة التجمد.
لا تلق البطاريات في النار!
يجب التخلص من البطارية طبقاً للوائح الداخلية (على سبيل المثال، إعادة الدورة). لا تلق البطاريات القديمة
مع النفايات المنزلية.



العناية والصيانة

- إن هاتفك حصيلة تصميم رائع وبراعة في التنفيذ. لذا يستوجب معاملته بعناية. تساعدك الاقتراحات أدناه على الإبقاء بكل شروط الضمان. كما نتيج لك الاستمتاع بالجهاز لسنوات طويلة.
- احتفظ بالهاتف وجميع مكوناته والملحقات بعيداً عن متناول الأطفال الصغار.
 - حافظ على بقاء الهاتف جافاً. تحتوي مياه المطر والرطوبة وجميع أنواع السوائل على مواد معدنية تؤدي إلى تآكل الدوائر الإلكترونية.
 - لا تستخدم الهاتف أو تخزينه في مناطق ممتربة أو قذرة. الأجزاء المتحركة قابلة للتلف.
 - لا تحتفظ بالهاتف في أماكن ساخنة. الحرارة المرتفعة قد تقصر من عمر الأجهزة الإلكترونية. وتضر البطاريات وتلوي أو تذيب بعض أنواع البلاستيك.
 - لا تحتفظ بالهاتف في أماكن باردة. عندما يذفأ الهاتف (إلى درجة حرارته العادية) قد تتكون رطوبة داخله مما قد يتلف لوحات الدائرة الإلكترونية.
 - لا تحاول فتح الهاتف. إصلاح الجهاز بلا خبرة كافية قد يسبب ضرراً.
 - لا تسقطه أو تدقه أو تهزه. المعاملة الخشنة قد تحطم اللوحات الداخلية للدوائر.
 - لا تستخدم كيمابويات مركزة أو محاليل التنظيف أو المنظفات القوية لتنظيفه.
 - لا تدهن الهاتف. الدهان قد يسد أجزاء الجهاز المتحركة ويمنع التشغيل الاعتيادي.
 - استخدم قطعة قماش نظيفة وجافة لتنظيف عدسة الكاميرا.
 - استخدم الهوائي المجهز مع الهاتف أو هوائياً معتمداً فقط. استخدام هوائيات أو تعديلات أو ملحقات غير معتمدة قد يتلف الهاتف أو ينتهك تعليمات استخدام الأجهزة اللاسلكية.
- جميع الاقتراحات المذكورة أعلاه تضمن الجودة لهاتفك أو بطاريته أو جهاز الشحن أو أي مستلزم آخر. إذا تعطل الهاتف أو البطارية أو أي ملحق. فخذة إلى أقرب مركز صيانة معتمد. سيساعدك الموظفون هناك ويجرون الترتيبات اللازمة للصيانة إن اقتضى الأمر ذلك.



معلومات أمان هامة

■ الأمان أثناء القيادة

لا تستعمل الهاتف يدويًا أثناء قيادة السيارة. ركب الهاتف في الماسك بصورة محكمة دائمًا ولا تضعه على مساعد الركاب أو في مكان آخر يعرضه للإفلات في حالة حدوث أي اصطدام أو توقف فجائي.

تذكر أن الأمان على الطريق دائمًا هو الأهم!

■ بيئة التشغيل

عليك اتباع الأنظمة الخاصة في المنطقة التي تكون فيها وأن تغلق هاتفك دائمًا عندما يكون استخدامه محظورًا أو قد يسبب تشويشًا أو خطرًا.

استخدم الهاتف فقط في الوضع الطبيعي (على الأذن).

للالتزام بإرشادات التعرض للترددات اللاسلكية، استخدم الأجهزة الملحقة المعتمدة من نوكيا فقط. عند تشغيل الهاتف وتبنيته على الجسم لحمله، استخدم دائمًا حقائب حمل نوكيا المعتمدة. بعض أجزاء الهاتف مغنطة. لذا قد يجذب الهاتف المعادن. وعلى من يستعمل أجهزة سمع أن لا يستخدم الهاتف على أنه عند استعماله. تأكد دومًا من إحكام وضع الهاتف على حامله. لأن المواد المعدنية قد تنجذب إلى سماعة الأذن. لا تضع بطاقات الاعتماد أو أي أغراض مغنطة لحفظ المعلومات قرب الهاتف لأن المعلومات المحفوظة عليها قد ترحى.

■ الأجهزة الإلكترونية

معظم الأجهزة الإلكترونية الحديثة محمية من إشارات التردد اللاسلكي (RF). ولكن قد يكون هناك بعض الأجهزة الإلكترونية غير محمية من إشارات التردد اللاسلكي الصادرة عن هاتفك الخليوي.



أجهزة ضبط نبضات القلب

ينصح مننجو هذه الأجهزة بالمحافظة على مسافة لا تقل عن ٢٠ سم (٦ بوصات) ما بين الجهاز والهاتف المحمول اليدوي وذلك لتفادي أي تشويش محتمل لجهاز ضبط النبض. إن هذه التوصيات مطابقة للأبحاث المستقلة التي قام بها معهد العلوم اللاسلكية Wireless Technology Research ولتوصياته. على الأشخاص الحاملين أجهزة ضبط النبضات أن يراعوا ما يلي:

- ابق الهاتف على بعد ٢٠ سم (٦ بوصات) على الأقل من الجهاز عندما يكون الهاتف في وضع الاستخدام.
- لا تحمل الهاتف في الجيب الأمامي للمصدر.
- استعمل الأذن المقابلة لجهة جهاز ضبط النبض وذلك لتقليل احتمالات التشويش إلى أقصى حد ممكن.
- إذا ظننت أن هناك أي تشويش، فأغلق الهاتف فوراً.

أجهزة السمع

بعض الهواتف الرقمية اللاسلكية قد تسبب تشويشاً لبعض أجهزة السمع. في هذه الحالة بإمكانك مراجعة وكيل الخدمة.

أجهزة طبية أخرى

إن عمل أي جهاز لاسلكي، بما في ذلك الهواتف الخليوية، قد يتداخل مع وظيفة المعدات الطبية ذات الحماية غير الكافية. استشر طبيباً أو مهندس المعدات الطبية لمعرفة ما إذا كانت المعدات مزودة بالحماية الكافية من التردد اللاسلكي الخارجي أو إذا كان لديك أي سؤال. أغلق الهاتف في مراكز الرعاية الطبية عند تعليمات أو ملصقات تأمر بذلك. قد تستعمل المستشفيات ومراكز الرعاية الطبية معدات حساسة للترددات اللاسلكية الخارجية.



السيارات

قد تؤثر إشارات التردد اللاسلكي على الأنظمة الإلكترونية في السيارة (كمنظم حقن الوقود ونظام عدم الانزلاق وخصم السرعة، والوسائد الهوائية الواقية). وذلك إذا كانت هذه الأنظمة مركبة تركيبًا خاطئًا أو غير محمية بصورة كافية. تأكد من المنتج أو من الوكيل بخصوص سيارتك. عليك استشارة المنتج للأجهزة المضافة في سيارتك.

أماكن معلنة

يجب إغلاق هاتفك في أي مكان معلن فيه ذلك.

■ أماكن قابلة للانفجار

أغلق هاتفك في أية منطقة ذات مواد قابلة للانفجار وامتنل لكافة الإعلانات والتعليمات. من المحتمل أن تسبب شرارة في مثل هذه المناطق انفجارًا أو حريقًا يؤدي إلى الإصابة أو حتى إلى الوفاة. يُنصح بإغلاق الهاتف في محطات الوقود (مناطق تخزين وتوزيع الوقود). نذكر بالحاجة للانتباه إلى الأماكن التي خطر استعمال أجهزة إرسال داخل مستودعات الوقود (مناطق تخزين وتوزيع الوقود) والمصانع الكيماوية أو المناطق التي جرى فيها أعمال التفجير.

إن المناطق القابلة للانفجار كثيرًا ما تكون مبينة بوضوح ولكن ليس دائمًا. منها الأماكن السفلية في الزوارق؛ ومناطق تحويل أو تخزين المواد الكيماوية؛ والشاحنات التي تستخدم الغازات المسالة (كالبروبين أو البوتان)، والمناطق التي يحتوي هواؤها على كيماويات أو جزئيات كالجوب أو الغبار أو مساحيق المعادن. وأية مناطق أخرى حيث يطلب منك عادة إطفاء محرك سيارتك.



■ السيارات

يجب تركيب الهاتف في السيارة أو صيانته من قبل الأشخاص المؤهلين فقط. التركيب الخاطئ أو الصيانة الخاطئة قد تكون خطراً وربما تبطل أي ضمان خاص بالجهاز.

تأكد بانتظام أن كافة أجهزة الهاتف اللاسلكي في سيارتك مركبة بصورة صحيحة وتعمل جيداً.

لا تخزن أو حمل السوائل السريعة الالتهاب أو الغازات أو المواد القابلة للانفجار في نفس المكان الذي فيه الهاتف أو أجزأؤه أو ملحقاته.

بالنسبة للسيارات المزودة بالوسائد الهوائية الواقية، تذكر أن الوسادة تفتح بقوة شديدة. لا تضع الأجهزة اللاسلكية، سواء كانت ثابتة أو متنقلة، فوق الوسادة أو في فراغ انفتاحها. إذا كانت الأجهزة غير مركبة تركيباً صحيحاً وتفتح الوسادة، ربما ينجم عن ذلك إصابة خطيرة.

يحظر استخدام الهاتف في الطائرات. أغلق الهاتف قبل الصعود إلى الطائرة. إن استخدام الهاتف الخلوي داخل الطائرة قد يشكل خطراً على عمل الطائرة و يكون مخلا بشبكة الاتصالات اللاسلكية ومخالفا للقانون.

إن عدم مراعاة هذه التعليمات قد يؤدي إلى إيقاف الخدمة لمنتك التعليمات أو إنهائها أو اتخاذ إجراءات قانونية بحقه أو الاثنين معاً.

■ مكالمات الطوارئ

 **هام:** إن هذا الهاتف لاسلكي. يعمل باستخدام الإشارات اللاسلكية والشبكات اللاسلكية والشبكات الأرضية بالإضافة إلى وظائف يحددها المستخدم. ولذلك لا يمكن ضمان الاتصال في كل الأحوال. لذا لا تعتمد كلياً على الهاتف اللاسلكي في الاتصالات الضرورية (حالات الطوارئ الطبية مثلاً).

قد لا تكون مكالمات الطوارئ مكنة على كافة شبكات خدمة الهواتف اللاسلكية أو عندما تكون بعض خدمات الشبكة و / أو ميزات الهاتف قيد الاستخدام. تأكد من ذلك من الزود المحلي للخدمات الخلوية.



إجراء مكالمة طوارئ:

1. افتح الهاتف إذا لم يكن مفتوحًا. تأكد من وجود إشارة كافية.
بعض الشبكات قد تطلب إدخال بطاقة SIM سارية المفعول في الهاتف.
2. اضغط على  مرات عديدة حسب الحاجة (مثل الخروج من مكالمة، أو الخروج من قائمة، إلخ) لمسح شاشة العرض وتجهيز الهاتف للمكالمات.
3. أدخل رقم الطوارئ لمنطقتك الحالية (مثل 112 أو أي رقم رسمي آخر للطوارئ). تختلف أرقام الطوارئ من مكان إلى آخر.
4. اضغط على مفتاح 

إذا كانت بعض الميزات قيد الاستخدام، فقد تحتاج إلى غلقها قبل أن تتمكن من إجراء نداء طارئ. راجع هذا الدليل مع وكيل الخدمة المحلي للخدمات الخلوية.

عند عمل نداء طوارئ، احرص على إعطاء كافة المعلومات الضرورية بدقة. تذكر أن هاتفك المحمول هو ربما الوسيلة الوحيدة للاتصال من موقع الحادث؛ لا تنه المكالمة حتى يُسمح لك بذلك.

■ معلومات عن شهادة (SAR)

طراز هذا الهاتف مطابق للمعايير الدولية للتعرض لموجات الراديو.

جهاز هاتفك هو أيضًا جهاز إرسال واستقبال. وهو مصمم ومصنوع بحيث لا يتجاوز إرساله اللاسلكي مستوى إرشادات التعرض للتردد اللاسلكي (RF) الموصى عليها من قبل التوصيات العالمية (ICNIRP). هذا المستوى هو جزء من إرشادات شاملة ويحدد مستويات إشارات RF المسموح بها لجميع السكان. هذه الإرشادات تعتمد على مستويات وضعت من قبل مؤسسات علمية مستقلة. وضعت هذه المستويات من خلال تقديرات دراسات علمية دورية. هذه المواصفات تشمل حيز أمان واسع يضمن سلامة الأشخاص بغض النظر عن الأعمار أو صحة الأشخاص.

تشمل مواصفات التعرض للهواتف النقالة وحدة قياس تسمى قيمة الاستيعاب المحددة أو Specific Absorption Rate (SAR) الحد الأقصى لـ SAR كما حدته التوصيات العالمية هو ٢.٠ واط/كجم*. يتم تحديد اختبارات SAR باستخدام أوضاع التشغيل القياسية في حالة إرسال الهاتف بأقصى مستوى طاقة مصدق عليه في جميع نطاقات التردد المختبرة. ورغم أن SAR يتم تحديده في أقصى حالة إرسال معتمدة.



يكون مستوى SAR الفعلي خلال تشغيل الهاتف أقل بكثير من الحد الأقصى المسموح به. أعد الهاتف بحيث يعمل على عدة مستويات من الطاقة. ويستعمل الطاقة المطلوبة فقط للوصول لشبكة الاتصال. بشكل عام، كلما تكون أقرب من هوائي شبكة الاتصال، كلما استخدم الهاتف طاقة أقل.

مستوى SAR الأقصى عند اختباره على الأذن هو 0.14 واط/كجم. مع أنه يوجد فروق في مستوى SAR لمتختلف الهواتف ومختلف الأوضاع، تلبى جميع المستويات متطلبات المواصفات العالمية بخصوص التعرض لموجات RF.

يفي هذا المنتج بالخطوط الإرشادية لموجات (RF) عند استعماله إمّا بوضع الاستعمال العادي على الأذن أو عند وضعه على مسافة 1.5 سم على الأقل من الجسم. أو عند استعمال علبة حمل، أو مشبك بالحزام أو حامل لتشغيله وهو على الجسم. فينبغي أن لا يحتوي أيّ منها على معدن. وينبغي وضع المنتج على مسافة 1.5 سم على الأقل من الجسم.

*حد SAR الأقصى للهواتف المحمولة المستخدمة لدى الجمهور العام هو 2.0 واط /كجم بالمعدل لكل عشرة جرامات نسيج. هذه الإرشادات تشمل حيزاً وافياً من الأمان لتوفير حماية إضافية للجمهور وللتعويض عن أي تغيير في القياسات. قد تتغير قيم SAR بناءً على متطلبات التقارير القومية وموجة الشبكة. للحصول على معلومات حول SAR في مناطق أخرى، يرجى الرجوع إلى المعلومات الواردة تحت معلومات المنتج على الموقع www.nokia.com.

